



Želiezovský spravodajca

93701@pobox.sk

VIII. ročník, september 2007

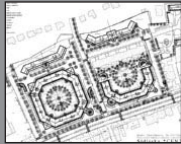
Mestské noviny

cena: 10,- Sk

Z obsahu



Detské ihrisko na Hviezdoslavovej ulici, obnovené z grantu Konta Orange bolo otvorené 2. str.



Možno sa onedlho začne intenzívna výstavba centra mesta - štúdia zástavby je už vyhotovená 4. str.



Želiezovskí hasiči dosahujú cenné športové úspechy 8. str.

Poslanci kritizujú úrad. Naozaj sa nič nedeje?

Koniec leta priniesol nečakane búrlivé zasadnutie mestského zastupiteľstva. Hneď v úvode v súvislosti spoluprácou spoločného obecného a mestského úradu sa poslanci kriticky vyjadrili k vzťahom týchto úradov, ktoré sú podľa nich narušené aj pre nedobré osobné vzťahy niektorých ich zamestnancov. Primátorovi odporučili, aby prehodnotil doterajšiu organizačnú štruktúru MsÚ a predložil návrh potrebných zmien podľa ich pripomienok. Niektorí poslanci kritizovali pomalé vybavovanie niektorých konkrétnych

záležitostí – retardéry pred ZŠ, kamerový systém, smerové tabule a vyhlásili, že na úrade panuje chaos. Primátor v súvislosti s kritikou vyhlásil: „Je bežné, že po veľkých zmenách chvíľu potrvá, kým sa veci rozbahnú. Je to iba zdanie, že v meste sa nič nedeje. Treba si uvedomiť, koľko práce sme mali s nemocnicou, uspokojili sme veľa veriteľov.... Musíme urobiť bodku za minulosťou, pomenovať veci, ako ich vnímame, vypovedať názor o minulosti. Keď sa ňou budeme naďalej zaoberať, nezostane nám čas na budúcnosť.“ →2. str.



Ostatané zasadnutie mestského zastupiteľstva prinieslo rad neočakávaných udalostí, bližšie informácie čítajte v tomto čísle. foto: (ick)

S primátorom o ďalšom smerovaní

Dedukujem, že poslanci si trúfajú prijať rozvojový program

Spýtali sme sa Pavla Bakonyiho, ako z pozície primátora vníma kritiku poslancov na adresu mestského úradu a prekvapivé návrhy niektorých z nich, aby sa samospráva vrátila k starému systému fungovania.

Na začiatku zasadnutia augustového MsZ vystúpili niektorí poslanci s námietkou, že „na Mestskom úrade sa nič nedeje“. Aký je Váš názor, pán primátor?

- Je to asi expresívne vyjadrenie, zrejme to nikto nemyslí doslovne. Ten, kto vyslovil tento názor, tým asi myslí, že sa robí neefektívne, že by sa mohlo robiť viac... Ani ja nie som spokojný s tým, ako to funguje, ale sme tu na to, aby sme to zlepšili.

Prednosťka MsÚ sa k tejto téme vyjadrila, že už to je veľkým úspechom, že nepracujeme pod nútenou správou.

- To som ani nechcel pripomenúť, ale samozrejme, na zlé a nepríjemné veci má človek tendenciu zabúdať. Bol to obrovský výkon, vďaka všetkým zainteresovaným sa to podarilo za 4 mesiace dať do poriadku. Niektorí zabudli, že 4 mesiace sme sa vážne nemohli ničomu inému venovať, len tejto téme. Lahko ľudia zabúdajú... →3. str.

Centrum možno zakrátko zmení svoju tvár

Mesto na základe uznesenia zastupiteľstva z augustového zasadnutia ponúka na odpredaj stavebné pozemky v centre na Mierovej ulici. Grafickú štúdiu zástavby vypracovala Ing. Mária Čomorová v spolupráci s našim primátorom na základe predchádzajúcich rokovaní s poslancami, na augustové zasadnutie bol predložený aj koncept kúpnej zmluvy. →4. str.

JEDNOU VETOU

V najväčších horúčavách pristúpila dodávateľská organizácia k rekonštrukcii vonkajšieho opláštenia 12-poschodového činžiaku na Hronskej ulici, ktorá znamenala pre pracovníkov nemalú skúšku sily # Nový zákon o ochrane spotrebiteľa a niekoľko náhodných kontrol stačilo na to, aby sa aj miestni predavači a predavačky vyzbrojili identifikačnými kartami, odvtedy v rámci bezprostrednosti môžeme oslovovať menom aj neznámych predavačov # Búrka z 23. augusta zanechala stopy najmä v mestskej časti Mierová osada, v blízkosti ktorej zaregistrovali úder blesku – viacerým domácnostiam vznikla škoda na elektrických spotrebičoch: televízoroch, chladničkách, počítačoch # Skupinka mladých sa rozhodla vybudovať z vlastných síl cyklistickú dráhu pri Hrone – ich predsavzatie sa splnilo natoľko, že dráha je vybudovaná, čoraz viac obyvateľov vie o jej existencii, presnú polohu však pozná iba málokto # V septembri chystá prevádzkovateľ tenisových kurtov ďalšiu zaujímavosť – turnaj, kde zápisným bude liter burčiaku # Na 8. zasadnutí dňa 30. augusta sa riešili zásadné otázky a tomu zodpovedajúc schôdza trvala do neskorých večerných hodín # Schátralá budova v parku pri kaštieli bude podľa riaditeľa Veposu odstránená počas jesene, keď bude mať podnik voľné kapacity # Začiatkom júla bola kamennou drvinou upravená prístupová cesta k Svodovskému cintorínu # Výdavky Veposu na opravu a údržbu verejných komunikácií v priebehu prvého polroka 2007 činili 199 000 Sk, na vývoz TKO 810 000 Sk, na údržbu verejnej zelene 404 000 Sk, na čistenie mesta 411 000 Sk, na verejné osvetlenie 788 000 Sk # Ondrej Peleš, rodák zo Želiezoviec, dlhší čas obyvateľ Anglického mesta Eastbourne bude spolupracovať s redakciou Želiezovského spravodajcu počnúc ďalším číslom # Petícia, ktorú sme uverejnili v minulom čísle ŽS proti rušeniu niektorých matrik, mala svoj účinok, matriky sa rušiť nebudú # Existujú aj také služby: telefonické objednanie pizze priamo domov – nenašla by sa ochota? – určite sa to vyplatí # V sobotu 8. septembra bankomat VÚB v Želiezovciach nedával peniaze – nemali # V Šarovciach sa uskutočnil ďalší ročník osláv úrody paradajok, ktorých súčasťou bol aj zápis do knihy rekordov vo varení leča, keď sa v obrovskom kotli podarilo uvariť lečo z vyše 2000 kg paradajok a papriek # V neďalekej Čake sa začalo s budovaním parovodného cyklu s mnohomiliónovou investíciou # V čárde Szúnyog podávajú vynikajúci obaľovaný plnený bravčový rezeň, ktorý sa volá Schubert – dokonca sa na slávneho skladateľa aj podobá # Na článok v minulom ŽS o minibusoch sa objavili pozitívne reakcie – možno sa takéhoto spôsobu dopravy dočkáme naozaj aj v našom meste

Poslanci kritizujú úrad. Naozaj sa nič nedeje?

1. str.→

Poslanci vzali na vedomie návrhy na zmenu formy hospodárenia podniku VEPOS a z predložených schválili návrh na zabezpečenie verejných služieb založením obchodnej spoločnosti s účasťou mesta a strategického partnera, v ktorej si mesto ponechá väčšinový podiel.

Zastupiteľstvo rokovalo o územno-technických podmienkach výstavby sídliska Centrum. Uznieslo sa na odpredaji stavebných pozemkov na výstavbu polyfunkčných budov v troch cenových hladinách: v module A za 2000, v module B za 1800, v module C za 1600 Sk/m². Schválilo Zmeny a doplnky č. 2 k územnému plánu mesta, ktoré v záväznej časti spresňuje hranice územia na výstavbu veterného parku a zároveň schválili VZN č. 4/2007 o vyhlásení záväznej časti ÚP. Poslanci schválili plnenie rozpočtu mesta a mestských organizácií a zobrali na vedomie správu o čerpaní rozpočtu ZŠ, školských klubov a jedálni za prvý polrok t. r. Zobrali na vedomie informatívnu správu o stave záväzkov mesta a schválili druhú zmenu rozpočtu mesta a mestských organizácií. Vzali na vedomie správy o pedagogicko-organizačnom a materiálno-technickom zabezpečení výchovno-vzdelávacieho procesu v školskom roku 2007/2008 a správy o počte prijatých žiakov na tento školský rok. Prerokovanie programového bodu o priebehu prác na rozvojovom programe mesta sa chvíľkami zmenilo na diskusiu o tom, či sa má pokračovať novom systéme práce samo-správy, alebo sa vrátíme k starému systému (bližšie v článku Naozaj je politická kríza...?). Poslanci napokon správu o priebehu prác vzali na vedomie. Neschválili návrh na druhú zmenu štatútu mesta, schválili však zmenu VZN č. 2/2007 o poskytovaní dotácií. Zároveň zobrali na vedomie správu dotačnej komisie o pridelení ďalších dotácií na tento

rok (viď článok Pridelené ďalšie dotácie). MsZ schválilo VZN č. 3/2007 – trhový poriadok príležitostného trhu Mestských dní, odročilo prerokovanie Požiarneho poriadku mesta, prerokovalo správu o rozhodnutí OR Hasičského a záchranného zboru v Leviciach o uložení pokuty pre Vepos, ktorú zobralo na vedomie spolu s návrhom následnosti krokov na zosobnenie. Prijalo VZN č. 5/2007 – Trhový poriadok Ondrej-ského jarmoku, zmenu kritérií výberového konania na funkciu hlavného kontrolóra a vypísalo výberové konanie na obsadenie funkcie náčelníka mestskej polície. Zastupiteľstvo nesúhlasilo s uzavretím zmluvy o budúcej zmluve medzi mestom a Selyz Nábytok, s.r.o. na odkúpenie ďalších parcel a poverilo primátora aby vyvolal rokovanie na upresnenie podmienok zmluvy. Schválilo udelenie ocenení Pro Urbe: halovému majstrovi Európy v atletike Mikulášovi Konopkovi, veľkopestovateľovi Ludovitovi Kissovi, Miešanému zboru F. Schuberta, a in memoriam Karolovi Fábikovi. Poslanci konštatovali, že pôvodne plánované prostriedky vo výške 120 tis. Sk nepostačujú na realizáciu kamerového bezpečnostného systému, preto schválili zvýšenie objemu prostriedkov o 70 tis. Sk. V rámci kontroly plnenia uznesení boli poslanci informovaní, že vlastníci nehnuteľností, v okolí ktorých sú neudržiavané plochy, dostali výzvu na odstránenie tohto stavu. Poslanci predniesli niekoľko interpe-lácií, ktoré sa týkali: monitorovania starých nehnuteľností v meste, pretože rôzne realitné kancelárie vyhľadávajú takéto objekty, ktoré skupujú a sťahujú do nich rôznych neplatič-čov (P. Martosy), vybudovania chodníka pri úrade práce (I. Turzová), využívania pešieho priechodu do lokality Csikókert pri Trhovej ulici automobilmi (T. Csenger) a vypracova-nia mapy cintorínov (J. Cserba). (ek)

Dňa 7. septembra bolo odovzdané do užívania detské ihrisko na Hviezdoslavovej ulici, ktoré sa podarilo zmodernizovať vďaka iniciatíve miestnej organizácie Jednoty dôchodcov na Slovensku. Jej členovia podali projekt na grantové kolo Konta Orange a získali podporu vo výške 30 000 Sk. Ihrisko otvorila predsedníčka MO Mária Bakonyiová za účasti autorky projektu Márie Kišďurkovej, sponzorov, predstaviteľov mesta a ďalších hostí.

Foto: (ck)



Nové pracovné príležitosti

Plánuje prijať ďalších

Jozef Horváth je Nitran, strojní technolog, zaoberajúci sa výrobou a montážou týchto strojov, výrobou oceľových konštrukcií pre stavebné a priemyselné účely. Podniká od roku 1993 v tejto oblasti, aj v oblasti priemyselných farieb. V tomto roku v júli v dvojpodlažnej bývalej malej hale SES Tlmače pri železničnej stanici v Železovciach, ktorú odkúpil, začal s výrobou kovových konštrukčných dielcov. Je pre nás potešujúce, že si vybral práve naše mesto, že jeho firma vytvorila nové pracovné príležitosti. Horváth pán Horváth: "Rozhodli sme sa pre kúpu tejto haly, pretože sme mali aj pozitívny prístup z vedenia mesta, ktoré malo záujem na tom, aby ľudia z tohto mesta a okolia mali prácu tu a nemuseli za ňou cestovať do zahraničia. V súčasnosti zamestnávame do 25 ľudí, plánujeme zvýšiť počet pracovníkov na 50, neskôr aj viac. Máme záujem o pracovníkov vo výrobe kovových dielov, brusičov, zvaračov, strojníkov zámočníkov, maliarov a ďalších. Snažíme sa zohnať a rozbehnúť ľahší výrobný program aj v druhej lodi našej haly, kde by pracovali ženy." Firma Jozefa Horvátha má záujem zamestnať mladých ľudí, aby zostávali vo svojom rodnom meste a nemuseli chodiť za prácou inde. Tiež sú ochotní prijať ľudí prostredníctvom rekvalifikačných kurzov. Záujemcovia o prácu vo firme pána Horvátha môžu získať bližšie informácie na personálnom oddelení u Milana Horníka na mobilnom telefónnom čísle 0915 874 432, alebo písomne na adrese: Jozef Horváth, Železničná 34, Železovce, prípadne na mailovej adrese: hortran-z@post.sk

Výrobu v Železovciach obnovia

Slovenské energetické strojárne Tlmače pripravujú rozšírenie výrobných kapacít vo svojej výrobnej prevádzke v Železovciach. S výrobou chcú začať už v novembri tohto roka. „V ostatnej dobe firma uzatvorila niekoľko významných kontraktov a vidíme ďalšie obchodné príležitosti na trhu,“ uviedol Martin Paštika, generálny riaditeľ SES a dodal: „Naším zámerom je do konca roka tu zamestnať 80 pracovníkov a v budúcom roku by sme stav chceli doplniť na 200 ľudí“. Tlmačskí strojár sa v ostatných mesiacoch presadili na trhoch Južnej Ameriky najmä získaním projektov pre čílske elektrárenské spoločnosti. Svoje postavenie potvrdili aj na európskom kontinente. Medzi výrazné úspechy na nemeckom trhu patrí kontrakt na dodávku troch kotlov na spaľovanie komunálneho odpadu vo fluidnej vrstve pre spaľovňu odpadov vo Frankfurte nad Mohanom. Napriek tomu, že výroba v Tlmačoch disponuje výrobnými kapacitami, pre tento nárast je potrebné obnoviť výrobnú prevádzku v tridsať kilometrov vzdialených Železovciach, ktorá bola pôvodne určená prevažne na výrobu tepelných výmenníkov a kondenzátorov. Potrebné je zabezpečiť kvalifikovaných pracovníkov, najmä zvaračských a zámočníckych profesií. SES úzko spolupracujú so Stredným odborným učilištom strojárskym v Tlmačoch. V posledných dvoch ročníkoch štúdia v študijných odboroch mechanik strojov a zariadení, mechanik nastavovač je študentom poskytované podnikové štipendium. Absolventom týchto odborov, ktorí majú za sebou základné skúšky zvarovania, po nástupe firma umožní rozšíriť si kvalifikáciu v prípravných zvaračských kurzoch. Absolventi budú po nástupe do zamestnania vykonávať profesiu zvarač, zámočník – potrubár. Firma spolupracuje aj s úradom práce a po absolvovaní zvaračských kurzov vo vlastnej zvaračskej škole sa otvára priestor na zamestnanie dovtedy nekvalifikovaného personálu. Dlhodobu spolupracu s technickými univerzitami a výskumnými pracoviskami. Študentom posledných dvoch ročníkov Strojníckej fakulty Technickej univerzity v Bratislave v študijných odboroch tepelné stroje a zariadenia, klasická energetika, aplikovaná mechanika, poskytuje štipendium. Po absolvovaní budú zaradení na pracovné miesta projektanta a konštruktéra.

(Týždeň na Pohroní, 30. 8. 2007, upravené)

Dedukujem, že poslanci si trúfajú prijať rozvojový program

1. str. →

Je podľa Vás realizácia Plánu rozvoja mesta možná len v podmienkach novej organizačnej štruktúry?

- Asi by som bol hlupák, keby som to tvrdil. Všade inde to robia inak a ide to, tu je len otázka, či sa to dá robiť aj lepšie. Dohodli sme sa, že sa to pokúsime robiť inak, lepšie, to teraz zavádzame a sme pred ukončením tohto procesu. Bolo by teraz, krok pred dokončením reformy, asi nerozumné za nechať to a pustiť sa inou cestou. Posledný krôčik všade, aj kde to robia inak, je prijatie rozvojového programu, teda alternatívy vládneho programu. Bez schválenia vládneho programu, u nás rozvojového programu, sa nedá pokračovať. V prípade, že sa nepodarí schváliť vládny program, u nás rozvojový program, je dôvod na nové voľby. Z reakcií poslancov dedukujem, keďže tvrdili, že oni to nevidia ako krízu, že asi si trúfajú ešte tento posledný krok urobiť a ten rozvojový program prijať.

Ako hodnotíte fakt, že niektorí poslanci MsZ sa chcú vrátiť k starému modelu práve v čase, keď možno už o mesiac bude možnosť overiť fungovanie tohto nového modelu?

- Nechcem ísť do dohadov, či to majú premyslené alebo nie. Dotýkame sa podstaty nášho novoprijatého spôsobu fungovania samosprávy. A tou je osobná zodpovednosť. Jadrom problému je, ak poslanci hovoria, že kolektívny orgán rozhoduje v zbore a oni ako jediní nechcú alebo nemôžu mať osobnú zodpovednosť. Myslím si, že politik, poslanec, akýkoľvek a kdekoľvek má osobnú politickú zodpovednosť. Že ju niekto nevníma a myslí si, že sa dá stratiť v mori kolektívneho rozhodovania, kde zaniká osobná politická zodpovednosť, je to ilúzia, pretože hlasovanie o každom bode programu je zaznamenávané, je evidované, čiže on nesie zodpovednosť za svoje hlasovanie.

Pre vás je nevyhnutnou podmienkou fungovania nového

modelu zrušenie funkcie prednostu úradu?

- Nie je. Ale odporúčam skúsiť poslancom 3 mesiace bez prednostu, som presvedčený o tom, že sa práca a fungovanie MsÚ dá takto zvládnuť lepšie. Tento post podľa mňa komplikuje, rozdeľuje, zneprehľadňuje. Nie náhodou v katalógu pracovných činností ani nie je táto funkcia zadefinovaná. Aj v tomto sa ukazuje, že osobná zodpovednosť, odborná, právna, vedúcich pracovníkov, u nás koordinátorov, umožňuje, aby v dvojstupňovom riadení fungovali zodpovedne. Nie je potrebné ich denne dirigovať. Ale prijímam návrh poslancov, už sme zaviedli pravidelné pondelňajšie porady vedenia a porady s koordinátormi.

Nebolo by v súčasnosti jednoduchšie pracovať podľa starého modelu, ktorý spočíval v tom, že na poradách sa rozdelili úlohy jednotlivým vedúcim odborov, ktoré sa kontrolovali? Zdá,

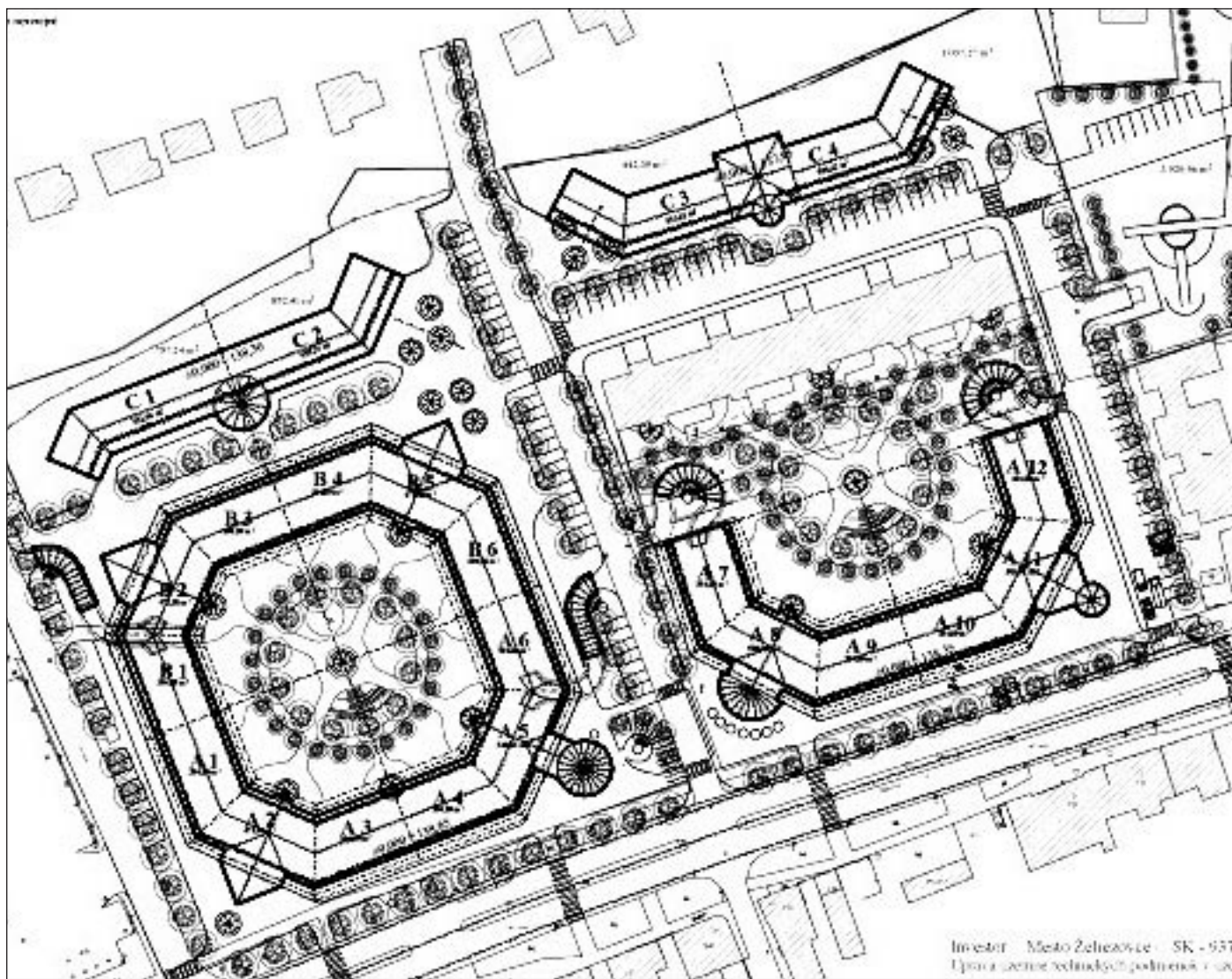
sa totiž, že váš nový model nebol dosť dobre pochopený...

- Myslím, že pochopený aj bol, len treba nájsť nástroje, ktoré ho pomôžu zrealizovať. Už sme ich aj našli, aj som ich zaviedol. Odtiaľ každý mesiac vedenie mesta vyhodnotí fungovanie koordinátorov, ktorí zas budú vyhodnocovať prácu referentov. Osobné ohodnotenie a odmenu dostane len ten pracovník, ktorý preukáže kolegiálnosť, tvorivosť, nachádzanie riešení v sporných otázkach. Nestačí, čo bolo doteraz. Tvrdé opatrenie. Nerád ho zavádzam, ale som nútený. Očakával som, že každý vyvinie maximálne úsilie pri zavádzaní nového systému, že ho prijme a dobromyseľne sa zapojí. Nestalo sa tak. Takže ľudia asi chcú, aby človek nad nimi stál s bičom.

Ďakujeme za rozhovor.

Števo Hečko,
Anton Pižurný,
Ladislav Levický

Centrum možno zakrátko zmení svoju tvár



1. str. →

Podľa návrhu bude mesto predávať pozemky v ucelených moduloch, pričom kupujúci musí akceptovať územno-technické podmienky výstavby polyfunkčných budov (na obrázku) a etapové termíny – vybavenie stavebných povolení, začatie prác, realizáciu hrubej stavby i kolaudáciu. Zábezpeku dodržania podmienok výstavby kupujúcimi je bod návrhu kúpnej zmluvy, podľa ktorého vlastnícke právo k nehnuteľnosti prechádza na kupujúceho až po kolaudácii stavby. Keď teda stavbu nezačne či nedokončí, nezíska k pozemku vlastnícke právo.

Navrhnuté podmienky predaja pozemkov neboli v rámci rokovania na zasadnutí MsZ prijaté poslancami jednoznačne. Výhrady niektorých smerovali k tomu, že bola predložená len jedna alternatíva, požadovali ekonomické údaje či zvažovali možnosť predaja pozemkov v celku jedinému investorovi. Po dlhšej diskusii však nakoniec predložený návrh väčšina z nich podporila.

Návrh počíta sa výstavbou polyfunkčných budov s riešením garážovania v suteréne, službami, obchodmi a administratívou na prízemí a na vyšších podlažiach, resp. aj s funkciou bývania. Zastupiteľstvo sa dohodlo aj na cene pozemkov jednotlivých modulov – 2000, 1800, resp. 1600 Sk za m². Potešiteľné je, že mesto už teraz registruje záujemcov o výstavbu, preto nádeje obyvateľov, že centrum mesta po dlhých rokoch, desaťročiach konečne zmení svoju tvár k lepšiemu, môžu byť viac ako opodstatnené. (ek)

Vážení čitatelia!

Zvýšenie ceny výtlačku našich novín väčšina z Vás prijala s pochopením, niektorí však s nevoľou. Z našej strany však išlo o nevyhnutnosť najmä potom, čo tlačiarne zvýšili ceny za tlač. Niektorí chceli cenu a rozsah našich novín porovnávať s okresnými, krajskými či dokonca s celoštátnymi novinami bez toho, aby si uvedomili, že väčšinu nákladov takých novín pokrývajú tržby z predaja reklamnej plochy – teda inzercie a reklamy. Stačí sa len pokúsiť o predstavu, koľko môžeme získať na reklame od podnikov a podnikateľov v našom meste a koľko môžeme za uverejnenie reklamy v našich novinách žiadať. A náklady na tlač sú rovnaké...

Vyskytli sa námietky, že v našich anketách oslovujeme aj neplnoletých. My sa však snažíme mapovať názory na určitý aktuálny problém a zaujímajú nás všetky vekové skupiny. Je samozrejmé, že nebudeme deťom klásť otázky na politické a iné nevhodné témy. Avšak názor na pomenovanie ulice môžu mať aj desaťroční školáci a nebolo by správne, keby sme im upierali právo verejne ho vyjadriť – aspoň v ankete. Anketa nie je prieskum verejnej mienky ani referendum, netreba ju brať až tak vážne. Ide len o mapovanie, aké rôzne názory na daný problém existujú. Nič viac, ale ani menej.

Stále zaznamenávame zvyšujúci sa záujem o naše noviny i viac reakcií a podnetov od Vás. Nás to veľmi teší i zaväzuje.

Robte tak i naďalej, či už prostredníctvom osobného kontaktu, pošty, e-mailu (93701@pobox.sk), alebo plechovej schránky, ktorá sa práve inštaluje k budove MsÚ.

Redakcia

Naozaj je politická kríza?

Túto otázku si stavajú obyvatelia mesta, ktorí sa dopočuli o tom, že na augustovom zasadnutí sa niekoľko poslancov nečakane vyslovilo za nastolenie predchádzajúceho modelu fungovania samosprávy. Primátorom navrhnutý model práce samosprávy, ktorý stavia na osobnej zodpovednosti každého jednotlivca, či už ide o poslanca alebo pracovníka, bol po voľbách prijatý mestským zastupiteľstvom. Za ostatných niekoľko mesiacov pracovali na prispôbení štruktúry novému modelu, v ktorom každý z poslancov stojí na čele svojho úseku, za ktorý zodpovedá. Prepracoval sa štatút mesta, organizačný poriadok i pracovné náplne zamestnancov. Celý proces si žiadal nemalé úsilie od všetkých zainteresovaných, kým sa dosiahol dnešný stav, keď je možné pristúpiť k prijatiu a realizácii programu rozvoja mesta. Mesto sa týmito krokmi vydalo na neznámy terén, keďže podľa dostupných informácií nie je známe, že v súčasných podmienkach slovenskej legislatívy by sa niekto pokúsil presadiť podobný systém činnosti. Cieľom tohto novátorského predsavzatia je podľa primátora dosiahnutie stavu, keď za všetky činnosti, ale i objekty, bude niekto zodpovednosť, aby sa nemohli stať podobné kauzy, akými boli Bytový podnik a nemocnica.

Niektorí poslanci nadobudli presvedčenie, že tento systém nefunguje efektívne, nevedie k výsledkom, preto vyslovili návrh, aby sa mestské zastupiteľstvo vrátilo k zaužívanému systému. Spýtali sme sa preto niektorých poslancov, aký majú názor na systém ďalšej práce samosprávy.

Irena Turzová: – Nemyslím si, že ide o politickú krízu. Ak sú problémy na MsÚ, pravdepodobne je chyba v komunikácii. Prednostka mestského úradu by mala riadiť prácu koordinátorov na jednotlivých úsekoch a kontrolovať plnenie úloh prostredníctvom pravidelne uskutočňovaných porád. Mala by byť spojovacím článkom medzi koordinátormi a primátorom. Je potrebné presne zdefinovať kompetencie príslušných úsekov, vylepšiť vzájomnú komunikáciu medzi koordinátormi úsekov, prednostom a primátorom, čo by vyústilo do jednotnej tímovej spolupráce všetkých zainteresovaných.

Gabriel Melcer: – Samospráva v Želiezovciach si po decembrových voľbách uvedomila, čo sme dovtedy ako jednotlivci len tušili, že sme zdedili mimoriadne zložitú situáciu. Bolo treba riešiť dlh zaniknutej nemocnice, ktorý stiahol mesto takmer do nútenej správy, a cítili sme, že vo vzťahoch medzi poslancami, primátorom a mestským úradom niečo škripe. Zdedené predsudky a deformácie bolo treba riešiť a do tohto trojuholníka zaviesť konštruktívnu atmosféru. Ako riešenie nám ponúkol primátor organizačnú zmenu, v ktorej sme videli možné východisko z už spomenutých problémov. Za uplynulých osem mesiacov sme však zistili, že zmeny štruktúry neriešia problémy, ale ich len umocňujú. Zo skúseností vidíme, že prosperujúce mestá na Slovensku sa nesnažia vymyslieť nový model samosprávy, len ho správne a s citom uplatňujú. Zákon o obecnom zriadení z dielne pána Nižňanského je vhodným rámcom pre všetkých 7800 obcí na Slovensku, je to funkčný model, dokonca sa neuvažuje ani o jeho podstatnejšej novelizácii. Po osemmesačných skúsenostiach s novou štruktúrou práce samosprávy v Želiezovciach som dospel k názoru, že v takejto

zložitej situácii je nezodpovedné robiť so samosprávou pokus s neistým koncom. Radšej by sme mali citlivou aplikáciou zákona dosiahnuť konečne posun vpred aj v našom meste. Správnym prístupom a s dobrou vôľou budeme schopní uplatniť zákon, ktorý kopíruje základné princípy demokratického fungovania samosprávy v celej Európe. Nakoniec nesmieme zabudnúť, že sme volení na štyri roky, je našou zodpovednosťou a úlohou zabezpečiť, aby po nás zvolená samospráva zdedila systém plne korešpondujúci s duchom zákona a nami prijaté dokumenty boli na patričnej úrovni.

Peter Martosy: – Ja si nemyslím, že sa udialo niečo mimoriadne. Vyjadrili sme svoj názor, že nejde o nový alebo starý systém. Ja si myslím, že problém je v ľuďoch a v tom, že primátor je dobrák a to riadenie nemôže byť bez hlavy. Mohlo by zostať aj pri tomto jeho systéme, ja by som nemal nič proti tomu, ale bolo by to treba držať pevne v ruke, zaviesť tvrdé a jasné pravidlá, vytýčiť si ciele a snažiť sa k tým cieľom dopracovať, ale my stále hovoríme len v nejakých idealistických teoretických rovinách a konkrétne ciele sme si za rok vytýčiť nedokázali. A samozrejme, že sme z toho frustrovaní, že Želiezovčania majú pravdu v tom, že sa nič nedeje a že sme ešte nič nedosiahli. Niekoľko personálnych zmien a s tým sa máme uspokojiť? Podľa môjho názoru je to málo. Mohli sme byť už oveľa ďalej, keby sme mali jasnú, prehľadnú a fungujúcu štruktúru a správnych ľudí na správnych miestach. Samozrejme treba zoštíhliť a zefektívniť úrad a ak primátor nie je typickou vodcovskou osobnosťou, tak musí byť po jeho pravej ruke nejaký vodcovský typ, ktorý bude úrad viesť, utobí tam poriadok, zvýši jeho produktivitu a efektivitu. My sme nechceli silou-mocou

zavrhnúť tú jeho myšlienku nového systému, len sa nám zdá, že je to taká neznáma so starými ľuďmi a doteraz sa to, podľa môjho názoru, neosvedčilo.

V žiadnom prípade nechceme robiť primátorovi prieky, ale on nech je nositeľom myšlienok, ktoré my, samozrejme, musíme schváliť, ale ich vykonávateľom nech je niekto, kto ich čo najrýchlejšie a najefektívnejšie dokáže uviesť do praxe.

Pavel Polka: – Svoju kritiku som mieriť na niektoré osoby. Podľa môjho názoru poslanec je v samospráve len niekoľko rokov, nie v prvom rade on má prinášať nové nápady. Ak ich však prednesie a ostatní poslanci ich schvália, pre vedúcich oddelení to má byť ako keby rozkaz. Ja som kritizoval práve týchto vedúcich. Samotný systém nespochybňujem, i keď ako vo všetkom, aj tu vidím určité nedostatky, tie sa však dajú riešiť. To, čo mnohí nepochopili je, že tento systém poskytuje poslancovi naviac práv, nie povinností. Ak je poslanec presvedčený, že jeho „vedúci pracovník“ vykonáva svoje úlohy dobre, nemusí ani zasahovať do vecí. Ak však chce, má na to právo. (ck, šh)

Ochrana nielen školákov

Mestské zastupiteľstvo v Želiezovciach na svojom riadnom zasadnutí 30. augusta 2007 prerokovalo a schválilo umiestnenie dvoch dopravných zariadení – spomaľovacích prahov – retardérov pred Základnou školou s vyučovacím jazykom slovenským na Mierovej ulici. Prahy budú naištalované v polovici mesiaca september (škoda že sa



toto nepodarilo realizovať už na začiatku školského roka). Budú umiestnené aj dve tabule s označením zníženia rýchlosti na 40 km/hod. Žltocierne dopravné zariadenia budú slúžiť na zvýšenie bezpečnosti na tomto kritickom úseku. Dúfame, že týmto sa podarí zamedziť „spanilým jazdám“ neznámeho motorkára, ktorý sa pravidelne so zvýšenou rýchlosťou v anonymite prilby preháňa cez toto husto obývané sídlisko. (ti)

VEPOS – ako ďalej?

Na naše otázky odpovedá nový riaditeľ Ing. Viliam László

Ako by ste charakterizovali stav, v ktorom ste podnik prevzali?

„Povedané jednou vetou – Vepos je malý podnik s veľkými problémami. Je to rozpočtová organizácia, ktorá hospodári s presne vymedzenými finančnými prostriedkami, ktoré dostáva od mesta vo forme dotácií. Celková výška týchto dotácií na tento rok je 12 106 000 Sk, čo je pomerne málo na to, aby sa dal zabezpečiť kvalitný výkon všetkých činností: správa a údržba mestských komunikácií, chodníkov, verejného osvetlenia, mestského trhoviska, autobusových zastávok, výsadba a údržba verejnej zelene a jej príslušenstva, zber a odvoz komunálneho odpadu a iné drobné činnosti a služby pre obyvateľstvo. Podnik zároveň disponuje zastaranou a nevyhovujúcou technikou s priemerným vekom 20 rokov,

s ktorou sa nedá efektívne pracovať a vykonávať všetky činnosti, čo od nás obyvatelia mesta právom očakávajú.“

Koľko zamestnancov má podnik v súčasnosti?

„24, vrátane technicko-hospodárskych pracovníkov.“

Plánujete nejaké organizačné zmeny?

„Prerobila sa organizačná štruktúra podniku. Sú jasnejšie definované činnosti jednotlivých

pracovníkov, aby každý bol zodpovedný za nejaký úsek činnosti.



Lepšie definované právomoci a povinnosti každého pracovníka umožňujú efektívnejšiu kontrolu vykonanej práce. To považujem za dôležité.“

Čo možno očakávať od transformácie podniku, ktorú schválili poslanci na ostatnom zasadnutí MsZ?

„Rozpočtová forma hospodárenia nevytvára vhodné podmienky na zdravý rozvoj podniku.

Transformáciu Veposu na spoločnosť s ručením obmedzeným za účasti strategického partnera preto považujem za múdre rozhodnutie. Myslím si, že táto forma hospodárenia bude omnoho viac vyhovovať dnešným podmienkam trhu a vytvárať podmienky na úspešný rozvoj firmy.“

Je nejaký konkrétny strategický partner vo výhlade?

„Potenciálnych strategických partnerov môže byť viacero, ale to už bude predmetom výberu,

ktorý bude v kompetencií výberovej komisie.“

Čo plánujete vykonať v najbližšom období?

„Je toho veľa. Veľkým problémom bude zimná údržba miestnych komunikácií, na ktorú Vepos nemá žiadnu vhodnú a progresívnu techniku. Bol by som rád, keby sa čo najskôr dala zabezpečiť. Urobili sme analýzu stavu miestnych komunikácií. Vo veľmi kritickom stave sú komunikácie na Sládkovičovej, Fučíkovej a Železničnej ulici, potrebujú komplexnú rekonštrukciu vrátane vybudovania inžinierskych sietí, na čo je potrebné vypracovať projekty, na ktorých sa už pracuje. Ostatné komunikácie sa postupne budú opravovať, niektoré sú už opravené. Približne do konca septembra, ak počasie dovoľí, na komunikáciách, ktoré vykazujú veľké technické poruchy, budú vykonané opravy a to aj modernejšou technológiou, než doteraz.

Budeme pokračovať v oprave lavičiek na sídliskách. Na Námestí sv. Jakuba sú už opravené, opravený je aj jeden most v parku – bola vykonaná jeho komplexná rekonštrukcia a do konca roka ešte chceme opraviť jeden most. Vo zvýšenej miere sa chceme venovať údržbe a koseniu zelene, ktorá bola v minulosti podľa môjho názoru zanedbávaná. Plánujeme zakúpiť vhodnejšiu a výkonnejšiu techniku, aby sme

aj túto činnosť vykonávali efektívnejšie, lebo k dobrému obrazu mesta patrí aj pekne upravená zeleň...“

Ste si vedomý toho, že obyvatelia mesta majú veľké očakávania?

„Áno. Myslím si, že je to prirodzené. Mojou snahou je zvýšenie kvality služieb, aby za mestom vynaložené finančné prostriedky obyvateľ dostal čo najviac. Považujem za veľmi dôležité, aby za hlavné služby, najmä čo sa týka zberu a odvozu TKO, boli ceny pre obyvateľstvo čo najnižšie...“

Je to však reálne? Spomínali ste zastaranú techniku...

„Práve nákladné auto na odvoz tuhého komunálneho odpadu je jediná moderná technika, ktorú máme. Preto v tomto prípade vidím reálnu šancu. A s tým ostatným sa budeme musieť ešte popasovať. Najdôležitejšou úlohou je zabezpečenie obnovy technickej základne a v tom môže mať rozhodujúcu rolu budúci strategický partner. Je to jediná cesta k zefektívneniu práce Veposu.“

Takže to vidíte optimisticky?

„Samozrejme. Po vykonanej dôkladnej analýze situácie v podniku vidím reálnu šancu na postupné zlepšenie poskytovania služieb. O to sa budem aj s moimi kolegami snažiť.“

Ďakujem za rozhovor.

Števo Hečko

Kompostáreň bude

Dňa 6. septembra 2007 sa v pracovni primátora mesta stretli s projektovým manažérom pánom Velčkom z Trenčína a poslancom p. Gulyášom pracovníci Mestského úradu na čele s primátorom. Prerokovali možnosti vytvorenia kompostárne v intraviláne mesta, ktorá by spracovala za rok niekoľko desiatok ton zeleného odpadu. Kompostáreň by mala byť situovaná neďaleko železničnej stanice. Jej vybudovanie by mohlo byť hradené prostredníctvom fondov Európskej únie. Účastníci stretnutia sa dohodli na ďalšom postupe aj pri tvorbe projektov, ktoré by vyfinancovali nielen tieto zariadenia. (ap)

Bezpečnostný kamerový systém

Siedmeho septembra 2007 na základe schváleného návrhu realizácie Bezpečnostného kamerového systému (BKS) mesta Želiezovce sa začalo s inštaláciou tohto systému na Mestskom úrade. Bude slúžiť na zvýšenie efektívnosti práce Mestskej polície a zabezpečenie



verejného poriadku na území mesta. Jadrom systému je, že špeciálne monitorovacie kamery pracujú nepretržite. S inštaláciou začali páni Štefan a Milan z firmy Haiteg. Hovorí Marian: „Ak nám to počasie dovoľí, s inštaláciou budeme hotoví v druhom septembrovom týždni. Namontovali sme už BKS v Šarovciach, v Kalnej, na Lipníku i v Pukanci, okrem Želiezoviec pripravujeme systémy aj v Novej Dedine a v Novom Tekove.“

Hlavná kamera bude umiestnená na stĺpe verejného osvetlenia pri Námestí. Je chránená proti poveternostným vplyvom. Okruh kamery bude mať 360 stupňov a dosah sa dá určovať približovaním (zoomom). Želiezovský systém bude mať viac kamier na území celého mesta podľa finančných možností. Jeho dispečing bude sídliť v budove Mestského úradu. (ap, foto: ck)

O č a k á v a n i a

Áno, v našom meste existujú oprávnené očakávania. Občania si pred niekoľkými mesiacmi zvolili novú samosprávu, primátora a dvanásť poslancov. Netrpezlivosť nás všetkých je úplne pochopiteľná. My poslanci sme si spolu s primátorom mesta však dali neľahký záväzok: V ROKU 2007 BUDEME LEN MINIMÁLNE INVESTOVAŤ, ČO NAJ-MENEJ BUDOVAŤ – A TAK, AJ KEĎ BOLESTNE, ALE ZLIKVIDUJEME OBROVSKÚ FINANČNÚ STRATU MESTA, PRI-

BLIŽNE 50 MILIÓNOV, KTORÁ VZNIKLA KRACHOM NEMOCNICE. Je september, finančná a účtovná situácia naznačuje, že sa naša neuveriteľná snaha azda nebude márna. Do konca roka, našou úspornou politikou môže byť mesto bez uvedených zdedených obrovských dlžôb. Nesie to však so sebou aj citeľnú stratu popularity nového vedenia! Aj napriek tomu sa k veci hlásime. Bez takéhoto uťahovania opasku na tento rok by sme sa nezaobišli, aj keď na každom rohu počujem:

Nič sa nerobí, nenastala zmena. Je však potrebné si pozrieť rapídne sa zlepšujúci stav mestskej kasy. Viem, bolo to nepopulárne, ale nemohli sme sa tomu vyhnúť. Už o niekoľko dní poslanci MsZ prijímajú dôležitý dokument, Rozvojový program mesta. V priloženom článku naznačím aj moje priority, ktoré chcem aj s podporou ostatných mestských poslancov dostať do rozvojového programu na toto volebné obdobie, ako i nasledujúce roky.

Pavel Polka

Mojich nemálo priorít,

ktoré sa budem ako poslanec snažiť dostať do Rozvojového programu mesta:

- žiadať financie z fondov EÚ a realizovať využívanie historického dedičstva mesta – kaštieľ, park, Schubertova tradícia atď...
- čím skôr začať výstavbu esteticky vhodného komplexu na voľnom priestranstve na Mierovej ulici
- s uprednostnením miestnych podnikateľských kruhov sa zúčastňovať na vytváraní zariadení, ktoré napomáhajú efektívnemu využitiu voľného času mládeže: ...šport, internet, umenie, záujmová činnosť atď.
- dobudovať kanalizáciu v meste
- odstrániť čiernu kanalizáciu
- zabezpečiť pachové uzávery mestskej kanalizácie na chodníkoch a komunikáciách
- zváženie možnosti zrušenia kvetinového pásu na frekventovanej časti ulice Mierová a tým vzniku 3 dopravných pásov a súčasne i vytvorenia pozdĺžneho priestoru na jednostranné parkovanie
- komplexne dobudovať komunikáciu okolo kultúrneho domu vrátane parkovísk
- prehodnotiť možnosť znovuzriadenia mestskej televízie, ako to funguje v okolitých mestách
- uvažovať o vytvorení osvetlenej pešej zóny pri Hrone
- vytvorenie miestnej cyklotrasy a napojenie sa na okolité už existujúce trasy
- neodkladné doriešenie úplnej rekonštrukcie kaštieľa ako i jeho rentabilného využitia v súvislosti s agroturistikou a hudobnou tradíciou
- prevzatie správy Schubertovej pamätnej izby od levického Tekovského múzea do dlhodobého prenájmu a oživenie jej funkčnosti
- v tesnej blízkosti hudobného múzea F Schuberta vytvoriť aj

- mestské múzeum
- v priestoroch Schubertovho múzea každoročne organizovať tzv. Schubertiády, večery vážnej hudby za účasti absolventov i žiakov konzervatórií
- pri každom cestnom vstupe do Želiezoviec na tabuli mesta osadiť aj erb mesta
- vľavo od reštaurácie Family pri vstupe na sídlisko Csikókert vybudovať detský park s lavičkami a osvetlením
- zabezpečiť bodové osvetlenia historických budov (kostoly, kaplnka, múzeá)
- osadiť jednotné orientačné tabule k miestnym turistickým a kultúrnym zaujímavostiam a pamiatkam
- nájsť nové pohrebne miesto
- komplexné usporiadanie nedoriešených majetkovoprávných vzťahov mesta (rôzne plochy, štadión, kúpalisko a iné)
- postupné rozšírenie kamerového monitorovacieho systému
- celková prestavba námestia Sv. Jakuba
- postupne od stredu mesta smerom k okrajovým častiam zmena pokrytia chodníkov na zámokú dlažbu
- vypracovanie harmonogramu výmeny zastaralých svetelných bodov mestského osvetlenia za úsporné typy
- vypracovať harmonogram a postupne realizovať komplexnú opravu asfaltových krytov na miestnych komunikáciách
- na prízemí mestského úradu urýchlenie vytvoríť oddelenie prvého kontaktu, občan - mestský úrad
- pred nákupným strediskom Nesti upraviť zelené priestory a osadiť lavičky
- vytvoriť podmienky na zriadenie stacionárneho zariadenia pre starých ľudí (možnosť krátkodobého ubytovania starých

- a chorých ľudí)
- zabezpečiť možnosti dodávania stravy (1 x denne) i s rozvozom starším občanom v sociálnej tiesni
- vytvoriť stanicu administratívnej pomoci (IPS) pri hľadaní pracovných príležitostí pre rómske obyvateľstvo
- podľa finančných možností fondov EÚ hľadať možnosti vybudovania viacúčelovej športovej haly
- v mestskej správe vymenovať štáb na nepretržité vypracovávanie projektov na čerpanie prostriedkov z fondov EÚ na rozvoj mesta Želiezovce
- zriadiť vysielaciu a prijímaciu na bezdrôtový prenos signálu mestského rozhlasu do mestských častí Veľký Dvor, Karolína atď.
- zabezpečiť dôstojné oplotenie cintorínov Svodov, Mikula, Želiezovce
- riešiť niektoré havarijné stavy ulíc
- hľadať a riešiť spôsob ako i finančnú nákladovosť vývozu domového odpadu
- v rokovej miestnosti mestského zastupiteľstva dobudovať ozvučenie a využiť počítač v miestnosti na zvukový záznam
- personálne dobudovať a zefektívniť výkon mestskej polície
- zabezpečiť primerane nášmu mestu minimálne potrebnú lôžkovú zdravotnú starostlivosť
- nájsť priestor na vybudovanie pešej zóny v centre mesta
- vypracovať a začať budovanie rekreačnej zóny pri Hrone, riešiť možnosť postupného útlmu fungovania bitúnku
- dlhodobo hľadať možnosti vybudovania cestného obchvatu z dôvodu prehustenej dopravy v centre mesta
- zabezpečiť úpravu školského

- dvora a ohradenie na Mierovej ulici
- sfunkčnenie prenajatého priestoru bývalého mestského kina (premietacia časť a kino-sála)
- zefektívniť fungovanie kultúrneho domu a ostatných kultúrnych zariadení (nevhodné priestory pre knižnicu)
- zabezpečiť spoluúčasť mesta na reštauračných prácach na katolíckom kostole a iných významných mestských kultúrnych pamiatkach (projekty, spoluúčasť na požadovaní finančných prostriedkov od nadácií cirkvi...)
- vykonať opatrenia, aby sa mestský park opäť stal pýchou mesta, vytesniť z parku neprispôbivých občanov devastujúcich tento priestor...
- ... a mohol by som pokračovať, toto je však len časť mojich predšavzatí a predstáv, ako by sa malo a mohlo naše mesto zmeniť a skrášliť.
- S úctou očakávam aj pripomienky občanov. Samozrejme, za všetkým sú nemalé peniaze. Je potrebné sa zaoberať aktivitami, ktoré zabezpečia viac pracovných príležitostí, ktorých nedostatok sa javí ako ústredný problém nášho regiónu. Žiaľ, naše mesto doteraz až trestuhodne nevyužívalo možnosti fondov EÚ, nadácií a rôznych projektov. Ak tieto núkajúce sa možnosti zmysluplne využijeme, môže byť naše mesto o niekoľko mesiacov, rokov, naozaj nášmu srdcu blízke, pekné, usporiadané a európske. Doposiaľ, žiaľ, máme v srdci len horkosť z pozorovania dynamického rozvoja ostatných mestečiek a dedín v okolí.

Pavel Polka

Želiezovskí hasiči dosiahli v auguste cenné úspechy

Dva výrazné úspechy si mohli zaknihovať želiezovskí hasiči v auguste tohto roka. Jedným bolo získanie Putovného pohára hasičov v cyklomaratóne Petrom Bereczom, druhým cenné piate miesto štvorčlenného želiezovského družstva hasičov v zložení Patrik Varga, Peter Csomor, Peter Berecz a Norbert Szűcs na medzinárodnej hasičskej súťaži Schody 2007. Úspešným miestnym zamestnancom Hasičského a záchranného zboru v sobášnej sieni Mestského úradu v Želiezovciach slávnostne zablahoževal okresný riaditeľ mjr. Karol Kotora, jeho zástupca



Miroslav Varga a viceprimátor mesta Želiezovce Pavel Polka. Okresný riaditeľ vo svojom príhovore vyzdvihol význam dosiahnutých výsledkov a vynaloženého úsilia. „Je dôležité poznamenať, že naše družstvo na 10. ročníku súťaže Schody 2007 bez akejkoľvek dlhodobej prípravy podalo vynikajúci výkon a v silnej konkurencii družstiev s dlhoročnými skúsenosťami v tomto zápole dosiahlo 5. miesto. Cením si víťazstvo Petra Berecza v cyklomaratóne vo Svite, za ktoré bol odmenený putovným pohárom, ktorého majestátnosť snáď netreba zdôrazňovať,“ povedal

a ukázal na pohár veľkosti Stanley Cup-u, na ktorý bude umiestnená jeho menovka majstra za rok 2007. „Stačí sa na vás pozrieť, ste hasiči, zdraví udatní muži. Pre nás v meste je dobré, keď vás vidíme čím menej zasahovať, ale o to potrebné je, aby ste v prípade potreby boli pripravení. Tým, že ste pripravení, spolupôsobíte na vytváranie pocitu bezpečia občanov mesta,“ poznamenal viceprimátor Polka.

Po oficiálnom uznaní hasičov sa ocenení rozhovorili o svojich výkonoch na súťažnom poli. Výpoveď účastníkov súťaže Schody: „Prvou disciplínou bol výstup na 20. poschodie mosta SNP. V plnej výstroji sme museli nájsť zranenú osobu, poskytnúť prvú pomoc a uhasiť požiar elektrických rozvodov. Porota bodovala vzájomnú komunikáciu, spoločný postup, podávanie prvej pomoci. V rámci druhej disciplíny bolo treba vyjsť na 12. poschodie čo najrýchlejšie a násilne vniknúť do bytu. Tretia disciplína bola najnáročnejšia: požiar na 24. poschodí, bolo treba od vozidla natiahnuť vedenie po suchovod, hore na 23. poschodí vedenie zo suchovodu na 24. poschodie, nájsť osobu a vyviešť ju von, pričom pre imitovanie zadymenia priestorov sme mali na hlave sáčky, takže sme nič nevideli.“ (Rozhovor s majstrom v cyklomaratóne Petrom Bereczom uverejníme v budúcom čísle ŽS.)

(ek)

Mestské zastupiteľstvo v Želiezovciach

v y h l a s u j e výberové konanie

na obsadenie funkcie náčelníka Mestskej polície v Želiezovciach

Kvalifikačné predpoklady: vysokoškolské vzdelanie II. stupňa, odborná spôsobilosť príslušníka obecnej polície.

Kritéria a požiadavky:

- minimálna odborná prax 7 rokov,
- práca s PC (internet, Word, Excel),
- zbrojný preukaz,
- bezúhonnosť.
- vodičský preukaz skupiny B,

Pri rozhodovaní o víťazovi výberového konania bude komisia uprednostňovať uchádzačov so znalosťami v oblasti policajnej práce, priestupkového a trestného zákona a zákona o obecnej polícii.

Zoznam požadovaných dokladov:

- overené fotokópie dokladov o vzdelaní,
- profesijný životopis,
- doklady o doterajšej praxi,
- odpis z registra trestov nie starší ako 3 mesiace,
- súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov v zmysle § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Žiadosti o účasť na výberovom konaní je možné podať osobne alebo poštou v termíne **do 15. októbra 2007 do 15.00 hod.** na podateľňu Mestského úradu Želiezovce, ul. SNP 2, 937 01 Želiezovce.

Na obálku je potrebné napísať „výberové konanie – náčelník mestskej polície“. V prípade podania žiadosti poštou je rozhodujúci dátum uvedený na poštovej pečiatke.

I tradičné môže byť nové... Ako napríklad vo Svodove...

Tradiície a tradicionalita znamenali v živote každej spoločnosti veľmi veľa. Určovali jej smerovanie, tempo jej vývinu i úroveň vyspelosti. Etnológovia by o tradíciách vedeli rozprávať určite veľa. Naši starí rodičia taktiež. A my dnes? Dnes máme určite mnohý pocit, že tradíciám pomaly odzvonilo. Je to čosi archaické, čosi, čo sa už nenosí a ak áno, tak to má príznačnosť akejkoľvek výnimočnosti alebo ojedinelosti. Najmä ak vnímame tradície ako synonymum zvykov, tradičných odevov či krojov a ľudovej slovesnosti, ktorej vôňa je dnes už skutočne trochu archaická.

O to výnimočnejšie a zaslúžitejšie je, ak sa ľudia rozhodnú dodržiavať či dokonca vytvárať nové tradície i v súčasnosti. Tak, ako sa rozhodli Svodovčania. V nadväznosti na úspešné a vydatné oslavy minuloročného 850. výročia prvej písomnej zmienky o obci Svodov, sa tento rok, 11. augusta, rozhodli s finančnou podporou mesta Želiezovce i s podporou sponzorov zorganizovať popoludnie venované Svodovu. Znova zažili Svodovčania deň, keď sa stretli, porozprávali, opäť sa zabavili i zaspomínali. Bol to deň, ktorý mal od začiatku prívlastok tradičný. Organizátori, Občianske združenie Svodov, by chceli pokračovať v tejto línii a usporiadať takéto podujatie každý rok.

Opäť to bol deň sprevádzaný pestrým kultúrnym programom, o ktorý sa postaral folklórny súbor z Hronských Kľačian, Šarovčanky zo Šaroviec, country skupina Arizona z Hronoviec či tanečný pár zo skupiny Magnum. Opäť to bol deň, ktorý voňal gulášom či pečenými klobáskami, deň, počas ktorého sa ozýval krik detí voziacich sa na koníkoch či zabávajúcích sa pri maľovaní. Deň, ktorý bol završený zábavou na ulici, ktorá sa, hľadám už pre Svodovčanov tiež tradične, musela prerušiť pre prudký dážď. Zábavychtivých Svodovčanov to však neodradilo, hudba a tanec sa len presunuli do priestorov kultúrneho domu a trvali až do rána.

Svodovčania si na tom svojom, tradičnom, vždy zakladali. Zachované a minulý rok znovu pozbierané a zjednotené záznamy a kroniky sú toho svedkom. Novodobé spôsoby uchovávaní informácií nám však dávajú nové možnosti a nové rozmery. Tie samozrejme využili aj Svodovčania a svojimi silami a prostriedkami vyrobili dvojhodinový záznam z minuloročných osláv doplnený fotografiami z príprav tohto podujatia i zábermi súčasného Svodova. DVD alebo videokazetu s týmto záznamom si mohli záujemcovia kúpiť priamo počas tohto popoludnia.

Takže, ako už naozaj tradične, Svodov sa znova stretol a zabával. Svodovčania sa znova tešili na pekné podujatie a znova ho všetci spolu prežili. Jednoducho, Svodov znova ožil. A to je dobre.

Juliana Hanzová

Pripomenuli sme si SNP

Aj želiezovskí odbojár si na členskej schôdzi pripomenuli 63. výročie SNP. Predseda ZO SZPB vo svojom spomienkovom prihovore označil SNP za najväčšie revolučné vystúpenie slovenského ľudu v jeho doterajšej histórii, za významný akt proti bezprávniu a násiliu, za dôstojnejší život slovenského národa v novom spravodlivejšom Československu. Kritizoval snahy zmenšovať, spochybňovať jeho význam, ako to robia najmä pohrobkovia tých, proti ktorým bolo Povstanie.

Aj z nášho okresu boli stovky mladých, ktorí statočne bojovali v povstaleckých radoch. Menovite uviedol účastníkov Povstania zo Želiezoviec a najbližšieho okolia a ich miesto v antifašistickom boji. Pripomenul, že v radoch povstaleckých bojovníkov boli i mnohí maďarskí antifašisti. Osobitnú pozornosť venoval Jánovi Krasňanskému z Pohronskeho Ruskova, ktorý nedávno navždy opustil rady našej ZO SZPB. Na členskej schôdzi prijali i nových členov. Kým v minulosti mohli nimi byť len najbližší pozostalí po účastníkoch odboja, dnes vo svojich radoch uvítajú každého antifašisticky zmýšľajúceho občana. Odbojár i spolu so zástupcami primátora a pracovníkmi MsÚ položili vence k Pomníku padlým.

PaedDr. Jozef Výboch

Mestské dni v Želiezovciach, 14.–16. septembra 2007

14. septembra 2007, piatok

Dom kultúry

- 17.00 **História mesta** – výstava pohľadníc zo zbierky Pavla Polku

Amfiteáter

- 20.00 **Koncert Ferenca DEMJÉNA**

– vstupné 370,- Sk, v predpredaji 320,- Sk

15. septembra 2007, sobota

Námestie sv. Jakuba

- 19.00 **Andrew Lloyd Webber, Tim Rice: JOZEF A JEHO ČAROVNÝ PLÁŠŤ** – muzikál v maďarskom jazyku,

Novozámocké rockové divadlo

- 21.00 Vystúpenie jazzovej kapely **RIVERSIDE BAND** z Barcsu

- 22.00 **UDOVÁ VESELICA**, do tanca hrá levická kapela **Romix**.

16. septembra 2007, nedeľa

Námestie sv. Jakuba

- 8.45 **Dychová kapela KOZÁ-RENKÁ** z Kozároviec

Mestský úrad

- 9.00 Slávnostné vztýčenie vla-

jok

- 9.30 Slávnostné zasadnutie mestského zastupiteľstva a odovzdanie mestských ocenení za účasti predstaviteľov partnerských miest

Rímsko-katolícky kostol

- 11.00 **Slávnostná svätá omša**

Reformátsky kostol

- 11.00 **Slávnostná bohoslužba**

Námestie sv. Jakuba

- 13.30 **Dychová kapela KOZÁ-RENKÁ** z Kozároviec

- 14.30 **Mažoretky** – pestrá paleta vystúpení

- 15.00 **Slávnostný prihovor, odovzdávanie ocenení**

- 15.30 Mládežnícke tanečné súbory: detský tanečný súbor **Rozmaring**, Makó-Maroslele, Maďarsko, **Valle di Comino**, Atina, Taliansko Kincső

- 16.30 a **Jendrichovci** – koncert

bratislavského hudobného súboru

- 18.00 Vystúpenie jazzovej kapely

RIVERSIDE BAND z Barcsu

Stanú sa Želiezovce mestom s mizivou nezamestnanosťou?

Slnéčné mesto

Mesto je živý organizmus. Jeho historické korene čerpajú silu do mocnejšieho kmeňa, ktorá prechádza konármi až do vlásočnic listov. Nad všetkým čnie koruna súčasného života. Prítomnosť mesta Želiezovce vytvárajú historické, prírodné, urbanistické, sociálne a v neposlednom rade ekonomické danosti. Potenciál územia, na ktorom je naše mesto a jeho okolie rozložené, sa na prvý pohľad nevymyká z priemeru iných juhoslovenských mestečiek. Možno je to ale iba na prvý pohľad.

Želiezovce sú na mapách ľudskej pamäte už úctyhodné veky. Nehovoria o tom iba nálezy z doby kamennej, špecifická keramika želiezovského typu, prítomnosť rímskej civilizácie, pestrý stredovek. Ale aj svetoznáma rodina Eszterházyovcov, či mnohé osobnosti spoločenského, kultúrneho i politického života, ktoré vytvorili genius loci tohto územia. Duch miesta, na ktorom sme sa narodili, kde žijeme, kam sa vraciame, je neustále prítomný aj napriek ranám, ktoré utŕžil pričinením nie práve najšťastnejších rozhodnutí podľa potrieb obyvateľov jednotlivých spoločenských útvarov od stredoveku, cez feudalizmus až po súčasnosť.

Dejinný tok možno zregulovať, prinútiť kameňom a betónom, aby tiekol podľa našich predstáv. Ale kým prameň nevysychá, kým sú stopy po meandroch, šanca na obnovenie stále trvá.

Naoko spiace mesto iba drieme. Určite nik z jeho obyvateľov nemal a nemá v úmysle ublížiť mu. Naopak, zveľaďovaním životného prostredia, kultivovaním medziludských vzťahov, kreativitou snúbiacou sa s účinnou realizáciou zámerov, si budujeme priestor na dôstojné a plnohodnotné strávenie času, ktorý nám bol daný. A nad našimi hlavami svetelný darca života rozdáva svoju energiu. Nie náhodou štatistiky uvádzajú, že práve v Želiezovciach bol zistený najväčší počet slnečných dní v bývalom Československu. Žiaľ, poľnohospodárska výroba sa vplyvom mnohých aspektov znižuje. Strácajú sa tým aj pracovné príležitosti, ktoré musia byť nahradené inými.

Ale dosť bolo poézie života, poďme radšej ku próze: Ku 31. júlu 2007 bolo v rámci mesta Želiezovce a v jeho obvodoch evidovaných 2338 nezamestnaných osôb, z čoho bolo na aktívnej činnosti 1850 osôb. V samotnom meste Želiezovce bolo evidovaných 481 ľudí, z toho 292 žien.

Na aktívnej činnosti z nich bolo 96 ľudí. Zdá sa, že v oblasti zamestnanosti sa karta začína obracať k lepšiemu. Aktivity jednotlivých podnikateľských subjektov s vlastnými výrobnými programami na pôde mesta a regiónu, s vhodnou súčinnosťou so samosprávou začínajú prinášať ovocie vo forme vzniku pracovných miest. Ako konkrétny príklad môžeme uviesť: SES spúšťa od 1. novembra výrobu s novým programom, do pracovného pomeru chcú prijať vyše 400 pracovníkov. Ponuka Jozefa Horvátha na zamestnanie vo výrobní hale je v konečnom štádiu do 200 ľudí (píšeme v tomto čísle ŽS). Na území bývalej Strojnej traktorovej stanice sa pripravuje vytvorenie 200 pracovných miest. Firma Biofarma vytvára 100 pracovných miest pre špičkových odborníkov aj vo výskume s mimoriadne zaujímavými biologicky čistými produktmi. Nemecká firma Himolla pripravuje v našom meste prostredníctvom svojej Selyz nábytok s.r.o., vybudovanie šiestich výrobných hál. Aj aktivity ďalších stredných i väčších podnikateľských subjektov v regióne nášho mesta dávajú perspektívu vytvorenia nových pracovných miest.

Na základe Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta sa črtá veľmi zaujímavá budúcnosť oživenia regiónu, založená na rozvoji cestovného ruchu v rámci kultúrnych, historických a prírodných daností. Mnohí ohundrávajú systém financovania aktivít z rôznych grantov prostredníctvom projektov. Možno nie je dosť dobre pochopený spôsob ich tvorby. Pritom je to pomerne jednoduché. Tu však nejde o to: „Tam sú peniaze, treba na ne ušetriť nejaký projekt“, ale práve spoznaním historických, prírodných, urbanistických, sociálnych a ekonomických daností v ich širších súvislostiach sa idea projektu sama vynorí a treba ju pomenovať a projekt vypracovať. Po príklady nemusíme chodiť ďaleko: V Novom Tekove sa podarilo získať z fondov zaujímavú sumu finančných prostriedkov, trebárs v Krupine na projektoch získali niekoľko desiatok miliónov, alebo vo Vyhniach na vybudovanie „Vodného sveta“ dostali 150 miliónov korún. Hovorí sa: Kto, ak nie my? Kedy ak nie teraz? Nuž a kde, ak nie aj v Želiezovciach?

Anton Pižurný

Budú sa udeľovať mestské vyznamenania

Na mestskom zastupiteľstve boli schválené návrhy udeľovania mestských vyznamenaní Pro Urbe. Tento rok dostane cenu mesta Mikuláš Konopka, ktorý sa o zviditeľnenie mesta pričinil víťazstvom na halových majstrovstvách Európy v atletike, Ľudovít Kiss, ktorý dosiahol pozoruhodné výsledky v oblasti pestovania poľnohospodárskych plodín a pričinil sa o vytvorenie nových pracovných príležitostí, Miešaný zbor Franza Schuberta, ktorý v tomto roku oslávil 25. výročie svojho založenia a mesto reprezentoval na početných prehlídkach a súťažiach doma i v zahraničí a Karol Fábik in memoriam, ktorý sa svojou svedomitou prácou pričinil o skrášlenie mesta. Ceny budú odovzdané v rámci mestských dní.

(ek)

Pridelené ďalšie dotácie

Dňa 9. augusta rokovala dotačná komisia v zložení Katarína Mocsyová, Pavel Polka, RNDr. Géza Horváth, Mgr. Vojtech Tomašovič, Ing. Ladislav Vékony, PaedDr. Irena Turzová a Ing. Andrea Niszlerová. Cieľom bolo rozdelenie ďalších finančných prostriedkov na základe žiadostí právnických a fyzických osôb.

Komisia schválila 2.000 Sk pre Občianske združenie Svodov na projekt Posedenie pre seniorov, pre ZO Jednoty dôchodcov 10.000 Sk na zájazd organizovaný pre dôchodcov mesta a 30.000 Sk na renováciu detského ihriska na Hviezdoslavovej ulici a 13.500 Sk pre Mažoretkový súbor – Happy girls. Pridelenie finančných prostriedkov z mestského rozpočtu pre Mestský športový klub Želiezovce na projekt Telovýchova a šport nebolo schválené pre nesplnenie kritérií stanovených nedávno prijatým VZN.

Prerokované žiadosti boli predložené na rokovanie Mestského zastupiteľstva dňa 30. augusta 2007 a jeho uznesením i schválené.

(šh)

Kde hody oslavujú dvakrát do roka...

Keď Želiezovcami prechádzajúci cestujúci zbadá miestny rímsko-katolícky kostol, jeho prvý dojem je, že vidí pomerne novú budovu. S gotickou časťou sa môže zoznámiť iba ten, kto pristúpi bližšie. Dodnes viditeľná stavebná zvláštnosť má svoje historické dôvody. Do roku 1944 si kostol zachoval svoje stredoveké gotické prvky – najmä v interiéri. Ustupujúce nemecké vojská, aby zničili strategický vojenský bod, vyhodili vežu do povetria a s ňou aj klenbové oblúky lode a chór. Za to, že celý kostol nebol zničený, možno ďakovať kanonikovi Istvánovi Mészárosovi a jemu pomáhajúcim veriacim, ktorí postavili novú strechu na ruiny. Obnovený kostol (1951–1954) bol opäť vysvätený na meniny Panny Márie (12. septembra 1954). Tento dátum sa považuje za termín novodobého vzniku kostola, preto odvtedy Želiezovčania slávia hody v septembri. Kostolné hody, tak ako aj inde, sa však datujú ku sviatku svätého ochrancu.

Stredoveký želiezovský kostol bol postavený na počesť svätého Jakuba, ktorého sviatok sa slávi 25. júla.

Kedy sú teda v Želiezovciach hody? Táto otázka môže spôsobiť viac zmätku, najmä preto, že v súčasnosti sa hody nepovažujú iba za cirkevný sviatok slúžiaci na zahĺbenie sa do kresťanského života, ktorým bol svojho času pôvodne, ale sú s nimi spojené aj miestne či rodinné sviatky. (Hody podľa kresťanského katolíckeho výkladu sú spôsobom odpustenia

pokánia za hriechy pre tých, ktorí sa na to vhodne pripravili a vykonali potrebné úkony predpísané cirkvou. Tým sa sleduje aj priblíženie kresťanov k neviditeľnému Bohu. Jedným zo spôsobov je zbožná účasť na sviatku vykrestenia kostola alebo sviatku svätého ochrancu kostola.

Najschodnejším riešením je oslaviť obe tieto sviatky. Hody v septembri sú vhodnou príležitosťou na oslavu toho, že s Božou pomocou a pričinením duchovného a veriacich bol obnovený zruinovaný kostol, čo má súvislosť s úmrtím a znovuzrozením v Kristovi. Vtedy sa okrem účasti na omši naskytne príležitosť na stretávanie príbuzných a priateľov, na pouličné a ďalšie svetské oslavy, ktoré vyjadrujú radosť veriaceho ľudu a jeho vďaku Bohu za kostol a možnosť stretnutia sa s Pánom.

Hlbšiu duchovnú radosť môže poskytnúť sviatok svätého Jakuba, ktorý dal svoju hrdinskú krv za Krista. Zodpovedajúc mučeníctvu sv. Jakuba je farbou liturgie pri tejto príležitosti červená. Svätýňa zachovaná a zostatnutá v gotickej jednoduchosti vtedy priam omladne. Tento sviatok však pri násom omnoho viac duchovných darov. Po desaťročiach násilného ateizmu (pričom vnímame hrubý vplyv praktického materializmu a konzumizmu) cítime potrebu duchovnej obrody. Prejavom toho sú od r. 2001 každoročne organizované Dni sv. Jakuba, na ktorých túto potrebu prežívajú nielen miestni, ale aj veriaci zo

širokého okolia, aj spoza hraníc. Ostatné tri podujatia boli spojené s nočným bdením, kde sa účastníci modlili za seba navzájom za svoju duchovnú obnovu. Darovanie možnosti oddychu Bohu a modlitba pokojnej noci odpútajú sa od denného ruchu znamenali mnoho pre tých, ktorí hľadali duchovný pokoj. Tri sväté omše noci sú venované trom rôznym úmyslom. Prvá je za chorých a trpiacich. V ňom sa realizuje sviatosť pomazania chorých. Nie je to posledné pomazanie, po ktorom nasleduje rakva, má účel odovzdať posilňujúci účinok Božej milosti. Polnočná omša je venovaná rodinám. V rámci nej sa modlíme za manželov a deti. Páry žijúce v posvätnom manželstve môžu obnoviť svoj manželský sľub. Omša na úsvite je vďakou za nočnú obrodu a vykročením za dennými výzvami. Aj medzi omšami sú hodiny modlitby, ktorých sa zúčastňujú kňazi aj veriaci. Každý môže viesť s Pánom dôvernú komunikáciu. Táto časť je najmystickejšou a najspirituálnejšou časťou Dní sv. Jakuba.

V príslušnú nedeľu sa sviatku zúčastňujú slovenskí veriaci.

Ústredným dňom sviatku je 25. júl – sv. Jakuba, kedy sa vo večerných hodinách po modlitbe alebo rozjímaní koná koncebrovaná omša (za účasti viacerých kňazov). Hlavným celebrantom slávnostnej omše je vždy pozvaná osoba. V doterajšej histórii Dní sv. Jakuba nimi boli: József János Borsos, oblasťný predstavený Maďarskej Pavlovskej rehole (2001),

prof. ThDr. Pál Bolberitz, Phd., vedúci filozofickej fakulty Bohosloveckej univerzity, Péter Pázmány (2002), prof. ThDr. József Török, Phd., vedúci cirkevnohistorickej katedry Bohosloveckej univerzity, Péter Pázmány (2003), ThDr. Lajos Varga, pomocný biskup vo Váci (2005), prof. ThDr. Mihály Kránitz, Phd., prorektor Bohosloveckej univerzity, Péter Pázmány (2006), József Brenner, biskupský vyslanec v Szombathelyi (2007).

Podľa reakcií na tieto želiezovské chvíle spomínajú pozvaní hostia i veriaci s rovnakou radosťou.

Mesto Želiezovce je v súčasnosti domovom najmä nie tu narodených Želiezovčanov, zrejme preto stojí miestny lokálpatriotizmus na slabých nohách. Čo však stojí v ceste, aby miestne spoločenstvo dostalo nového ducha?

Mnohí s láskou spomínajú Dni sv. Jakuba a každý rok prichádzajú späť s radosťou. Veď táto slávnosť by sa mohla pretažiť do tradície, ktorá by posilnila v domáciach lásku k spoločenstvu, v hostoch by zas zanechala nezmazateľnú stopu. To je jedným zo spôsobov duševného obdarovania, čo je často viac ako materiálne dary. Dni sv. Jakuba by tiež mohli plniť dôležitú misiu v duchovnej obrode, dosahovaní vnútorného pokoja a vyrovnania. Každú obnovu spoločenstva je možné začať duchovnou obnovou. Pretože sme ľudia. Ľudia z tela a duše.

Rudolf Galgóczi, dekan

Uštipnutie vretenicou v Želiezovciach?

V letnom vydaní našich novín sme priniesli rozhovor s RNDr. Róbertom Strakom o výskyte hadov v Želiezovciach a okolí, v ktorom bolo uvedené, že sa tu vyskytujú len tri druhy užoviek, ktoré sú neškodné. Na tento rozhovor zareagoval Alexander Belánsky, ktorý bol podľa svojich slov uštipnutý jedovatým hadom pri brehu Hrona za strelnicou:

„Stalo sa mi to pri nakladaní dreva na vlečku traktora. Bola tam dosť vysoká tráva a burina a vyšliapaný úzky chodník. V jed-

nom momente som zacítil 5 alebo 6 uštipnutí do nohy. Kamarát, ktorý tam bol so mnou, videl hada v útočnom postoji. Aký had to bol, neviem. Zostal som omámený a potom som stratil vedomie. Odviezli ma k lekárovi, potom do Levíc a bol som niekoľko dní v nemocnici. Ja si však z toho skoro nič nepamätám. Podľa lekára to vyzeralo ako bežné uštipnutie vretenicou. Doteraz sa však necítim dobre.“

Vysoký výskyt hadov v okolí Hrona nám potvrdil aj predse-

da ZO Združenia technických a športových činností regiónov SR Jozef Haller, ktorý pozná tento prípad. Podotkol, že nie je odborník, ale pripúšťa možnosť výskytu jedovatých hadov:

„Myslím si, že hady mohli byť splavené riekou. V minulých rokoch bolo niekoľko povodní a majitelia záhrad pri Hrone hovoria, že odvtedy je bežné vidieť hadov. Spomínajú najmä užovky. Prípad pána Belánskeho však ukazuje, že nešlo o užovku. Podľa môjho názoru to mohla byť vretenica, ktorú priplavil Hron.“

RNDr. Róbert Straka je týmto prípadom prekvapený, možnosť splavenia hadov považuje za málo pravdepodobnú, ale úplne ju nevylučuje. „Nepočul som o tom, že by tu niekto videl vretenicu... Hron občas priplaví pstruhov, v r. 1984 tu jeden rybár chytil Hlavátku podunajskú, ale hadov... Teoreticky to možné je, viem si to však predstaviť len tak, že by sa trebárs vretenica pri povodni zachraňovala a priplavila na nejakom konári. Ale ak sa tak stalo, je to rarita...“

(šh)

Odišiel odbojár Ján Krasňanský

Uprostred letných dní členov Základnej organizácie Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov v Želiezovciach, občanov Pohronskeho Ruskova a blízkeho okolia zarmútila smutná správa o nečakanom odchode Jána Krasňanského, ktorý umrel vo veku 86 rokov.

V menovanom odišiel starostlivý otec, starý otec, dlhoročný aktívny občan obce ako aj vedúci hospodársky pracovník Pohronskeho cukrovaru v Pohronskom Rusku. Odišiel jeden z posledných žijúcich príslušníkov II. paradesantnej brigády I. čsl. armádného zboru v ZSSR, priamy účastník bojov o Duklu, účastník SNP, po vojne dlhoročný skromný, ale aktívny člen a funkcionár Pléna a Predsedníctva OV SZPB v Leviciach, člen výboru ZO SZPB v Želiezovciach.

Je až neuveriteľné, akou kalváriou prešiel v rokoch II. svetovej vojny, v čom osobne bol skúpy na slovo.

Narodil sa v maloroľníckej rodine vo Viničnom pri Bratislave. V r. 1942 dostal povolačiaci rozkaz do Trnavy, odkiaľ bol v júni 1943 odvelený na východný front. Tu mal možnosť na vlastné oči vidieť zverstvá nemeckých fašistických vojakov na bezbrannom civilnom obyvateľstve, spoznať ich nadradené správanie sa aj voči slovenským vojakom, ako aj presvedčiť sa o nezmyselnosti vojny.

Patril medzi tých slovenských vojakov, ktorí hromadne neďaleko Melitopola koncom októbra 1943 prešli na sovietsku stranu. Spočiatku sa stretol s pohrdaním, neskôr so sympatiami a vďačnosťou miestneho obyvateľstva.

Bol medzi tými, ktorí v Jefremove absolvovali veľmi tvrdý a náročný výcvik príslušníkov formujúcej sa II. paradesantnej brigády, utvorenej prevažne z prebehnutých slovenských vojakov v ZSSR. V Jefremove sa cvičilo od svitania do tmy. Výcvik náročný na každého dôstojníka či vojaka, plný precíznosti, vyžadujúci odvahu a dobrú fyzickú



kondíciu. Skladanie padákov, nácvik skokov najprv z balóna upútaného vo výške asi 400 metrov, napokon z lietadla...

Strach bol, ale hnala ich túžba a nádej, že budú medzi prvými poslaní do rodnej zeme.

Potom presun bližšie k frontu, do Proskurova, kde sa v obdobie zložitých podmienkach ďalej zdokonaľovali v bojovej príprave. Odtiaľ odlet do Poľska a nasadenie do bojov

v prvých dňoch karpatsko-duklianskej operácie. Neprajná bola daždivá studená jeseň, nedostatok zbraní a streliva i dobre opevnený a v bojoch zocelený nepriateľ. Preto aj také veľké straty a také ťažké boje, bez výraznejších prvých úspechov...

Potom nasledoval letecký presun z Krosna na letisko Tri Duby. Ako príslušník elitnej jednotky, lebo II. parabrígada takou bola,

bol nasadzovaný na najťažšie a najzložitejšie úseky bojov v SNP. Zúčastnil sa bojov pri Hronskej Breznici, Brezne, Čiernom Balogu, Hronci, Močiaroch... Tu už ako práporčík velil čate.

V priestoroch Čierneho Balogu sa dostal do nemeckého zajatia a neskôr do zajateckého tábora v Rakúsku. Pobyt v zajateckom tábore možno smelo prirovnať k peklu na zemi. Domov sa vracia po vojne, neskôr je povolaný k 12. pešiemu pluku do Levíc. Odtiaľ, po demobilizácii, odchádza do Pohronskeho Ruskova, ktorý sa mu od r. 1946 stáva trvalým domovom, kde našiel prácu a založil si rodinu.

Ako som už uviedol, bol dlhoročným aktívnym členom a funkcionárom SZPB. Za zásluhy v odboji bol nositeľom viacerých vojenských a zväzových vyznamenaní. Ako človek bol skromný, priateľský, ľudský. A odchod takéhoto o to viac bolí, jeho miesto je o to prázdnejšie. Česť jeho pamiatke!

PaedDr. Jozef Výboch

Za pani učiteľkou Annou Hindiovou

Hlboko si treba vážiť tých,
čo dávajú život,
hlboko si treba vážiť oráčov,
čo dávajú obilie,
no najhlbšie si treba vážiť tých,
čo vychovávajú dobrého človeka.

V posledný júlový deň sa navždy skončila vo veku 80 rokov v Nových Zámkoch životná púť pani učiteľky Anny Hindiovej, ktorá značnú časť svojho učiteľského povolania spojila s našim mestom a regiónom.

Rodáčka z Pukanca vyrastala vo viacdetej rodine, bola piatym dieťaťom. Tu sa jej dostalo dobrej výchovy a základného vzdelania, vrátane meštianskej školy. Učiteľský ústav absolvovala v r. 1946 v Nitre.

Jej prvým pôsobiskom, kde nastúpila ešte pod dievčenským priezviskom Anna Tegelhoffová, bol Málaš. Potom škola v Pohronskom Rusku a nakoniec takmer štvrtstoročné pôsobenie spolu s manželom Michalom Hindim vo Veľkom Dvore.

Po zrušení tejto málotriednej školy sa presťahovala do Štúrova, kde pôsobila ako vychovávateľka v školskej družine.

Svoj čas, vedomosti a lásku odovzdávala svojim žiakom, ktorých za to obdobie prešlo jej srdcom a rukami nemálo. Mnohí zaiste aj po rokoch si v dobrom a s úctou spomenú na pekné a neopakovateľné chvíle prežité s pani učiteľkou.

Túžila po vzdelaní, mala rada knihy, blízkymi jej boli ľudia. Takouto bola až do konca.

PaedDr. Jozef Výboch

Želiezovské spomienky Želiezovský drevený kaštieľ

S pocitom uspokojenia sa vraciam v tomto článku k všeobecne známej zaujímavosti Želiezoviec spred desiatok rokov, k tzv. „drevenému kaštielu“, pretože sa mi podarilo získať o ňom niekoľko nových informácií. Ako som sa už raz o tom na stránkach týchto novín zmienil, na východ od mesta, niekoľko sto metrov od majera Jarok stál mohutný, azda 700- ročný dub (*Qercus pendunculata*). Ešte koncom 19. storočia bádateľ Dr. Samuel Borovszky napísal a vydal objemnú monografiu všetkých maďarských žúp pod názvom – Monografia maďarských žúp a miest. Práve v nej sa aj okrem iných informácií o našom meste peknou kresbou i obsiahlym textom zmieňuje o tejto rarite. Dodnes sa pomerne veľké množstvo turistov z Maďarska ale aj z iných štátov pri návšteve nášho mesta informuje o tejto pamiatke. Vedia o nej práve z tejto publikácie. O čo vlastne išlo? Na okraji lesíka stál starodávny mohutný strom. Už sa presne nevie kedy, ale niekto umelo zväčšil dutý priestor v jeho mohutnom trupe a vytvoril tak akoby izbičku, ktorú radi využívali poľovníci a najmä rodina grófa Esterházyho. Vo vnútri

zistiť? Azda to, že na východnej strane stro-
mu bolo aj doteraz nespomínané okienko,
veľkosti 40x40 cm i to, že ťažké dubové dvere
boli od konca 19. storočia spevnené a na nich

Taktiež novou a nepublikovanou informá-
ciou je, že tento strom – velikán sa zrútil dňa
29. mája 1932 počas silnej jarnej búrky. Bol
som milo prekvapený, keď som v Leviciach



Lesníci Kálmán Mészáros a Ferenc Pásztor



Lakatos, Mészáros Bözsi, Mészáros Géza, Mészáros Kálmán, Mancsi

sa nachádzal okrúhly stôl okolo ktorého sa
zmestilo aj 10-12 ľudí...

Avšak, čo nového sa mi podarilo o ňom

bola osadená pevná kovová zámka. Dvere sa
zatvárali a kľúč mal u seba len poľný Fran-
tišek Pásztor z majera Jarok a miestny gróf.

u jednej bývalej Želiezovčanky dostal do rúk
fotografiu, na ktorej je dátum 27. mája 1932
a krátka poznámka: Poslední návštěvníci při
drevenom kaštieli. Na fotografii som spoznal
už nežijúcich želiezovčanov: Jozefa Buntu,
Gézu Horvátha, ale i Ludovíta Pásztoru.
V okamihu, keď sa fotografovali, azda ani oni
nevedeli, že presne o 48 hodín sa tento pa-
mätný strom zrúti a že v ňom boli naozaj ako
poslední návštevníci. Mnohých správa o sko-
ne tohto stromu neprijemne prekvapila, veď
v tom období mnoho generácií detí z oko-
litých škôl spolu s učiteľmi sem pravidelne
chodilo obdivovať túto zaujímavosť. No stalo
sa. Miestna grófka, Ernestína Coudenhove,
ktorej majetkom bol tento revír, zakázala
tento obrovský strom, aj keď sa zvalil, rozpíliť
na priemyselné spracovanie. Konštatovala,
že strom aj v tejto podobe a polohe bude na
obdiv ešte mnohým zvedavcom. Žiaľ, bolo to
tak len dva roky, pretože na jar roku 1934 ne-
známi nezbedníci ležiaci strom zapálili a tak
oheň dokonal skazu. Práve preto je dojemné,
že ešte i po 70 rokoch po tejto udalosti mnohí
návštevníci dodnes hľadajú tento nezvyčajný
strom, tzv. drevený kaštieľ a informujú sa o
ňom.

Pavel Polka

Športový život bude pestrejší

Futbal: I. liga v Želiezovciach

Nežartujeme, želiezovský štadión bude v tomto ročníku naozaj dejiskom prvoligových zápasov. Chybička krásy je v tom, že tieto zápasy neodohrajú želiezovskí muži, ale bratislavské ženy, čo divákovi môže poskytnúť exotickú zábavu, najmä, ak sa k pôvabu nežného pohľavia pridružia aj športové výsledky (a možno keď sa po zápasoch udeje aj výmena dresov...) O spestrení športového života prostredníctvom ženského futbalu nás informoval predseda Mestského športového klubu Róbert Ferda: „Ihriško si na zápasy svojho družstva prenájma bratislavská firma, ktorá ho prihlásila do ženskej prvej ligy. Svoje domáce zápasy tu bude hrať dospelé a žiacke družstvo Bratislava Lady Team.

Je pravdepodobné, že onedlho budú družstvá hrať v želiezovských farbách.“ Ženské družstvo je debutantom v súťaži a zatiaľ platí nováčikovskú daň: v prvom kole prehralo v Žiline 0:11, v druhom doma (v Želiezovciach) s Novými Zámkami 0:6.

O futbalovom oddieli predseda klubu povedal, že v mládežníckych družstvách nastalo niekoľko personálnych zmien. Funkcie trénera žiackeho družstva sa ujal Norbert Barecz, trénerom dorastencov sa stal Gabriel Duchoň. Spolu s ním prešlo do družstva aj 6-7 bývalých žiakov, ktorí spolupracovali so svojím trénerom aj v nižších vekových kategóriách. Títo hráči posilnili dorastenecké družstvo, a tak cieľom

trénera Duchoňa v tejto sezóne je postup do IV. ligy. „Postup z oblastných majstrovstiev do V. ligy je cieľom aj u dospelých, to si však vyžaduje aj ekonomickú pripravenosť. Klub si v súčasnosti nevie dovoliť nákup nových hráčov, je skôr pravdepodobné, že si budeme musieť počkať na zaradenie sa mládežníckych hráčov,“ hovorí Róbert Ferda. V kádri dospelých nastali iba nepatrné zmeny, Šál odišiel do T. Lužian, Petrik na hostovanie do Plášťoviec a z Juru n. Hronom prichádzajúci Bogdány má posilniť naše mužstvo.

Dočasne sa vyriešil problém polievania ihriska na štadióne. Vedenie klubu sa dohodlo s jednou poľnohospodárskou spoločnosťou na využívaní

vody poskytovanej firmou Hydrek. Ak by klub zostal jediným spotrebiteľom, poskytovateľovi by sa neoplatilo zabezpečiť potrebnú tlaku na dodávku pre malú spotrebu. V nasledujúcich rokoch bude podľa predsedu potrebné vykopáť v areáli štadióna studňu na bezpečnú dodávku vody.

Podľa plánov sa má v septembri rozbehnúť tenisová výuka mládeže na obnovených kurtoch. Záujemcovia sa môžu hlásiť na mieste, vedúcim tréningov bude Peter Sádovský. Pre radosť fanúšikov tenisu bude v blízkej budúcnosti dokončená inštalácia umelého osvetlenia prvého kurtu. Kto si chce zahrať, môže sa naďalej hlásiť na telefónnom čísle 0915 667 401. (ck)

Vlameč na tenisových kurtoch

Pálčivým problémom miestneho športového života bol dlhé obdobie zlý stav tenisových kurtoch pri štadióne. Pred niekoľkými mesiacmi mesto dalo tenisový areál do prenájmu spolu s budovou podnikateľskému subjektu, ktorý sa k obnove tenisového života postavil zodpovedne. Nielenže obnovil tenisové kurty, ale zrekonštruoval aj prilahlú budovu, čím naznačil vážnosť svojich zámerov. Slávnostné otvorenie za účasti verejnosti a júňový turnaj v štvorhre boli kvalitne zorganizované, vysoká účasť hráčov a divákov naznačovala, že v meste je záujem o biely šport.

Počas leta však záujem verejnosti akosi upadol. Napriek tomu, že prevádzkovatelia akciovú znížili hodinový poplatok na 50 Sk, návštevnosť kurtoch nedosiahla očakávania.

Do areálu však zavítal nezvaný návštevník, taký, ktorý sa zakráda po nociach a odchádza s plným mechom. V okolí prevláda všeobecný názor, podľa ktorého čo nie je pripevnené, to skôr či neskôr ukradnú, čo nie je zabezpečené dostatočne, tam sa skôr či neskôr vlame. Tak sa stalo aj v obnovej budove. Aj keď nie je jasné, na akú korisť si robil nádeje „umný“ vlameč na tenisových kurtoch, násilným vniknutím poškodil budovu, svojím činom navyše zruinoval predstavy mnohých o všeobecnej úcte k športu. Odvtedy obnovenú budovu zdobia mreže, ktoré okoloidúcim pripomínajú platnosť vyššie vysloveného názoru. **Ladislav Levický**

FUTBAL

Oblastné majstrovstvá – Levice

Želiezovce – Hr.Kľačany 3:2

Čajkov – Želiezovce 3:4

Želiezovce – N. Dedina 9:1

Plášťovce – Želiezovce 3:1

Želiezovce – D. Pál 6:2

Žemberovce – Želiezovce 0:2

Dorast – V. liga – východ

Zemné – Želiezovce 1:1

Želiezovce – Čechy 6:1

Jur n/H – Želiezovce 1:5

Želiezovce – Hurbanovo 6:1

Z. Olča – Želiezovce 3:1

Želiezovce – Palárikovo 4:3

Starší žiaci – III. liga – juh

Želiezovce – N. Zámky B 3:2

Chrenová – Želiezovce 2:1

Želiezovce – Hurbanovo 1:3

Zlatná n/O – Želiezovce 3:0

Želiezovce – Dvory n/Ž 4:1

Mladší žiaci – III. liga – juh

Želiezovce – N. Zámky B 0:3

Chrenová – Želiezovce 10:0

Želiezovce – Hurbanovo 0:12

Zlatná n/O – Želiezovce 1:2

Želiezovce – Dvory n/Ž 15:0

I. liga – ženy

Žilina – LT Bratislava 11:0 (0:5)

LT Bratislava – N.Zámky 0:6 (0:5)

Selce – LT Bratislava 6:0 (2:0)

LT Bratislava Ba – Slovan Bratislava

1:20 (1:9)

Dospelí - Oblastné majstrovstvá Levice

1. Levice	6	5	1	0	33:5	16
2. Tlmače	6	5	1	0	26:6	16
3. Želiezovce	6	5	0	1	25:11	15
4. S. Tekov	6	5	0	1	19:6	15
5. Kozárovce	6	4	2	0	17:6	14
6. Plášťovce	6	4	1	1	16:11	13
7. Čajkov	6	2	3	1	13:9	9
8. Žemberovce	6	2	1	3	9:10	7
9. P. Vozokany	6	2	1	3	4:12	7
10. Podlužany	6	2	1	3	7:17	7
11. H. Turovce	6	1	2	3	11:18	5
12. N. Tekov	6	1	1	4	11:16	4
13. Šarovce	6	1	0	5	10:23	3
14. D. Pál	6	1	0	5	9:22	3
15. N. Dedina	6	1	0	5	6:32	3
16. Hr. Kľačany	6	0	0	6	8:20	0

Výberové konanie na výber strategického partnera

Mesto Želiezovce v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Želiezovciach č. 155/2007 vyhlasuje výberové konanie na výber strategického partnera vo veci uzatvorenia spoločenskej zmluvy na založenie obchodnej spoločnosti, ktorá bude zabezpečovať verejnoprospešné služby.

Podmienky výberového konania:

1. Mesto Želiezovce s vybraným subjektom uzavrie spoločenskú zmluvu na vytvorenie obchodnej spoločnosti – spoločnosť s ručením obmedzeným, kde bude mať väčšinový podiel mesto Želiezovce.
2. Uchádzač musí preukázať skúsenosti z oblasti poskytovania služieb, ktoré budú predmetom činnosti budúcej obchodnej spoločnosti.
3. Mesto Želiezovce vytvorenej obchodnej spoločnosti prenajme stroje, zariadenia a nehnuteľnosti v užívaní Vepos m. p. Želiezovce.
4. Budúca spoločnosť bude mať v predmete podnikania tieto činnosti:
 - a) oprava a údržba miestnych komunikácií, verejných chodníkov, mostov, autobusových čakární a ostatných verejných priestranstiev – zimná a letná,
 - b) dopravné značenie miestnych komunikácií a ich údržba,
 - c) zabezpečenie prevádzkovania a funkčnosti verejného osvetlenia a bežná údržba rozvodu mestského rozhlasu,
 - d) údržba a tvorba verejnej zelene, detských ihrísk a pieskovísk,
 - e) čistenie miestnych komunikácií, verejných chodníkov, mostov, autobusových čakární a ostatných verejných priestranstiev,
 - f) zber a odvoz tuhého komunálneho odpadu,
 - g) nakladanie s nebezpečným odpadom,
 - h) monitorovanie uzatvorených skládok TKO,
 - i) oprava a údržba vlastného kmeňového imania, základných prostriedkov a objektov mesta,
 - j) zabezpečenie ochrany a údržby majetku mesta: kúpalisko, autocamping, amfiteáter a kaštieľ Fr. Schuberta,
 - k) stavebná investičná činnosť v záujme zabezpečenia potrieb obyvateľov mesta a rozvoja mesta,
 - l) správa cintorínov,
 - m) prevádzkovanie verejného WC,
 - n) nakladanie s iným ako nebezpečným odpadom,
 - o) zemné práce,
 - p) správa mestského trhoviska,
 - q) poskytovanie služieb – prenájom montážnej plošiny, údržba zelene,
 - r) vnútroštátna nákladná cestná doprava,
 - s) vnútroštátna nepravidelná autobusová doprava.
5. Nová spoločnosť prevezme všetkých doterajších zamestnancov Vepos m. p. Želiezovce.
6. Uchádzač musí preukázať vyrovnanie všetkých záväzkov voči Daňovému úradu, Sociálnej poisťovni, zdravotným poisťovniam a mestu Želiezovce.
7. Uchádzač predloží potvrdenie príslušného súdu, že na majetok nebol vyhlásený konkurz ani povolené vyrovnanie.

Uprednostnení budú uchádzači, ktorí sa preukážu osvedčením na výkon činností, ktorú bude vykonávať budúca spoločnosť a preukážu prax v tejto oblasti. Mesto Želiezovce je oprávnené žiadnu ponuku na uzatvorenie budúcej spoločenskej zmluvy neprijíť. Všetci uchádzači budú osobne predvolaní na prerokovanie spoločenskej zmluvy v termíne do 5.10.2007. O výbere strategického partnera bude rozhodovať Mestské zastupiteľstvo v Želiezovciach na zasadnutí dňa 25.10.2007.

Termín podania prihlášky je do 25.9.2007 do 16.00 hod. do podateľne MsÚ Želiezovce v obálke s označením „Výber strategického partnera – neotvárať“. Bližšie informácie k projektu uzatvorenia spoločenskej zmluvy je možné získať osobne u koordinátora referátu hospodárstva – Ing. Marianny Šedivej alebo telefonicky na čísle 036 771 3482

Mesto Želiezovce,

Mestský úrad Želiezovce,

UI. SNP č. 2, 937 01 Želiezovce

ponúka na predaj stavebné pozemky v centre mesta na výstavbu polyfunkčných budov. Výstavba má byť uskutočnená podľa schválenej zastavovacej štúdie.

Minimálna cena stavebných pozemkov je:

v module A – 2000,- Sk/m²,

v module B – 1800,-,- Sk/m²,

v module C – 1600,- Sk/m².

Na predaj je ponúknutá celková výmera pozemkov 35 019 m².

Podrobnejšie informácie môžu záujemcovia získať na internetovej stránke mesta **www.zeliezovce.sk**, alebo u koordinátora referátu výstavby a územného rozvoja na telefónnom čísle **036-7711140**.

Ponuky zasielajte na adresu Mestského úradu Želiezovce v zalepenej obálke s nápisom „**Ponuka – CENTRUM**“ s termínom doručenia do **20.9.2007**.

Rada úseku školstva a kultúry pri MsZ v Želiezovciach

v y z ý v a

všetky funkčné kultúrne, spoločenské skupiny, organizácie a súbory, občianske združenia v meste Želiezovce, aby podali informácie o doterajšej činnosti za roky 2005 - 2007 (s cieľom zmapovania) do 30. novembra 2007

referátu školstva a kultúry

MsÚ Želiezovce.

Ďakujeme

**Referát školstva a kultúry
MsÚ Želiezovce**

Vývoz separovaného odpadu, september 2007

Mestský úrad Želiezovce oznamuje občanom, že zber separovaného odpadu sa v mesiaci august uskutoční v týchto dňoch:

24. septembra z rodinných domov časti Svodov a Mikula,

25. septembra z rodinných domov z ulíc: Záhradná, Hurbanova, Poľná, Fr. Kráľa, Orgovánová, Gorkého, Krátka, Tichá, Pionierska, Kossuthova, Kherndlova, Sacherova, Potočná, Vrbová, Školská, Štúrova, Jesenského, SNP /časť Želiezovce/, Jarmočná a Cintorínska.

26. septembra z rodinných domov z ulíc: kpt. Nálepku, Ružová, Mierová, Železničná, Hviezdoslavova, Adyho, Dózsova, Fučíkova, Schubertova, Úzka, Tržná, Petőfiho, Lipová, Nezábudková, Brezová, Agátová, Tulipánová, Narcisová, Nová, Poštová, Sládkovičova, Jilemnického, Hronská, Jókaiho a Zlatnícka.

27. septembra z obchodov.

S odvážaním začíname o 8. hodine ráno, preto vás žiadame, aby vrecia s odpadom boli vyložené včas pred váš dom. Opäť vás žiadame, aby ste vrecia nezväzovali.

Mesto Želiezovce

vyhlasuje voľbu hlavného kontrolóra mesta Želiezovce

na pracovný úväzok 20%

Kvalifikačné predpoklady: vysokoškolské vzdelanie II. stupňa, zameranie ekonomické alebo právnické, odborná prax minimálne 7 rokov v kontrolnej činnosti,

Ďalšie kvalifikačné požiadavky: práca s PC (Internet, Word, Excel)

Požadované schopnosti: skúsenosti v oblasti kontrolnej činnosti, analytické myslenie, zodpovednosť, výborná úroveň komunikácie, prezentácia, samostatnosť/flexibilita, schopnosť vysokého pracovného nasadenia,

Charakteristika pracovnej činnosti: koncepčná činnosť, koordinovanie, organizovanie, metodické usmerňovanie a vedenie kontrolnej činnosti u zamestnávateľa a v organizáciách v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

Požadované dokumenty:

- | | |
|--|---|
| - profesijný životopis | - doklady o doterajšej praxi |
| - motivačný list | - súhlas so spracúvaním osobných údajov v zmysle § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov. |
| - overená fotokópia dokladu o najvyššom ukončenom vzdelaní | |
| - odpis z registra trestov – nie starší ako 3 mesiace | |

Termín zaslania písomných prihlášok: do 26. novembra 2007 do 15.00 hod.

Termín vyhlásenia volieb hlavného kontrolóra mesta: 29.11.2007

Písomnú prihlášku na obsadenie funkčného miesta hlavného kontrolóra Mesta Želiezovce s požadovanou dokumentáciou v zmysle bodu 3.1, 3.2, 4.7 označením „VOĽBA HLAVNÉHO KONTROLÓRA MESTA ŽELIEZOVCE“ môžu kandidáti zaslať na adresu:

MESTO ŽELIEZOVCE, SNP 2, 937 01 Želiezovce, alebo doručiť osobne do podateľne MsÚ Želiezovce do 26.11.2007

Lykožrút v tujách

Začiatkom augusta sa na našich 7-ročných tujách odrody „Smaragd“ objavili uschnuté vetvičky. Neprikladali sme tomu väčší význam – mysleli sme si, že je to zapríčinené dôsledkom veľkého sucha, ktoré vtedy už panovalo niekoľko týždňov. Po zmiernení sucha sa však objavovali ďalšie uschnuté vetvičky, preto sme sa obrátili na „želiezovského záhradníka“ p. Princa. Jednou z možností, ktorú nám uviedol, bolo napadnutie podkôrnym hmyzom. Po dôkladnom preskúmaní častí vetvičiek, ktoré zostali na kmeni sme objavili zavŕtaného škodcu. Pár kusov sa podarilo vydolovať a keďže v tlači aj v televíznych správach je tento rok aktuálna téma lykožrúta v Tatrách – na základe obrázkov sme škodcu identifikovali. Je to lykožrút. Asi 2-3 mm dlhý, tmavohnedý chrobáček.

Stanovisko dendrológov zo Štátnej ochrany prírody Nitra je v takýchto prípadoch dosť jednoznačné: drevine napadnutej týmito podkôrnym škodcom sa dá pomôcť len spílením napadnutej časti, čiže konára alebo vrchnej časti koruny, ak ide len o čiastočné napadnutie, alebo úplným výrubom v prípade, že je drevina zasiahnutá celá. Chemické ošetrenie je v tomto prípade dosť agresívne nie len pre drevinu ale a pre samostatného ošetrovateľa, preto tento spôsob neodporúčajú.

Po zbieraní informácií na internete sme sa skontaktovali s Národným lesníckym centrom vo Zvolene, kde nám zodpovedný vedúci výskumného centra Ing. Zúbrik potvrdil, že ide o špecifický druh lykožrúta. Teda nie ten, ktorý žije v Tatrách. To sa zdalo, ako určitý problém, pretože v Tatrách úspešne použité feromónové lapače na tento druh nefungujú. Našťastie však na lykožrúta funguje jed – a to ten istý, ktorý na naše „mandelinky“, teda pásavky zemiakové. Komplikáciou je len to, že postrekoval tuje nie je jednoduché. Jed by sa mal dostať hlavne k vnútorným vetvičkám, teda bližšie ku kmeňu. Lykožrút sa častejšie vyskytuje v horných a slnečných častiach stromu. Taktiež je vraj nutné do roztoku jedu pridať nejaký kontaktný prípravok (ja som použil prípravok na riad „Jar“), aby chemikália vydržala čo najdlhšie nalepená na vetvičkách. Po troch dňoch od postreku boli zo 6-ich nájdených lykožrútov 4 mŕtve a 2 živé. Podľa Ing. Zúbrika je to dôsledkom toho, že lykožrút je už dosť hlboko v strome. Na jar bude potrebné vysledovať 2-týždňové obdobie, keď sa hmyz rojí a sedí aj na povrchu stromu. Vtedy je zásah najúčinnnejší. Ale aj takto je možné zredukovať jeho počet natoľko, že strom nedokáže zničiť. (300 ks chrobákov vraj zničí veľkú jedľu, alebo smrek)

Milí Želiezovčania, skontrolujte si ihličnany vo vašich dvoroch a záhradách, aby sa tento škodca nerozšíril a nezničil naše stromy.

Touto cestou by som sa chcel poďakovať pánovi Tiborovi Princovi za „dobrý tip“ a Ing. Milanovi Zúbrikovi PhD., za odbornú radu, ako problém riešiť.

(Peter Martosy, gm)

Kronika - Krónika

Sľúbili si vernosť - Házasságot kötötték

21. 7. Anton Zámečník (Želiezovce) – Erika Peszekyová (Želiezovce), 28. 7. Andrej Petrovics (Čata) – Katarína Kováčsová (Zalaba), 4. 8. Arnold Trgyňa (Želiezovce) – Eva Sádiová (Želiezovce), Marek Šimko (Starý Hrádok) – Ildikó Héderváriová (Želiezovce), 11. 8. Ladislav Bugár (Trhová Hradská) – Zuzana Lišková (Želiezovce), Ing. Tamás Jalsovszky (Marcelová) – Mgr. Kinga Horváthová (Želiezovce), 18. 8. Róbert Valach (Želiezovce) – Nora Dobóová (Želiezovce), PaedDr. Peter Tomašovič (Želiezovce) – PaedDr. Jarmila Heldiová (Želiezovce), 25. 8. Tibor Szvitek (Štúrovo) – Mária Fábik (Želiezovce), 31. 8. Michal Jobbágy (Želiezovce) – Angelika Nagyová (Želiezovce), 1. 9. Róbert Szajkó (Želiezovce) – Ing. Kristína Sütöová (Želiezovce), Gabriel Németh (Veľké Ludince) – Eva Szépvová (Želiezovce)

Gratulujeme - Gratulálunk

50	
Ernest Szustor	06. 09.
Ján Kondacs	06. 09.
Anton Nevidanský	09. 09.
Ladislav Horhi	16. 09.
Mária Petriková	16. 09.
Jozef Vojtényi	16. 09.
Ondrej Šuba	17. 09.
Ludovít Drozdík	24. 09.
Katarína Gubová	27. 09.

60	
Lívia Dulaiová	04. 09.
Milan Goga	06. 09.
Jozef Krajčík	07. 09.
Ján Pompos	10. 09.
František Farkaš	13. 09.
Jozef Kiš	18. 09.
Ondrej Šedivý	18. 09.
Justína Kyseliová	19. 09.
Vojtech Nagy	24. 09.
Ernest Kulcsár	24. 09.
Ondrej Hlavatý	26. 09.
Mária Pastorková	30. 09.

70	
Judita Rózsová	04. 09.
Alexander Sloboda	07. 09.
Pavel Kozák	11. 09.
Magdaléna Napová	11. 09.
Ludmila Skalická	16. 09.
Pavel Vyskok	28. 09.

80	
Margita Csonková	13. 09.

90	
Michal Tar	10. 09.
Georgína Dobrotková	21. 09.

Opustili nás - Elhunytak

21. 7. Ján Daniel (Málaš, 69 r.), 23. 7. Mária Szalayová (Želiezovce, 55 r.), Ludovít Nagy (Tekovské Lužany, 53 r.), 1. 8. Pavel Ulner (Želiezovce, 47 r.), 11. 8. Helena Félixová (Želiezovce, 88 r.), 18. 8. Mária Bongyová (Želiezovce, 79 r.), 25. 8. Alžbeta Bandová (Šarovce, 94 r.), 3. 9. Elena Klenková (Kuralany, 79 r.), Helena Boldišová (Jur n/Hronom, 84 r.), 9. 9. Estera Papová (Čata, 68 r.), Gejza Kis-Csomor (Veľké Ludince, 77 r.)

KINO - MOZI

2007

Kino dočasne nepremieta.
A mozi átmenetileg nem üzemel.

Ž a l ú z i e▪ **Horizontálne a vertikálne látkové**

- exteriérové
- medziokenné
- interiérové

▪ **Protihmyzové sieťky**▪ **Silikónové tesnenie okien a dverí**▪ **Plastové zhrňovacie dvere**

LUNAP - NÉMETH 036/773 91 91 0905 42 00 44

(04-2)

**Vykupujem starožitnosti
rôzneho druhu**

napr. nábytok (aj v poškodenom stave), obrazy,
hodiny, porcelán, striebro, lustre, šable, bodáky
a iné zbrane. **Platím v hotovosti.**



036/622 35 96, 0903 439 094

Felvásárolok mindenféle régiséget

pl. bútort (sérült állapotban is), képeket, órákat,
porcelánt, ezüstöt, csillárokat, kardokat, szuro-
nyokat és egyéb fegyvereket.

Készpénzben fizetek.

(04-3)

**Mestská polícia prijíma nových príslušníkov.**

Bližšie informácie poskytnie poverený náčelník MsP
v budove mestskej polície
v pracovných dňoch od 8.00 do 15.00 h.

Minimálne požiadavky: duševná a telesná spôsobilosť,
bezúhonnosť stredoškolské vzdelanie s maturitou,
vek min. 21 rokov.

KEEP IT COOL 7**MÁSFÉL
FUNKDAMENTÁL
STARES'****JÓVILÁGVAN****KINO
ŽELIEZOVCE
22.09.2007****PROGRAM:**

16:00 - LIVE GRAFFITI SHOW
16:00 - LIVE HAPPENING
17:00 - VÝSTAVA MALIEB A FOTOGRAFIÍ
19:30 - KONCERT HUDBNÝCH SKUPÍN

VSTUPNÉ: 70,- SK**WWW.KEEPITCOOL.SK**

REALIZOVANÉ S FINANČNOU PODPOROU MESTA ŽELIEZOVCE
AKČIU FINANČNE PODPORIL NITRIANSKY SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

Gondoljatosk rám,
kiket úgy szerettem,
míg életem, a családomért
minden megtettem.

Fájó szívvel emlékezünk halálának 1. évfordulóján

Gálik (szül. Szalma) Orsikára

Férje, fia Gábor, nővére családjával, anyósa, apósa és a beteg édesanyja



(07-36)

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, barátunk
és ismerősnek, aki 2007. július 12-én elkísérte utolsó útjára

MOLNÁR TIBORT

a szeretett férjet, édesapát, nagyapát és testvért.
Köszönjük a koszorúkat és a sok virágot.

A gyászoló család

(07-35)

Prenajmem v centre mesta murované garáže. Informácie
na 0905 957 173

(07-32)

Dám do prenájmu 2-izbový byt na Komenského 28, čias-
točne zariadený. Tel. 0905 388 656

(07-33)

Dám do prenájmu 2-izbový byt v Želiezovciach.

Tel. 0904 595776

(07-34)

**Mestská knižnica v Želiezovciach ponúka bohatý
výber prekladových slovníkov: anglický, nemecký,
maďarský, španielsky, ruský, francúzsky jazyk,
školský slovník cudzích slov.**

**Kníhkupectvo pri Mestskej knižnici
(☎ 7711000) ponúka:**

M. Hillier: Kvetinové dekorácie. Inšpirácie pre krajší domov
Bratislava, Slovart 2007, 192 str., 299 Sk

Neoceniteľná príručka pre každého, kto má rád kvetiny, s ná-
hernými farebnými ilustráciami.

P. Christopher: Michelangelov zápisník

Bratislava, Slovenský spisovateľ 2007, 200 str., 249 Sk

Historický thriller, napínavý príbeh o tajomstvách ukrytých
v temnom labyrinte Vatikánu.

O. Sekora: Čmeľka Aninka

Bratislava, Ikar 2007, 87 str., 249 Sk

Detská knižka plná krásnych príbehov z lúky, kde žije mravček
Ferdo, čmeľka Aninka, strakoš a iní.

**A Városi Könyvtár könyvkereskedésének
(☎ 7711000) ajánlata:****L. Liptay: Kis találkozó a vallásokkal**

Pozsony, Madách-Pozsonium 2007, 197 oldal, 109 Sk

A szerző ismerteti velünk a világ vallásait: az iszlámot, a hindu-
izmust, a buddhizmust, a zsidó vallást és a kereszténységet.

K. Rieder: A koncentrációs táborok története

Kaposvár, Vagabund Kiadó 2007, 208 oldal, 99 Sk

Megdöbbentő történelmi tények alapján, a náci lágerektől az
orosz gulágokig

E. Miedzinska: Lolka és Bolka állatatlaza

Pécs, Direkt Kft. 2007, 46 oldal, 249 Sk

Lolka és Bolka izgalmas utazásra hívja kis pajtásait az állatok
világába. Térképekkel, színes állatképekkel.

A zselízi városi képviselő-testület pályázatot hirdet a városi rendőrség parancsnoki tisztségének betöltésére

Képzettségi követelmények: felsőfokú végzettség II. fokon, községi rendőri szakképesítés

További követelmények:

- legalább 7 éves szakmai gyakorlat
- fegyverviselési engedély
- B típusú gépkocsivezetői igazolvány
- számítógépes ismeretek (internet, Word, Excel)
- feddhetetlenség

A döntésnél előnyben részesülnek a rendőri gyakorlattal, a büntetőtörvénykönyvvel és a városi rendőrségről szóló törvény ismeretével rendelkező jelentkezők.

A szükséges dokumentumok listája:

- a képzettséget igazoló iratok
- szakmai önéletrajz
- az eddigi gyakorlatot igazoló dokumentumok
- erkölcsi bizonyítvány (legfeljebb 3 hónapos)
- beleegyezés a személyes adatok felhasználásába a 428/2002 sz., adatvédelmi törvény értelmében

A pályázati részvételi kérvényeket személyesen vagy postán juttassák el a városi hivatal iktatójába 2007. október 15-én 15.00 óráig a következő címre: **Mestský úrad Želiezovce, ul. SNP 2., 937 01 Želiezovce.**

Borítékra írják rá: „výberové konanie – náčelník mestskej polície”. Postai kézbesítés esetén a postai bélyegző dátuma a meghatározó.

**Zselíz város önkormányzata
töbrendeltetésű épületek építé-
tése céljából eladásra kínálja
a városközpontban található
építkezési telkeket.**

Az építkezés a jóváhagyott beépítési tanulmány szerint valósul meg.

A minimális telekárak a következők:

az A modulban – 2000,- korona/m²

a B modulban – 1800,- korona/m²

a C modulban – 1600,- korona/m²

Az eladásra kínált telek összterülete 35 019 m².

Bővebb tájékoztatást a város honlapján – www.zeliezovce.sk, illetve az építkezési és területfejlesztési osztály koordinátoránál, a 036/7711140-es telefonszámon kapnak.

Az ajánlatokat a városi hivatal címére (Mestský úrad Želiezovce, ul. SNP 2, 937 01 Želiezovce) küldjék legkésőbb 2007. szeptember 20-ig, a borítékra írják rá: Ponuka – CENTRUM

Szeptember

Szeptember az első „embörös” őszi hónap. Az elmúlt hónapok fullasztó hősége után a szeptember már elviselhetővé szelídül. A nappalok még kellemesen melengetők, de naplementére hűvös fuvalatok borzolják a fák sárgulásnak indult lombjait. Éjjelenként a ragyogóan tiszta égbolt alatt lehül a levegő. Hajnalokra az erdők, mezők – fáztukban – ködtakaró alá bújnak.

Az őszi évnegyedre esik a „vénasszonyok – vagy régebben Szent Mihály – nyara” néven ismert, bágyadt fényű, kellemes, langyos őszelő, amelyről Csokonai is megemlékezik „Az ősz” című versében. Részlet a versből:

*„De mégis, barátom, jer, ha kísétálunk,
Az őszben is elég örömet találunk.
Ha nincs is oly pompás, mint a víg kikelet,
De mégis sok részben dicsekszik efelett.
Van édes szőlője, van szagos gyümölcse,
Mellyel a sétáló kebelét megtöltse.
Ha a szép virág is olyan kedves maga.
Hát a gyümölcs, melynek íze is van s szaga?”*

*Az ugyan ébreszti, de csak látásunkat,
Ez ízlésünket is s véle szaglásunkat,
És így, ha a tavasz a leggyönyörűbb rész,
Az ősz meg legjobb is, leggyönyörűbb is lesz.
Levegő ege is délután enyhesebb,
A »Szent Mihály nyara« most legkellemesebb.
Van a hegyen egy kis szőlőm és szilvám,
Itt esik ilyenkor legszebb mulatásom.”*

Szeptember a tanévkezdés ideje is. Ennek mindig sajátos hangulata van. A tanulók sokasága éli át az iskolakezdés izgalmát. Így volt ez városunk óvodáiban, alapiskoláiban és a gimnáziumokban is.

A pihenéssel és a munkával töltött szünidő után újra az iskolapadokba ültek tanulóink, köztük az első osztályosok, akik kíváncsian, de megilletődve várják, hogy megismerkedjenek az írás, az olvasás és a számolás rejtelmeivel, hogy rendszeresen bővítsék tudásukat, minél többet sajátítsanak el a tudás tárházából.

Napjainkban teljesítményorientált társadalomban élünk – észérvek mozgatták most az emberek cselekedeteit. A gyors műszaki fejlődés következtében sajnos egyre szegényebb a felnőttek és a fiatalok érzelmi világa. Bizonyára eljön az az idő, amikor az ún. érzelmi intelligencia kerül majd előtérbe – az önuralom, a tolerancia. Erre is fel kell készíteni az ifjú nemzedéket. Az iskola előtt álló feladatok hatékonyabb, fegyelmezettebb munkát követelnek. Ez mindenkire érvényes: diákra, pedagógusra és szülőre egyaránt. A mindennapi munkát becsülni kell, értelmes fegyelemmel, egymás iránti tisztelettel kell végezni a napi teendőket, mert e nélkül a társadalomban nem lehet élni, legalább is nem lehet emberségesen élni. Tehát együttes feladatunk: az iskoláé, a családé a becsületes és tisztességes munkára és felelősségtudatra nevelni gyermekeinket. „Hiszen nincs szebb

dolog, mint megtalálni és kibontani a gyermekben rejlő értékeket.” És ezt nekünk, felnőtteknek kell megtennünk. Azt szeretnénk, hogy az iskola a gyermek és a szülő számára ne okozzon nagyobb gondot, hanem napról napra a tudás gyarapodásának örömét jelentse!

Sem az oktatásban, sem a nevelésben nem lehet jó eredményt elérni kényszerrel. Tanítani és nevelni igazán csak azt lehet, aki akarja is. Arra kell előkészíteni a gyereket, hogy akarjon tanulni, tudni, és akarja, hogy neveljék. Két alapfeltétele van ennek. Az egyik, hogy a gyermek higgyen a nevelőjében, a másik a derű. Az a derűs légkör, amelyben a gyerek jól érzi magát, bizalommal viseli el a szigorúságot is, szívesen vállalja magára a fegyelem és az önfegyelem terhét. S ha ez megvan, jól elviseli a követelményeket is. Fáradtsága jutalmát megtalálja az előrehaladásban, erejét örömmel feszíti meg a cserébe megszerzett eredményekért, további célokért. Bizzunk benne, hogy a tudás elismert értékévé válik a társadalomban, és élővé, fontossá válik az iskola is!

Azt kívánjuk mindenkinek, kisebb és nagyobb diáknak, pedagógusnak, szülőnek és az oktatásügy alkalmazottjainak, hogy az új tanévben váljanak valóra terveik, reményeik – gyermekeink, ifjúságunk boldogulására, társadalmunk javára.

Nyustyin Ferenc

Színesedik a helyi sportélet

Labdarúgás: első liga Zselízen

Nem vicc, valóban első ligás mérkőzéseket játszanak majd a zselízi labdarúgó stadionban. A gond csupán az, hogy nem zselíziek játszanak majd ezen a szinten. Különös körülménynek számít, hogy nők rúgják majd a bőrt, ami a helyi nézők számára egzotikus szórakozást nyújthat, főleg, ha eredmények is párosulnak a gyengébb nem bájaival (és ha netán még a meccs utáni mezcsere is sor kerül...). A sportélet színesítésének erről az eleméről Ferda Róbertet, a sportklub elnökét kérdeztük: „A pályát egy pozsonyi cég bérlti csapatának hazai mérkőzéseire, amely benevezett a női első ligába egy csapatot. A Bratislava Lady Team női gárdája és diáklány-csapatát nálunk játssza hazai mérkőzéseit. Valószínű, hogy rövidesen városunk színeiben játszik majd a csapat.” A női gárda újonc az első ligában, és egyelőre a tanulópenzt fizeti, hiszen az első fordulóban Zsolnán 11:0 arányban, majd itthon Érsekújvár csapatától 0:6 arányban szenvedett vereséget.

★

A zselízi csapat háza tájáról a klubelnök elmondta, hogy a labdarúgó-szakosztályon belül nyáron történt néhány változás az edzői posztokon. A diáks csapat irányítását Barecz Norbert vette át, az ifjúsági csapatot pedig Duchoň Gábor vezeti ebben az idényben. Vele együtt 6-7 játékos is átlépett a diáks csapatból az ifjúsági csapatba, akik jelenlegi edzőjük vezetésével jelentős sikereket értek el a diákok között. Ezekkel a labdarúgókkal erősödik az ifjúsági gárda, amellyel Duchoň Gábor edzőnek az idei szezonra vonatkozó terve a IV. ligába való feljutás.

★

„A felnőttek célja is a feljutás, méghozzá a területi bajnokságból az V. ligába, ehhez azonban gazdaságilag is fel kellene készülni. Színvonalas új játékosokba nem tud a klub befektetni, valószínűbb, hogy megvárjuk, míg néhány éven belül »beérnek« ifjúsági játékosai-

ink” – mondta el Ferda Róbert.

★

Ideiglenesen megoldódott a helyi pálya öntözése is, mivel a klub vezetősége meg egyezett egy mezőgazdasági vállalattal a Hydrek által szolgáltatott víz felhasználásáról. Ha csupán a klub lett volna az egyetlen fogyasztó, a vízszolgáltató cégnek nem érte volna meg biztosítani a nyomást a kis fogyasztáshoz. A következő évben az elnök szerint mindenképpen szükséges lesz saját kutat fúrni a stadion területén, hogy önellátókká váljanak a vízszolgáltatásban.

★

A tervek szerint szeptemberben indul a gyermekek teniszoktatása a felújított tenispályán. Az érdeklődők a helyszínen jelentkezhetnek, a képzés vezetője Peter Sádovský lesz. A teniszrajongók öröme pedig rövidesen elkészül az első pálya kivilágítása is. A teniszezni szándékozó érdeklődők a 0915 667 401-es telefonszámon jelentkezhetnek.

Betörő a tenispályán

Hosszú ideig a helyi sportélet egyik komoly problémája volt a tenispályákhoz tartozó épület rossz állapota. Néhány hónapja egy egyezség alapján a város bérbe adta a tenispályákat az épülettel együtt egy magáncégnek, amely felelősségteljesen állt hozzá a teniszelet felpezsdítésére irányuló igyekezete megvalósításához. Nemcsak a pályákkal törődött, felújította a szóban forgó épületet is, ezzel mintegy jelezve szándékának komolyságát. A terület nyilvános megnyitásának rendezvényét, a júliusi páros nyílt tornát is magas színvonalon rendezték meg, s a látogatottság jelezte, hogy Zselízen igenis van érdeklődés a fehér sport iránt.

A nyár folyamán azonban alábbhagyott a lakosság érdeklődése, s a bennfentesek szerint annak ellenére, hogy az üzemeltetők a nyári hónapokra óránkénti 50 koronás akciós árat vezettek be, a látogatottság a vártnál alacsonyabb volt.

Sajnos nem maradt el a nem várt látogató, aki éjszaka érkezik, és teli zsákkal távozik. Környékünkön általános vélemény, hogy ami nincs lezárva, azt előbb-utóbb valaki elloppja, ami nincs megfelelően biztosítva, oda előbb-utóbb betörnek. Hát ez történt a felújított épületben is, s bár nem tudni, milyen zsákmányra számított az „elmés” betörő, mégis erőszakos behatolásával megrongálta az épületet, romba döntve ezzel sokaknak a sport általános tiszteletébe vetett hitét. Azóta rácsok díszítik az épületet, amelyek a fenti mondás érvényességének időszzerűségére emlékeztetik az odalátogatókat.

Levický László

LABDARÚGÁS

Területi bajnokság - Léva

Želiezovce – Hr.Klačany 3:2
Čajkov – Želiezovce 3:4
Želiezovce – N. Dedina 9:1
Plášťovce – Želiezovce 3:1
Želiezovce – D. Pál 6:2
Žemberovce – Želiezovce 0:2

Ifjúsági csapat

Zemné – Želiezovce 1:1
Želiezovce – Čechy 6:1
Jur n/H – Želiezovce 1:5
Želiezovce – Hurbanovo 6:1
Z. Olča – Želiezovce 3:1
Želiezovce – Palárikovo 4:3

Diáks csapat - alsó kat.

Želiezovce – N. Zámky B 3:2
Chrenová – Želiezovce 2:1
Želiezovce – Hurbanovo 1:3
Zlatná n/O – Želiezovce 3:0
Želiezovce – Dvory n/Ž 4:1

Diáks csapat - felső kat.

Želiezovce – N. Zámky B 0:3
Chrenová – Želiezovce 10:0
Želiezovce – Hurbanovo 0:12
Zlatná n/O – Želiezovce 1:2
Želiezovce – Dvory n/Ž 15:0

I. liga - nők

Žilina – LT Bratislava 11:0 (0:5)
LT Bratislava – N.Zámky 0:6 (0:5)
Selce – LT Bratislava 6:0 (2:0)
LT Bratislava Ba – Slovan Bratislava 1:20 (1:9)

Területi bajnokság - Léva

1. Levice	6	5	1	0	33:5	16
2. Tlmače	6	5	1	0	26:6	16
3. Želiezovce	6	5	0	1	25:11	15
4. S. Tekov	6	5	0	1	19:6	15
5. Kozárovce	6	4	2	0	17:6	14
6. Plášťovce	6	4	1	1	16:11	13
7. Čajkov	6	2	3	1	13:9	9
8. Žemberovce	6	2	1	3	9:10	7
9. P. Vozokany	6	2	1	3	4:12	7
10. Podlužany	6	2	1	3	7:17	7
11. H. Turovce	6	1	2	3	11:18	5
12. N. Tekov	6	1	1	4	11:16	4
13. Šarovce	6	1	0	5	10:23	3
14. D. Pál	6	1	0	5	9:22	3
15. N. Dedina	6	1	0	5	6:32	3
16. Hr. Klačany	6	0	0	6	8:20	0

Zselízi visszaemlékezések

A zselízi Fakastély

Nagy meglepéssel térek vissza ehhez a cikkhez, mert sikerült még néhány információt szereznem Zselíz egykori látványosságáról, az ún. Fakastélyról, melyről e lap hasábjain már tettem említést a korábbiakban. Néhány évtizeddel ezelőtt városunktól keleti

lepetésben volt részem, mikor a kezembe került egy fénykép (egy egykori zselízi lakos jóvoltából), melyen a következő felirat állt: „A fakastély utolsó látogatói“, és a dátum: 1932. május 27. A képen néhai zselízieket ismertem fel: Bunta Józsefet, Horváth Gézát,

ezt az érdekességet. A szomorú esemény után a terület tulajdonosa, Coudenhove Ernesztina grófnő megtiltotta, hogy a fát ipari célokra hasznosítsák, mert úgy gondolta, hogy a tölgy ilyen állapotában is vonzó lehet az érdeklődők számára. Sajnos, ez csak 2 évig volt így.



A fakastélyt a gyerekek is gyakran látogatták



Lakatos, Mészáros Bözsi, Mészáros Géza, Mészáros Kálmán, Mancsi

irányba, pár száz méterre Árok-majortól állt egy hatalmas 700-éves tölgyfa, melyet a 19. század végén dr. Borovszky Sámuel is megemlít a magyar megyékről és városokról szóló monográfiájában. A ritkaságszámba menő fáról egy rajzot és egy terjedelmes cikket olvashatunk e munkában, valamint sok érdekességet tudhatunk meg városunkról is. Az ideérkező turisták mind a mai napig keresik városunknak ezt az ékességét, mellyel ebben a publikációban találkoztak.

Ez a hatalmas fa valamikor az erdő szélén terpeszkedett. Már senki sem emlékszik arra, mikor történt, hogy valaki kivájta a fa belsét, s ezzel egy kis szobát alakított ki annak törzsében, ahol 10-12 ember és még egy kör alakú asztal is elfért. Amit eddig kevesen tudtak, az az, hogy egy 40x40 cm-es ablaknyílás volt a fa keleti oldalán, valamint az, hogy a 19. században a nehéz tölgyfaajtót megerősítették, fémlakatot tettek rá. Tehát az ajtót zárták. Az Árok-majori Pásztor Ferenc főerdész és a grófi család rendelkezett a kulccsal, tehát a fával is. Újdonságnak számít az a hír is, hogy a Fakastély 1932. május 29-én egy erős vihar következtében dőlt ki. Nagy meg-

Pásztor Lajost. A fényképezkedés pillanatában valószínű ők sem sejtették, hogy 48 óra múlva a látványosság már a múlté lesz, és tényleg ők az utolsó látogatók. A hír, hogy a fa nincs többé, sokakat lesújtott, hisz abban az időben gyermekek generációi látogattak ki ide tanítóik kíséretében, hogy megcsodálják

A fekvő fa „életének“ 1934 tavaszán lett vége, amikor valaki az arra járók közül felgyújtotta... Megható azonban, hogy 70 év után még mindig akadnak emberek, akik érdeklődnek a szokatlan méretű tölgy iránt, és keresik az ún. Fakastélyt.

Pavel Polka

Tisztelt Olvasó!

Lapunk árának emelését többségük megértéssel, néhányan keserűséggel fogadta. Részünkről ez elkerülhetetlen volt, miután a nyomda megemelte az árakat. Néhányan lapunk árát a járási, kerületi, sőt, országos lapok árával hasonlították össze, anélkül, hogy tudatosították volna, hogy a regionális újságokat nagy részben a hirdetések tartják fenn. Meggyőződhattunk arról, milyen mennyiségű reklámot szerezhetünk a helyi vállalkozóktól, és milyen árat kérhetünk. A nyomdaköltségek pedig mindenki számára ugyanakkorák...

Néhányan kifogásolták, hogy az ankétok során kis- és fiatalokúakat is megszólítunk. Szeretnénk megtudni az adott kérdésről az egész közösség véleményét, minden korcsoportban. Természetesen a gyerekeket nem kérdezzük politikai vagy tőlük idegen témájú kérdésekről. De az utcák megnevezéséről az iskolásoknak is lehet véleményük, és nem volna helyes, ha ezt nem lenne lehetőségük elmondani – legalább egy ankétban. Ez nem közvélemény-kutatás, sem népszavazás, nem kell annyira komolyan venni. Csak a vélemények feltérképezése. Nem több, nem kevesebb...

Növekvő érdeklődést, több reakciót és felvetést tapasztalunk lapunk iránt. Ez örömet szerez, de kötelez is.

Tegyék ezt továbbra is, személyesen, postán vagy e-mailben (93701@pobox.sk), esetleg a közeljövőben a városházán felszerelt postaládán keresztül.

Írjuk, mondjuk helyesen!

Tisztelt Olvasó!

Kétnyelvű közegben élve mi sem természetesebb, mint hogy anyanyelvünkön beszélve olykor elbizonytalanodunk. Egy-egy új dolognak, jelenségnek a nevét sok esetben először szlovákul ismerjük meg, és nem mindig tudjuk, mi is lenne a helyes magyar megfelelője. Máskor meg biztosak vagyunk benne, hogy jó kifejezést használunk, és csak magyarországi ismerőseinkkel, rokonainkkal folytatott beszélgetéseinkben döbbenünk rá, hogy nem ugyanazt értjük alatta. De nemcsak az egyes szavakkal van baj. Gondoljunk csak arra, milyen sokan mondják ma már a „Felhívtam őt (telefonon)” helyett, hogy „Hívtam neki”! A postán hallottam, hogy valaki nem Szlovákiába, hanem Szlovákiára kért levélbélyeget (a „na Slovensko” mintájára). Most induló rovatunkban nem kívánom bírálni, ostromozni a szlovákiai magyar nyelvhasználatot; inkább azoknak szeretnék segítséget nyújtani, akik tudatosan keresik a helyes kifejezéseket, szó szerkezeteket, kifejezési formákat.

A skopkitól a bandaszkáig

A skopki szót leggyakrabban ilyenkor, ősszel, a szüret idején hallhatjuk. Emlékeim szerint nem is olyan régen, valamikor a hetvenes évek közepén vonulhattunk be a szlovákiai magyar nyelvhasználatba, hiszen amikor gimnazistaként a garamkissallói szőlőhegyen szüreteltünk, még dézsának neveztük azt az edényt, amelybe a puttony tartalmát kiöntöttük. A skopok szó a cseh nyelvből [skopek] került a szlovákba. Ilyen formában még sem az 1987-ben kiadott *Krátký slovník slovenského jazyka*, sem a 2005-ben kiadott *Všeobecný encyklopedický slovník* nem ismeri. Egy-egy új kifejezés megjelenésének nem egy esetben az az oka, hogy olyan tárgyat jelöl, amely egy kicsit más, mint amiből keletkezett. Mondhatnánk: a dézsa fából készül, a „skopki” pedig műanyagból. Ez lehethogy így van az átdó nyelvben (a csehben és a szlovákban), de ez nem jogosít fel bennünket arra, hogy megváltoztassuk a magyar szóhasználatot. Ha egy bizonyos beszédhelyzetben mindenképp ki szeretnénk emelni, hogy nem a hagyományos, fából készült dézsára gondolunk, akkor mondjuk a „skopki”-ra azt, hogy műanyag dézsa. Egyéb esetekben bőven elég, ha dézsát mondunk.

Amikor a szőlőből bor lesz, egyesek bandaszkában visznek belőle kóstolót. Hogy sokan mennyire nem érzik a bandaszka szó nem magyar voltát, arra szolgáljon bizonyítékul Á. G. barátom története, aki elmesélte, hogy egy barátja egy magyarországi boltban – rámutatva a polcon sorakozó kínálatra – bandaszka bort akart vásárolni. A boltos mentegőzött, hogy egri bikavérrel, debrői hárslevelűvel, badacsonyi kékenyelűvel tudna szolgálni, de bandaszka borról még nem hallott. Amikor a csodálkozó vevő már szinte rábökött a bandaszkára, a boltos akkor kapcsolt, és máris fordított „magyarról magyarra”: „Ja, uraságod a kannás borra gondolt?” Tehát a bandaszka röviden kannna. Ha a kannának pontosan arra a fajtájára gondolunk, ami szlovákul nem hivatalosan bandaska (ilyen formában egyetlen szótár sem tartalmazza), akkor marmonkanna a megfelelője. Beszédhelyzettől függően azonban lehet benzineskanna, alumíniumkanna, tejeskanna, füles kannna stb.

Horváth Géza

Új ismerősök

A Kincső Néptáncegyüttes július 2-án felszállt az autóbuszra, mint már annyiszor megalakulása óta és Makóra indult. Makó Magyarország déli részén terül el a román határ közelében. A néptáncosok népművészeti táboron vettek részt, ahol a tájegység, nevezetesen a Délalföld szokásaival, táncaival ismerkedhettek meg. Négy órai buszozás után megérkeztünk nem is Makóra, hanem Maroslelére. A helyi iskolánál szálltunk le, ahol már vártak rák az ottani táncosok szüleikkel együtt, ugyanis ők láttak bennünket vendégül július 9-ig. Az első napon az utazás miatt bizonyára sokan kimerültek, de arra még mindenkinek volt ereje, hogy este mulasson egyet a moldvai táncházban. Másnap a reggeli elfogyasztása után, tehát 9-től kezdődött a táncsoportok számára a kemény munka. A tábor nemzetközi volt. A hazaiakon kívül ott voltunk mi a Felvidékről, Zselizről, és rajtuk kívül a topolyai táncosok Szerbiából. Különböző vidékekről érkeztünk, táncaink is különböznek egymástól, ebből kifolyólag mindenki próbálta megtanítani a másikkal, hogy az ő vidékén mit táncoltak valamikor. A Kincső, vagyis mi, a délalföldi táncokat tanultuk a maroslelei táncsoportot vezető Zsuzsa néni segítségével. A marosleleiek tőlünk, vagyis Sanyi bácsitól és Eszter nénitől mátyusföldi koreográfiát tanultak, míg a topolyaiak és idősebb helyi táncosok a szilágysági táncokkal ismerkedhettek meg Takács Gábor segítségével. Mindenki szépen haladt a tanulással, köztük mi, a Kincsősök is. Ezt az is bizonyítja, hogy mindenki tudott valamit táncolni a két perces improvizálási idő alatt. Táncosnak ennél nagyobb jutalom nem kell.

Am ahhoz, hogy jól el tudjuk táncolni a koreográfiát, a népszokásokat is ismerni kell. Észlelhettük, hogy „ő”-ző tájszóval beszélnek a marosleleiek. Régen különleges hímzett papucskban jártak. A lakáskultúrájuk is érdekes volt. Tudnillik nagyon adtak a külsőségekre, és házaikat is aszerint építették, hogy milyen a szomszédé, tehát minél díszesebbre, puccosabbra. A szomszéd falu Apátfalva. Az apátfalviak büszkéek, ez a táncukban is meglátszik, minden lépésük fennhangsúlyos. Régen a környék jellegzetes összejövetele volt a házavatási multság, „cécó”, vagy „patkaporosbál” amelyet a mi koreográfiánk is felelevenít. Ennek a bálnak az volt a lényege, hogy a frissen készített földpadlót tánclépések segítségével döngölték keményebbre. Házaikat náddal fedték, bútoraikat sötétkékre festették. Oláhost és lassúcsárdást tanultunk tőlük. Ezen a vidéken a karikázó nem maradt fenn, ellentétben a gyermekjátékokkal. A viseletükhöz hozzátartozott az öt alsósoknya és a testőrálló. A ruhájuk

színe elárulta anyagi helyzetüket, családi állapotukat. A zenekarban dudát és tekerőlantot használtak, ugyanis nem volt pénzük megfogadni a három- vagy négytagú zenekarokat.

Sokan megkérdezhetitek, miért írom ezt le? Azért mert mikor elfáradtunk, Zsuzsa néni elmesélte ezeket a dolgokat. Gyanítom, sokunk számára ezek új ismeretek voltak, DE EZ MÉG CSAK A KEZDET. A mozgáshoz energia kell, vagyis jó kaja, amit az iskola éttermében és a vendéglátó családoknál kaptunk. Mindkét helyen jól főztek, és egypár nap után a családoknál is kezdtük magunkat otthon érezni, ugyanis vendéglátóink nagyon kedvesek voltak hozzánk, és biztosították számunkra a nyugodt pihenést a fárasztó napok után. A koreográfiák kezdtek alakulni, és már kezdtük élvezni a táncórákat. Este sem unatkoztunk, igaz hogy csak a táncházban táncoltunk de különböző programok szórakoztattak. Mivel a vetélkedőt szerdán elmosta az eső, ezért pénteken rendezték meg újra. Volt logikai és ügyességi feladat, megtanultunk szerelmes verset írni, és nagy nehézségek árán, de igazi sikerrel koreografáltunk modern zenére néptáncot. A vetélkedő végeredménye a következő lett: 1. Topolya, 2. Zseliz, 3. Maroslele FC, 4. Maroslele B. Nem a győzelem a fontos, hanem a részvétel, mindnyájan jól szórakoztunk. Csütörtökön este a Kakuk Marci című komédiát néztük meg, amelynek az a tanulsága, hogy a szerelmet nem lehet pengőn megvásárolni. Egy másik este pedig a francia udvarban honos táncokat láthattuk. Pénteken a szabadtéri színpadon is próbálhattunk, ahol másnap az Ismerős Arcok koncertjét láthattuk. Egy hét kemény munka után jöhetett a pihenés. Szombaton a topolyaiakkal ellátogathattunk Ópusztaszerre, a Feszty-körképhez. Mindenki számára nagy élményt jelentett, mikor lódobogással, csatakiáltásokkal, harci zajjal hallhattuk a magyarok bejövetelét, majd az emlékparkban sétálva a hét vezér jurtájába is bemehettünk. Még aznap ellátogattunk a szegedi dómhoz is, amit hálából építettek az 1879-es árvíz után. A kirándulás érdekes volt. Vasárnap a gálán a felvonulás után mindenki megmutathatta a héten tanultakat és azt a műsorszámot is, amelyet otthonról hozott. Ezután már csak az ajándékozás volt hátra. Mi is, vagyis Eszter néniék is kaptak rozsmaringot, amely megvédi őket a rossztól. Hagymát is kaptunk, ugyanis abban ott nincs hiány.

Az ünnepélyes táborzárás után másnap hétfőn indultak haza a csoportok. A Kincső még megállt fürdeni Hódmezővásárhelyen. Mindnyájan azt kívánhatjuk: jövőre legalább ugyanennyien, ugyanezzel, ugyanitt. **Volter Dóra**



Szeptember 1-jén Nautilus-tábort rendeztek a helyi kemping területén. Az egész napos rendezvény keretében több koncerten is részt vehettek az érdeklődők. A szereplők: Left, Slave, Rock Stone, Connektor, Blindmans Buff, Margot, Stress, Nautilus és a Cool Head Clan. Sajnos a délutáni fellépéseket csupán néhányan kísérték figyelemmel, feltűnő volt, hogy javarészt nem zselíziek. Estére a Margot elnevezésű leánycsapat felhevítette a rajongókat, akik egyre nagyobb számban gyűlekeztek a pódium előtt, hogy a házigazda Nautilust ismét itthon lássák szerepelni. Nem is csalódtak, mint ahogy azok sem, akik a magyarországi Cool Head Clan stílusát kedvelik.

(kép és szöveg: ck)

Kígyómarás – vipera van Zselízen?

Lapunk nyári számában dr. Róbert Strakával beszélgettünk a Zselízen előforduló kígyókról, amikor is elhangzott, hogy a környéken csak siklókkal találkozhatunk, amelyek veszélytelenek. E beszélgetésre reagált Belánsky Sándor, akit elmondása szerint kígyó mart meg a Garam lőtérhez közeli partján.

„Farakodásnál történt az eset. Magas fű volt és gyom, és csak egy szűk kitaposott ösvény. Az egyik pillanatban 5 vagy 6 csípést éreztem a lábamon. A barátom, aki velem volt, kígyót látott támadóállásban. Nem tudom, milyen fajta volt. Kábult lettem, majd elveszítettem az emlékezetemet. Orvoshoz vittek, majd Lévára a kórházba, ahol néhány napig maradtam. Erre azonban alig emlékszem. Az orvos szerint viperamarás lehetett. Máig nem érzem jól magam.”

A kígyók gyakori előfordulásáról a Garam partján Haller József, a helyi sportlövőkлуб elnöke is beszámolt, aki hallott a fenti esetről is. Beismerte, hogy nem szakértő, de szerinte lehetséges, hogy mérges kígyók is vannak a Garamnál. „Talán a folyóval úsztak le. Az utóbbi időben a Garam menti kerttulajdonosok is észrevették, hogy több a kígyó. Főleg siklókat látnak. Belánsky úr esete viszont azt mutatja, hogy nem sikló volt ott. Szerintem vipera lehetett.

Dr. Róbert Straka meglepődött az eset hallatán, a folyó sodorta kígyó esetét nem tartja valószínűnek, lehetségesnek viszont igen. „Nem hallottam arról, hogy valaki viperát látott volna a közelben... A Garam olykor pisztrángokat is idesorol, de kígyókat... Elméletileg lehetséges, de csak úgy tudom elképzelni, hogy valamilyen ágon úszott volna le. De ez kivételes eset lehet...”

(sh)

Erdészlet kontra természetvédelem?!

Nem kis megdöbbenéssel olvastam a Zselízi Hírmondó 2007/július–augusztusi számában megjelent, *A fakitermelés nem károsítja, hanem alakítja az élő környezetet* című riportot Dušan Krajniakkal, a Szlovák Erdőgazdaság állami vállalat lévai területi igazgatójával. Felháborodásomnak nem annyira a cím magyartalan fordítása volt az oka. (Csuka Gyula, a természetrajzi szakkifejezések kiváló ismerője többször is felhívta a figyelmünket egy nem létező kifejezésre: az élő környezetre vagy életkörnyezetre. A *životné prostředí* ugyanis magyarul helyesen: *természeti környezet*. De ezért a hibáért a lap olvasószerkesztőjeként magam is felelős vagyok.) Ahogy már említettem, nem ez zökkentett ki az újságolvasói nyugalomból, hanem a területi igazgató technokrata, már-már arrogáns természetutálata.

A riportalany válaszaiból arra következtethetünk, hogy az erdőt csupán mint kitermelendő fák halmazát értelmezi. Ezt látszik igazolni az a hasonlata is, amelyben a – szerinte – helyes erdőgazdaságról elmélkedik: „Olyan ez, mint a kukoricatermesztés: ha elültetik, le is kell aratni, hogyha hasznat akarunk húzni belőle.” Ugyanakkor az egész hosszú cikkben egyetlen mondatot sem hallhatunk arról,

hogy az erdő tulajdonképpen egy olyan *biotóp* (élettér), amelyben könnyen felboruló törvények uralkodnak. Nem tudnak, vagy nem akarnak erről tudni az erdőgazdák? Régóta foglalkoztat ez a kérdés. Vajon csak a cikkben nyilatkozó erdész vélekedik úgy az erdőről, mint egy rövid távon hasznat hozó területről, vagy mindenki, aki valamilyen szinten erdőgazdasággal foglalkozik? Gyermekkoromban abban a tudatban éltem, hogy az erdész az erdőt védi az illetéktelen behatolóktól, az orvvadászoktól, a gyűjtőgatóktól és más gonosztevőktől. Amikor először láttam, hogy zöldruhások irányításával vágnak tarra egy erdőt, akkor kezdtem először gyanakodni. Ma egyre inkább úgy gondolom, hogy a gallerjúk hajtókájában a motorfűrész piktogramját kellene viselniük tölgyfaág helyett.

A Garam parti erdők irtása nem csupán azért érint minket fokozottabban, mert a „mi” erdőnkől van szó (hiszen azt hittük, hogy a mienk is), hanem azért, mert ez egy ártéri erdő. Az erdők között pedig kitüntetett szerepük van az ártéri erdőknek. A folyópartokat szegélyező erdők olyan természetesen létrejött, egyedi növénytakaságok, amelyek csakis a nagyobb felszíni vízfolyások mellett tudnak kialakulni. De egy ártéri erdő nem

csupán fákból áll (ahogy más erdő sem): különleges talaja, aljnövényzete és cserjeszintje is van. Mivel a folyóhoz kötődik, vékony sávban, de hosszan elnyúlva követi a partot. Ebben áll a sebezhetősége is. Egy nagyobb terület kiirtása után épp ez a folyamatossága szakad meg.

A különleges növénytakasuláshoz különleges állatvilág is kapcsolódik; és itt nem csupán az impozáns, mindenki által jól észrevehető gázlómadarakra, ragadozókra vagy a vízi világ más gerinceseire kell gondolnunk, hanem azokra az alacsonyabb rendű élőlényekre, amelyek szoros együttélésben alkotják az ártéri erdő élővilágát. Egy-egy részleges erdőirtás nem jelent nagy veszélyt számukra, de egy nehézségekkel végrehajtott (kitermelési szempontból nagyon is gazdaságos) tarvágás végleges eltűnésükhöz vezethet.

Megdöbbenő, hogy a riportalany a fák természetes pusztulását veszélyesnek nevezi. Pedig egy erdőhöz a korhadó és a kidőlt fa is hozzátartozik. Rovarfajok sokaságának épp ez az egyetlen élőtere.

Az ártéri erdők pótolhatatlan szerepet játszanak a folyók vízjárásának természetes szabályozásában. Az ártéri erdők alatt ugyanis úgynevezett *vízdombok* alakulnak ki, amelyek árvizek

esetén szivacsként fogadják be az erdő talaján szétterülő vizet, apadáskor pedig a fölösleges vízmennyiség innen áramlik vissza a folyóba. Az ártéri erdők kiirtása szélsőségesebb teszi a vízjárást, közvetve tehát növeli az árvízkárokat is.

A természetesen kialakuló erdőben minden növény nagyon jól „tudja”, hogy hol kell gyökeret eresztene. Egészen biztosan nem ott, ahová az ember (írásztalanul megtervezve) telepítené. És az is biztos, hogy nem csupán nyárfák tartanak igényt a folyó közelségére. A katonás rendben kiültetett facsémétékből sohasem lesz igazi erdő. A fészekrakó madarak lelke akkor nyugszik meg igazán, ha a nyárfák mellett megtalálják a fűzféléket, a nyírfát, az égerfát, a juharfát, a kőrist és – egy kissé távolabb a víztől – a kocsányos tölgyet, a gyertyánt, a cserjeszintben pedig a kőkenyit, a bodzát, a ligeti szőlőt és a nedvességekdevelő aljnövényzetet is.

Végezetül: a fanyűvésnek ez a változata érzékenyen érintett minden természetjáró, természetkedvelő zselízit. Ha már megtörtént, hogy elrabolták tőlünk a természeti környezetünk egy darabját, elvártuk volna, hogy a felelős ne magyarázattal, hanem bocsánatkéréssel szolgáljon számunkra. **RNDr. Horváth Géza**

Ahol kétszer ünnepelnek búcsút...

Ha a Zselízen átutazók megpillantják a római katolikus templomot, sokan egy aránylag új épületet vélnék benne felismerni. De csak a közelebb lépő találkozik a templom értékes középkori, gótikus részleteivel. A ma is megtapasztalható építészeti furcsaságnak megvannak a történelmi okai. A templom 1944-ig ha kívülről már nem is teljesen, de belülről megőrizte a középkori gótikus egyszerűségét és történelmi értékét. A visszavonuló német hadsereg aláaknázza a környék számos templomához hasonlóan a tornyot, hogy megsemmisítsenek egy katonailag fontos stratégiai magaslati pontot. A felrobbanó akna az egész tornyot, karzatot és a hajóboltíveket romba döntötte. Hogy az egész templom végül is nem pusztult el, Mészáros István kanonok úrnak és a neki segédkező híveknek köszönhető, akik a templom romjaira új tetőt emeltek. Ezt a szükségképpen megújított templomot (1951–1954) újjászentelték szeptemberben Szűz Mária nevének napján (1954. szeptember 12.). Ez a templom újjászületésének számított, ezért a zselíziek azóta szeptemberben tartják a búcsút. Azonban a templombúcsú, úgy, mint más katolikus templomban, a védőszent ünnepéhez kötődik.

A középkori zselízi plébánia-templom pedig Idősebb Szent Jakab tiszteletére épült, akinek a liturgikus ünnepe július 25-én van.

Mikor van, vagy mikor legyen tulajdonképpen Zselízen a búcsú? Ez a kérdés sok bonyolalmat okozhatna, különösen, amikor mostanában nem csak a keresztény élet elmélyülésére szolgál az Egyház ünnepe, amelynek ez az eredeti küldetése, hanem különböző helybeli községi és családi ünnepségeket kapcsolnak egybe vele. (A búcsú a katolikus keresztény megfogalmazásban minden bűnért való büntetés elengedését eszközli azoknak, akik erre megfelelően felkészültek, és az Egyház által előírt lelki cselekményeket elvégzik. Ez azonban azt a célt is szolgálja, hogy a keresztények

közelebb kerüljenek a láthatatlan Istenhez.) A több lehetőség közül a búcsúnyerési alkalom a templom felszentelésének (évfordulóján is) vagy a védőszent-jének ünnepén való jámbor részvétel.

A következő megoldás a legjárhatóbb út: meg kell mindkettőt ünnepelni. A szeptemberi búcsú jó alkalom annak megünneplésére, hogy Isten segítségével a buzgó lelkipásztor és a hívek együttműködésével felépült a romba dőlő templom, amely a keresztségre utal a meghalásra



és újra éledésre Krisztusban. Itt az ünnepi szentmisén kívül van helye a családok, rokonok és barátok találkozásának, az utcai ünnepségnek és egyéb világi ünnepségeknek, amelyek a hívő nép örömet és háláját fejezik ki Istennek a templomért és az Istennel való találkozás lehetőségéért.

A mélyebb lelki örömet pedig jelentse a Krisztusért hőiesen vérét ontó Idősebb Szent Jakab ünnepe. Ennek az ünnepnek Szent Jakab vértanúságához méltón a vörös szín a liturgia színe. Szinte megfiatalodik általa a gótika egyszerűségében megőrződött és megöregedett szentély. Ennél sokkal több lelki ajándékot hordoz magában ez az ünnepség. Az erőszakos ateizmus évtizedei után (miközben tapasztaljuk a praktikus materializmus és konzumizmus durva befolyását) a lelki újjáéledésre nagy szükség lenne. Ennek a jelei a már többek között a 2001 óta évente megünnevelt Szent

Jakab Napok nemcsak a helybeliek, hanem sok környékből és a határon túlról érkezett vendég számára is megtapasztalhatóak. Az utóbbi három alkalommal ez egybekötődött egy éjszakai virrasztással is, ahol a lelki megújulás szándékával imádkozott mindenki mindenkiért. A pihenés odaajándékozása Istennek és egyben a nyugalmas éjszaka imája elszakadva a nappal zaklatott nyüzsgésétől sokat jelent azoknak, akik a lelki megnyugvást keresik. Az éjszaka három szentmiséje különböző szán-

Az ünnep csúcspontja a Szent Jakab Apostol ünnepe, július 25., amikor az esti órákban egy ima vagy elmélkedéses bevezetést követte az ünnepi koncelebrált, azaz több áldozópap együttműködésével bemutatott szentmise. Az ünnepi szentmise főcelebránsa és igehirdetője egy meghívott vendég. A Szent Jakab ünnepi misék főcelebránsa volt: Prof. ThDr. Török József Phd. a Pázmány Péter Hittudományi Egyetem egyháztörténelmi tanszékének a vezetője (2003), Prof. ThDr. Bolberitz Pál Phd., a Pázmány Péter Hittudományi Egyetem bölcsészettudományi tanszékének a vezetője (2002), Prof. ThDr. Kránitz Mihály Phd. a Pázmány Péter Hittudományi Egyetem rektor helyettese (2006), ThDr. Varga Lajos váci segédpüspök, (2005), Borsos József János a Magyar Pálos Rend tartományfőnöke (2001), Brenner József szombathelyi püspöki helynök (2007).

A visszajelzések alapján a vendég papok és hívek egyaránt örömmel emlékeznek vissza a Zselízen megélt lélekelő pillanatokra.

Zselíz város a jelen korban leginkább a nem zselíziek, vagyis a nem itt született vagy nevelkedett emberek otthona, ezért tán gyenge lábon áll a városra irányuló lokálpatriotizmus. De mi áll annak útjában, hogy egy új lelket kapjon a közösség?

Sokan szeretettel emlegetik a Szent Jakab Napokat, és szívesen járnak vissza. Hiszen olyan hagyománnyá kovácsolódhatna, amely meg erősítené az otthoniakban a közösség szeretetét, a vendégekre pedig maradandó hatást tenne. Ez a lelki megajándékozás egyik módja, gyakran többet jelent minden materiális ajándéknál. A Szent Jakab Napok a lelki megújulásban, a benső békesség elnyelésében és kiengesztelődésben is fontos missziót tölthetnének be. A közösség mindennemű megújulását csakis a lélek megújulásával lehet elkezdni. Azért, mert emberek vagyunk. Emberek – testből és lélekből.

Galgóczy Rudolf, esperes

A zselízi képviselő-testület mellett működő kulturális és tanügyi részleg tanácsa felhívja a városban működő társadalmi szervezeteket, csoportokat, polgári társulásokat, hogy szolgáltatassanak információkat 2005–2007-es tevékenységükről 2007. november 30-ig. Tájékoztatásukat juttassák el a tanügyi és kulturális osztály dolgozóihoz. Köszönjük.

Szelektív gyűjtés, 2007. szeptember

A Zselízi Városi Hivatal értesítése az osztályozott hulladék gyűjtésének szeptemberi időpontjairól:
Szódóról és Garammikoláról szeptember 24-én.

A Kert, Hurban, Mező, Fr. Král, Orgona, Gorkij, Rövid, Csendes, Úttörő, Kossuth, Kherndl, Sacher, Pataktparti, Fűzfa, Iskola, Štúr, Jesenský, Sznf (a zselízi rész), Vásár és a Temető utcából szeptember 25-én.

A Nálepka, Rózsa, Béke, Vasút, Hviezdoslav, Ady, Dózsa, Fučík, Schubert, Szoroska, Piac, Petőfi, Hársfa, Nefelejcs, Nyírfá, Akácfa, Tulipán, Nárcisz, Új, Posta, Sládkovič, Jilemnický, Garam, Jókai és az Ötvös utcából szeptember 26-án.

Az üzletekből szeptember 27-én.

A gyűjtést mindig reggel 8 órakor kezdjük, ezért kérjük Önöket, hogy időben tegyék ki zsákjaikat a házuk elé. Továbbá kérjük még, hogy a zsákokat ne kössék be.

A városi napok programja, 2007. szeptember 14-16.

2007. szeptember 14., péntek

– 17.00 *Városunk múltja képekben* – kiállítás Polka Pavol magángyűjteményéből, megnyitó a Művelődési Otthonban
– 20.00 *DEMJÉN Ferenc koncertje* - szabadtéri színpad, belépti díj 370.-, elővételben 320.- Sk.

Városháza

– 9.00 *Ünnepélyes zászlófelvonás*

– 9.30 *Ünnepi képviselőtestületi ülés* a testvérvárosok képviselőinek részvételével

Református és katolikus templom

– 11.00 *Ünnepi istentisztelet és mise*

Szent Jakab tér

– 13.30 *Térzene* a garamkovácsi **KOZÁRENKÁVAL**

– 14.30 *Mazsorettcsoportok bemutatója*

– 15.00 *Ünnepélyes köszöntő, díjátadás*

– 15.30 *A Kincső Néptáncscsoport és vendégeinek bemutatkozása: Rozmaring* gyermek-néptáncgyűttes, Makó-Maroslele, Magyarország, *Valle di Comino*, Atina, Olaszország

– 16.30 a *Jendrichovci* csoport bemutatója

– 18.00 A barcsi **RIVERSIDE BAND** előadása

2007. szeptember 15., szombat

Szent Jakab tér

– 19.00 *Andrew Lloyd Webber, Tim Rice: JÓZSEF ÉS A SZÉLESVÁSZNÚ ÁLOMKABÁT* - musical,

az Érsekújvári Rock-színpad előadása.

Belépti díj nincs.

– 21.00 a Barcsi **RIVERSIDE BAND** előadása

– 22.00 *UTCABÁL*, zenél a lévai *Romix*.

2007. szeptember 16., vasárnap

Szent Jakab tér

– 8.45 *Térzene* a garamkovácsi **KOZÁRENKA** fúvósokkal

Lehet Zselízből elenyésző munkanélküliséggel rendelkező város?

Napos város

A város élő szervezet. Történelmi gyökerei erőt adnak az egyre hatalmasodó törzsnek, amely tovább áramlik az ágakon át a levelek hajszaálariba. Minden felett ágaskodik a jelen élet koronája. Zselíz jelenét a történelmi, természeti, urbanisztikai, szociális és nem utolsósorban a gazdasági adottságai jellemzik. Városunk lehetőségei az első pillantásra nem különböznek más, környékbeli városétól. De ez csak az első benyomás.

Zselíz már nagyon hosszú ideje rajta van az emberi emlékezet térképein. Nem csak a kőkorszaki leletek, a zselízi kerámia, a római civilizáció jelenléte, a színes középkor árulkodik róla. A világhírű Esterházy csa-lád is, vagy a társadalmi, kulturális és politikai élet egyéniségei, akik alakították a genius locit. Annak a helynek szelleme, ahol születünk, ahol élünk, ahová visszatérünk, mindig jelen van a sok csapás ellenére, amelyeket néhány csoport

érdekében meghozott döntések nyomán kapott a középkorban, a feudalizmusban és egészen máig. A történelmi folyamat így szabályozhatjuk, kövel és betonnal igazíthatjuk elképzeléseink szerint. De amíg nem szárad ki a forrás, amíg megvan a meder nyoma, van esély a megújulásra.

A látszólag alvó város csak szunyókál. Bizonyosan lakosa sem szeretne ártani neki. Ellenkezőleg, a természeti környezet, az emberi kapcsolatok javításával, az elhatározások hatékony végrehajtásával párosuló kreativitásra építjük a számunkra teremtett helyet a méltó és értelemteljes időtöltéshez. Fejünk felett pedig a fény adományozója árasztja az energiát. Nem véletlen, hogy a statisztikai kimutatások szerint a volt Csehszlovákiában Zselízen volt a legtöbb napsütéses nap. Sajnos a mezőgazdasági termelés több tényező miatt csökken. Ezáltal munkahelyek szűnnek meg, amelyeket más munkahelyekkel

kell helyettesíteni.

De elég volt az élet költészetéből, foglalkozzunk a prózával. 2007. július 31-én 2338 munkanélkülit tartottak nyilván a körzetben, akik közül 1850 vett részt ösztönző tevékenységben. Zselízen 481 munkanélküli volt, ebből 292 nő. Ösztönző tevékenységben 96-an vettek részt. Úgy tűnik, a munkanélküliség terén jobbra fordul a helyzet. Új vállalkozói kezdeményezések, és azok hatékony együttműködése az önkormányzatokkal meghozza gyümölcseit új munkahelyek teremtésével. Konkrét esetet is megemlíthetünk: a gépgyár november 1-jén indítja újra tevékenységét, amelyhez 400 embert készül foglalkoztatni. József Horváth 200 ember számára kínál munkalehetőséget az egyik csarnokban. A volt traktor-állomáson is 200 munkahely létesül, a Biofarma pedig 100 magasan képzett kutatónak ad munkát. A Selyz Bútor újabb 6 gyártócsarnokot készül építeni,

és további vállalkozások is perspektívát kínálnak a munkahelyteremtésbe.

A gazdasági és szociális fejlesztési terv érdekes jövőt tárt fel a város és régiója előtt, amely az idegenforgalom, a történelmi és természeti adottságokon alapszik. Sok embernek elege van a projektek állandó szajkózásából, de talán csak nincs jól megértve a folyamat. Pedig egyszerű. Nem arról van szó, hogy: „Ott a pénz, készítsünk valami projektumot”, hanem a különböző adottságok alapján kialakul a projekt-elképzelés, amelyet csak meg kell nevezni és kidolgozni. Az eredményekért nem kell megszerezni mennünk: Újbáron szép összeget nyertek európai alapokból, Korponán több tíz millió koronát szereztek, Vihnyén a Vízi Világra 150 millió koronát nyertek. Azt mondják: Ki, ha mi nem? Mikor, ha most nem? És végül: Hol, ha nem Zselízen?

Anton Pižurný

Folynak a szélerőmű-park projektum előkészületei

A képviselő-testület augusztusi ülésén a városatyák jóváhagyták a területrendezési terv módosításait és kiegészítéseit, amelyekkel lezárult a szélerőmű-park előkészületeinek újabb szakasza. A beruházó vállalat képviselői elmondták, hogy a város külterületén, Rozina városrészhez közel tervezett szélerőmű-parkra júliusban megkapták a területhasznosítási engedélyt, jelenleg az építkezési engedélyt intézik. „Ha minden a terv szerint halad, 2009 nyarán elkezdődik a 12 erőmű építése. Ez lesz az első magántőkéből felépülő szélerőmű-park az országban, a többi mind uniós forrásokból épült. Az előállított villanyáramot a Nyugat-Szlovákiai Energetikai Rt-nek szállítjuk majd, nem pedig a végső felhasználókhoz, mivel az előállítás intenzitása az ilyen erőműveknél ingadozó” – mondta el a befektető vállalat képviselője.

(ek)

A zselízi tűzoltók értékes sikereket értek el augusztusban

Idén augusztusban két értékes versenyeredményt is elértek a zselízi tűzoltók. Berecz Péter egy kerékpármaraton-versenyen indult, és a tűzoltók kategóriájában megszerezte az első helyet, amelyért egy vándorserleggel térhetett haza. A másik siker a Lépcsők 2007 elnevezésű versenyhez kötődik, amelyet Pozsonyban tartottak. A négytagú zselízi csapat Varga Patrik, Csomor Péter, Berecz Péter és Szűcs Norbert felállásban az értékes 5. helyet szerezte meg a nemzetközi mezőnyben. A sikeres tűzoltókat a Zselízi Városi Hivatal dísztermében köszöntötte Karol Kotora őrnagy lévő járasi tűzoltóparancsnok, Miroslav Varga járasi parancsnokhelyettes és Pavel Polka, városunk alpolgármestere. A járasi parancsnok beszédében méltatta a versenyzők sikereit és erőfeszítését. „Fontos

Pavel Polka alpolgármester.

A hivatalos elismerések és köszöntök után a résztvevők könnyedebb légkörben beszéltek élményeikről és eredményeikről. „A Lépcsők versenyen az első versenyszám keretében az Sznf híd 20. emeletére kellett teljes felszerelésben feljutnunk a lépcsőkön, ott megtalálni az áldozatot, elsősegélyt nyújtani, majd eloltani a lángoló elektromos berendezést. A zsűri a beavatkozás összehangoltságát, a kommunikációt és az elsősegélynyújtást pontozta. A másik versenyszámban a 12. emeletre kellett minél gyorsabban feljutnunk, és behatolnunk egy bezárt lakásba. A harmadik versenyszámban egy 24. emeleti tüzeset eloltása volt a feladat – ez volt a legnehezebb próba. Lent csatlakoztattuk a tömlőket a tűzcsapra, a 23. emeleti tűzcsap-

megemlíteni, hogy csapatunk a Lépcsők verseny 10. évfolyamában mindenféle hosszú távú felkészülés hiányában is nagyszerű teljesítményt nyújtott, és a sokéves tapasztalatokkal bíró csapatok erős mezőnyében az 5. helyet szerezte meg. Nagyra becsülöm Berecz Péter kerékpáros maraton versenyen elért eredményét is, amelyért egy olyan vándorserleget kapott, amelynek méltóságát felesleges ecsetelni” – mondta a Stanley Kupához hasonló méretű serlegre mutatva. „Elég önökre nézni, mindnyájan erős, egészséges emberek, tűzoltók. Mi, zselíziek akkor vagyunk nyugodtak, ha minél kevesebbet látjuk beavatkozásait, de fontos tudnunk, hogy szükség esetén felkészült tűzoltóink vannak. Felkészültségüket eredményeik is mutatják, amelyek hozzájárulnak városunk lakosainak biztonságérzetéhez” – fűzte hozzá



ról újabb tömlőket vezettünk a 24. emeletre, ahol a feladat az oltás és az életmentés volt, miközben zacskó volt a fejünkön, hogy a látási viszonyok is életszerűek legyenek.” Amint a résztvevők elmondták, a feladatok megoldásában a fizikai teljesítőképességre és a jó koordinációra körülbelül egyenlő arányban volt szükség. (Lapunk következő számában interjút közlünk Berecz Péterrel, a kerékpáros maraton győztesével.) (ek)

A hagyományos is lehet új – például: mint Szódón

Minden társadalomban sokat jelentenek a hagyományok. Megadják a fejlődés irányát, ütemét és a fejlettség szintjét. Az etnológusok biztosan sokat tudnának mesélni a hagyományokról. Nagyszüleink is. És mi manapság? Ma sokan úgy gondoljuk, hogy a hagyományoknak lassan befellegzett. Hogy ez valami archaikus, valami, ami már nem divat, és ha mégis, akkor valami különleges, egyedi. Így van ez például abban az esetben is, ha a hagyományt a szokásokra, öltözékre vagy népköltészetre értjük, amelynek valóban kissé archaikus hangulata van.

Annál inkább rendkívüli és tiszteletre méltó, ha az emberek manapság is megtartják hagyományaikat, sőt, újakat teremtenek. Mint ahogy a szódóiak teszik. A tavalyi, rendkívül sikeres jubileumi rendezvényt követően, amellyel a község első írásos emlékének 850. évfordulóját ünnepelték, idén augusztus 11-én ismét egy hasonló rendezvényt szerveztek a város és szponzorok támogatásával. A szódóiak ismét egy olyan napot éltek át, amely során találkozhattak, beszélgethettek, szórakozhattak és emlékezhetek. Egy olyan napot, amelyek kezdetektől hagyományosnak mondhatunk. A szervező, a Szódó Polgári Társulás a jövőben is folytatni szeretné a hagyományt.

Ismét gazdag kultúrműsor várta az érdeklődőket, amelyről egy garmkelecsényi és egy sárói folklórcsoport, a lekéri Arizona countrycsoport és a Magnum táncklub egy párja gondoskodott. Ismét érezhető volt a levegőben a sült kolbász, a gulyás illata, az utca a lovagló vagy rajzoló gyermekek kiáltozásától volt hangos. Ismét utcából zárta a szórakozást, amelyet – Szódón immár hagyományosan – most is az eső szakított félbe. A mulatozókat ez sem rettentette vissza, a zene és a tánc a kultúrház nagytermébe vonult át, és reggelig tartott.

A szódóiak mindig is nagyra tartották hagyományaikat. A tavaly ismét összegyűjtött krónikák ennek bizonyítékai. Az információörögzítés új módjai azonban új lehetőségeket nyitnak előttünk. Ezeket a szódóiak is kihasználták, saját erőből és eszközökből tavaly kétórás videofelvételt készítettek, amelyhez a előkészületek alkalmával és idén Szódón készült fényképeket csatoltak. A felvételt DVD vagy videokazetta formájában az idei rendezvény látogatói is megvásárolhatták.

Tehát a szódóiak – valóban hagyományosan – találkoztak és szórakoztak. Ismét várták a szép rendezvényt, és ismét együtt élték át. Egyszerűen Szódó ismét feléledt. És ez jó...

Mgr. Juliana Hanzová

Elvárásaink

Igen, városunkban valóban vannak jogos elvárások. A polgárok néhány hónapja megválasztották új önkormányzati képviselőiket, a polgármestert és a tizenkét képviselőt. Türelmetlenségük érthető. Mi, képviselők a polgármesterrel együtt azonban nem könnyű feladatot adtunk magunknak. 2007-ben csak minimális befektetéseket valósítunk meg – és ha fájdalmasan is, de hozzálátunk a város pénzügyi helyzetének javításához, ami a kórház csődjét követően kb. 50 millió koronás veszteséget jelent. Szeptember van, a pénzügyi és könyvviteli kimutatások azt mutatják, hogy a hihetetlen erőfeszítés sikerrel járhat. Év végéig a megszorító politika segítségével megszabadulhat városunk az óriási tartozásoktól. Ez azonban az új vezetőség népszerűségének érezhető csökkenésével jár. Ennek ellenére vállalkozunk a felelősséget. A megszorítások szükségesek voltak, még ha mindenhol azt hallom is, hogy: semmi sem történik, semmilyen változást nem észlelünk. Fontos észrevenni azonban, hogy a városi kassza helyzete rohamosan javul. Tudom, hogy ez nem népszerű tevékenység, de elkerülhetetlen. A képviselő-testület néhány nap múlva elfogadja a városfejlesztési tervet. Mellékelt írásomban felvázolom saját prioritásaimat, amelyeket a többi képviselő támogatásával szeretnék beépíteni a fejlesztési terv e választási időszakának és az azt következő évekre vonatkozó részébe.

Pavel Polka

Lesz komposztáló-állomás

Szeptember 6-án a városházán találkozóon vett részt városunk polgármestere, Gulyás Róbert képviselő, a hivatal koordinátorai és a trencsényi RRA projektmenedzsere. A résztvevők a városi komposztáló-állomás létrehozásának lehetőségeiről tárgyaltak, amely 45 t zöld hulladékot képes feldolgozni évente. A komposztáló kialakítását a vasútállomáshoz közeli területre tervezték, felépítését EU-s alapokból lehetne finanszírozni. A találkozó résztvevői további projektumok közös kidolgozásában is megegyeztek. (ap)

Saját prioritásaim,

amelyeknek a városfejlesztési programba való beépítését képviselőként szorgalmazni fogom:

- EU-s alapok forrásainak megszerzése a város történelmi örökségének fejlesztésére (kastély, park, Schubert-hagyomány stb.);
- minél előbb elkezdni a Béke utcai szabad terület beépítését egy esztétikailag megfelelő épületegyüttessel;
- a helyi vállalkozói réteget előnyben részesítve részt venni ifjúsági szabadidős intézmények kialakításában (sport, internet, művészet, hobbitevékenység);
- a városi csatornahálózat teljes kiépítése;
- felszámolni a csatornahálózat illegális használatát;
- a köztéri csatornázási csatlakozásoknál megoldani a szagelzárást;
- megfontolni a Béke utcai virágágy felszámolását, háromsávú út és egyoldalú út menti párhuzamos parkolóhelyek kialakítását;
- a kultúrotthon körüli terület komplex rendbetétele, parkolóhelyek kialakítása;
- megfontolni a városi televízió újraélesztését, olyan formában, ahogy a környékbéli városokban is működik;
- megfontolni egy megvilágított Garam-parti sétálóutca kialakítását;
- városi kerékpárutat építeni és csatlakoztatni a környékbéli hálózatra;
- haladéktalanul megvalósítani a kastély felújítását, hogy gazdaságosan kihasználható legyen a falusi turizmus és a zenei hagyományok ápolásának céljaira;
- városi múzeum kialakítása a Schubert-emlékszoba közvetlen közelében;
- a Schubert-emlékszobában évente ún. Schubertiádák megrendezése – komolyzenei hangversenyek konzervatóriumi végzősök és hallgatók részvételével;
- a városi címer elhelyezése a bevezető utak jelzőtáblái közelében;
- a Csikókertbe a Family vendéglő felé vezető járda melletti területen parkot létesíteni padokkal és közvilágítással;
- a történelmi épületek megvilágítása (templomok, kápolna, múzeum);
- turisztikai információs táblák telepítése;
- új temető létesítése;
- tisztázni a vagyonjogi kérdéseket pl. a sportpálya, fürdő területét illetően;
- a térfelügyelő-rendszer fokozatos bővítése;
- a Szent Jakab tér teljes átépítése;
- a járdaburkolatok cseréje fokozatosan a városközponttól a külső részekig;
- kidolgozni az utcai világítótestek energiatakarékosabbakra cserélésének ütemtervét;
- kidolgozni a városi útburkolatok felújításának ütemtervét;
- ügyfélkapcsolati irodát nyitni a városháza földszintjén;
- felújítani a zöldterületet és padokat telepíteni a Nesti bevásárlóközpont előtti területen;
- átmeneti szálláslehetőség biztosítása időseknek és bete-

- geknek;
- napi egyszeri étkeztetést biztosítani (házhoz szállítással) időseknek és szociálisan rászorultaknak;
- adminisztratív tanácsadó központot létrehozni a romák esélyegyenlőségének biztosítása érdekében;
- az EU-s alapok adta lehetőség szerint forrásokat keresni egy többrendeltetésű sportcsarnok építésére;
- a városi adminisztráció keretében kijelölni egy csoportot, amely a fejlesztési projektek kidolgozásával foglalkozik;
- drótnélküli városi hangszóró-rendszert kialakítani a távolabbi városrészekben;
- elkeríteni a szódói, garammikolai és zselízi temetőt;
- javítani a legrosszabb állapotban levő utcák állagát;
- csökkenteni a háztartási hulladék felszámolásának költségeit;
- hangosító berendezést szerelni a városháza dísztermébe, megoldani a képviselő-testületi ülések hanganyagának rögzítését;
- a városi rendőrség személyzeti fejlesztése és tevékenységének ésszerűsítése;
- a városi követelmények szerint biztosítani a fekvőbeteg-ellátást;
- megjelölni és kiépíteni a városi korzót;
- kidolgozni és elkezdni a Garam-parti rekreációs zóna fejlesztését, megoldani a vágóhíd fokozatos felszámolását;
- hosszú távon keresni egy elkerülő út létesítésének lehetősé-

- gét a városon áthaladó forgalom csökkentésére;
- megoldani a iskolaudvar átépítését és elkerítését a Béke utca felől;
- megoldani a bérbe adott mozi célszerű kihasználtságát (vetítőterem és előcsarnok);
- hozzájárulni a katolikus templom és egyéb városi kultúrtörténeti emlék felújításához (projektumok, részvállalás, partnerség az egyházakkal a forrásszerzés és lebonyolítás terén...);
- elérni, hogy a városi park ismét a város büszkesége legyen, kiszorítani a területet tönkretévő elemeket...

... és folytathatnám, hiszen a felsorolt lista csupán egy része a város szépítésére irányuló elhatározásaimnak és elképzeléseimnek.

Tisztelettel várom a polgárok hozzászólásait. Természetesen mindez nem kis összegeket kíván. Ezért szükséges olyan tevékenységekkel is foglalkoznunk, amelyek a munkahelyteremtést célozzák meg, ami régióink központi problémája. Sajnálatosan városunk nem használta ki az EU adta forrásszerzési lehetőségeket. Ha a jövőben értelmesen kihasználjuk ezeket a lehetőségeket, városunk néhány hónap elteltével valóban a szívünk csücske, szép, rendezett és európaibb lehet. Ez idáig csupán keserű szájjal szemléltük a többi környékbéli kisváros és község dinamikus fejlődését.

Pavel Polka

VEPOS – hogyan tovább?

Kérdéseinkre László Vilmos igazgató válaszol

Hogyan jellemezné a helyzetet, amelyben átvette a vállalatot?

– Egy mondatban – a Vepos kis vállalat nagy gondokkal. Költségvetésből működő vállalat, pontosan meghatározott összeggel gazdálkodik, amelyet a várostól dotáció formájában kap. Az idei összeg 12 106 000 korona, ami viszonylag kevés arra, hogy minden tevékenységet a megfelelő minőségben lássunk el: a közutak, a járdák, a közvilágítás, a piactér, a buszmegállók fenntartása és javítása, a zöldterületek karbantartása, a hulladékelszállítás, valamint egyéb apró tevékenységek és lakossági szolgáltatások. A vállalat előregedett, átlagosan 20 éves gépparkkal rendelkezik, amellyel nem lehet hatékonyan végrehajtani az elvárt tevékenységeket.

Hány alkalmazottja van a cégnek?

– 24, beleértve a műszaki és gazdasági alkalmazottakat is.

Végrehajtanak valamilyen szerkezeti változtatásokat?

– Megváltoztattuk a vállalat szerkezeti felépítését. Világosabban megfogalmaztuk a jogköröket és

kötelességeket, ezzel lehetőség nyílik a hatékonyabb ellenőrzésre. És ez szerintem fontos.

Mit lehet várni a transzformációtól, amelyről a képviselők a legutóbbi testületi ülésen



döntöttek?

– A költségvetési forma nem teremt megfelelő fejlesztési feltételeket. A Vepos kft-re való transzformációját és a stratégiai partner belépését ezért okos döntésnek tartom. Szerintem az új gazdasági szerkezet sokkal inkább megfelel majd a piac mai elvárásainak, és jobb feltételeket teremt a vállalat fejlődéséhez.

Van kilátás konkrét stratégiai partnerre?

– Lehet több potenciális partner

is, de ez a kiválasztást végző bizottság jogköre.

Milyen terveik vannak a legközelebbi időszakra?

– Sok van. Gondot jelent a téli útkarbantartás, a Veposnak nincs megfelelő gépparkja. Örölnék, ha minél hamarabb beszerezhetnénk. Kielemeztük az utak állapotát. Kritikus helyzetben van a Sládovič, a Fučík, a Vasút utca, komplex átalakítást igényelnek a közművek kiépítésével együtt, a tervek már készülnek. A többi utcát fokozatosan javítjuk, néhány javítást már sikerült végrehajtani. Szeptember végéig, ha az idő is engedi, a hibás szakaszokon útjavításokat végzünk az eddig használttól modernebb technológiákat is alkalmazva. Ezután a padokat javítjuk majd a lakótelepeken. A főtéren már rendbehoztuk a padokat, a parkban is megjavítottuk az egyik hidat, az év végéig egy másikat is rendbe hozunk. Nagyobb figyelmet fordítunk a zöldterület-karbantartásra és kaszálásra, amely szerintem a múltban kissé el volt hanyagolva. Tervezzük, hogy megfelelőbb és nagyobb teljesítményű gépeket veszünk, hogy hatékonyabban tudjuk vé-

gezni a tevékenységet, hiszen a szép városképhez hozzátartozik a rendben tartott zöldterület.

Tudja, hogy a lakosoknak nagy elvárásaik vannak?

– Igen, és ez természetes. Igyekezem emelni a szolgáltatások minőségét, hogy a város pénzéért a lakosok minél többet kapjanak. Fontosnak tartom, hogy a legfontosabb szolgáltatásokat – főleg a hulladékelszállítást – minél alacsonyabb áron kapják.

Ez reális? Említette, hogy előregedett a géppark...

– A hulladékszállító autó az egyetlen modern gépünk. Ezért ebben látok lehetőséget. A többivel majd csak megbirkózunk. A legfontosabb, hogy megújítsuk a műszaki felszerelést, és ebben fontos szerepe lesz a stratégiai partnernek. Ez a tevékenységünk ésszerűsítésének egyetlen módja.

Tehát optimista?

– Természetesen. Az elvégzett részletes elemzés után látok lehetőséget a szolgáltatások javítására. Ezt próbálom kollégáimmal együtt elérni.

Köszönöm a beszélgetést.

Števo Hečko

A térfigyelő-rendszerről

Szeptember 7-én a térfigyelő-rendszer bevezetésének tervezete szerint megkezdték a rendszer telepítését a városházán. A térfigyelés egyrészt könnyítheti a városi rendőrség munkáját, másrészt biztosítja a közbiztonság növelését. A rendszer alapja, hogy speciális kamera segítségével állandóan figyeli a közterületeket. A szerelést a sárói Haiteg cég két alkalmazottja, István és Milan végezte. Milan: „Ha az idő engedi, szeptember második hetében be is fejezzük a telepítést. Hasonló rendszereket szereltünk fel Sáróban, Garamkálnán, Lipníken, Bakabányán, Zselízt követően Garamújfalun és Újbarson is tervezzük a beszerelést.”

A központi kamerát a főtér melletti kandeláberen helyezik el. Védve lesz az időjárás viszonyosságai ellen, 360 fokos szögben képes majd figyelni a környezetet, és képes lesz a közelítésre is. Az anyagi lehetőségektől függően a rendszert több kamera alkotja majd, a monitorokat a városházán fogják figyelni. (ap)

Hogy ne csak az iskolák legyenek biztonságban

Zselíz város képviselő-testülete augusztusi rendes ülésén jóváhagyta, hogy két fekvőrendőr kerüljön a Béke utcának a szlovák alapiskola előtti útszakaszára. Ennek megvalósítása szeptember közepére várható (kár, hogy nem sikerült a tanév kezdetére időzíteni). Két forgalomlassító tábla is kikerül majd, mely 40 km/órás sebességkorlátozásra inti a járművezetőket ezen a kritikus útszakaszon. Reméljük, hogy ezzel az intézkedéssel sikerül megfékezni azt az ámokfutó motorost is, aki bukósiskaja mögé rejtőzve rendszeresen örült sebességgel száguldozik a sűrűn lakott lakótelepen.

(ap)



Valóban politikai válság van?

Ezt a kérdést teszik fel maguknak városunk lakosai, aki már tudnak az augusztusi önkormányzati ülésen történetekről, amikor néhány képviselő váratlanul felvetette, hogy térjünk vissza az önkormányzati munka régi modelljéhez. A polgármester által felkínált modell az egyéni felelősségen alapszik, legyen szó képviselőről vagy városi alkalmazottról. Ezt a módszert a testület elfogadta. Az utóbbi hónapok azzal teltek, hogy ennek szellemében módosították a város alapszabályát, az önkormányzat szerkezeti felépítését és a munkaköröket, ami szerint minden képviselő a saját részlegének élén áll, és azért felel. Az egész folyamat nagy erőfeszítést kívánt az érintettektől, amíg eljutottunk arra a pontra, hogy hozzáláthatunk a fejlesztési terv megvalósításához. Ezek a lépések ismeretlen terepre vezettek, hiszen nem tudni arról, hogy az országban folya-e máshol is hasonló próbálkozás. Az igyekezet célja, hogy minden területnek, tevékenységnek és épületnek konkrét gazdája, felelőse legyen, hogy többé ne történhessen meg az, ami megtörtént a Házkezelőséggel és a kórházzal.

A képviselők egy része azt a meggyőződését fejezte ki, hogy ez a rendszer nem működik úgy, ahogy szeretnék, ezért talán jobb lenne visszatérni a régihez. Megkérdeztünk néhány képviselőt, mi a véleménye erről.

Turza Irén: – Szerintem nincs politikai válság. Ha gondok vannak a városi hivatalban, azok a kommunikáció hiányából adódhatnak. Az eljárónak kellene irányítania a hivatali munkát, és ellenőriznie a feladatok teljesítését, mégpedig rendszeres munkaértekezleteken. Összekötő szerepet kellene betöltenie a polgármester és a koordinátorok között. Fontos, hogy minden részlegnek pontosan meghatározzuk a jogkörét, javítsuk a koordinátorok, az előljáró és a polgármester közti kommunikációt, ami egységes csoportmunkát eredményezne.

Melczér Gábor – A decemberi választások után az önkormányzat tudatosította, amit addig csak mint egyének sejtettünk, hogy nagyon nehéz helyzetet örököltünk. Meg kellett oldani a bezárt kórház kötelezettségeiből adódó gondokat, amelyek majdnem kényszerfelügyeletet eredményeztek, és éreztük, hogy a képviselők, a polgármester és a hivatal közötti viszony nem teljesen egészséges. A megörökölt előítéletek és deformációk megoldásra vártak, az említett háromszögbe konstruktív légkört kellett vinnünk. Megoldásként a polgármester szerkezeti váltást javasolt, amelyben a felsorolt gondok megoldását véltük látni. Az eltelt 8 hónap alatt rájöttünk, hogy a szerkezeti váltás nem oldja

meg a gondokat, csak tovább fokozza. Tapasztalat, hogy a virágzó szlovák városok nem keresnek új modellt az önkormányzat működésére, a meglévővet alkalmazzák érzéssel és helyesen. A Nižňanský úr műhelyéből kikerült önkormányzati törvény megfelel mind a 7800 szlovákiai önkormányzatnak, nincs is tervben komolyabb módosítása. Nyolc hónapos tapasztalat után arra a következtetésre jutottam, hogy ilyen bonyolult helyzetben felelőtlenség bizonytalan kimenetelű kísérleteket végezni az önkormányzattal. Ehelyett a törvény alkalmazásával kellene előrelépniünk városunkban is. Jó hozzáállással és jóakarattal alkalmazni tudjuk a törvényt, amely a demokratikus európai önkormányzatiság általános elveit viseli magán. Nem feledhetjük, hogy mandátumunk négy évre szól, a mi felelősségünk és feladatunk biztosítani azt, hogy a következő képviselő-testület a törvény értelmében működő rendszert és jó döntések alapján készült dokumentumokat örököljön.

Martosy Péter: – Nem hiszem, hogy valami kivételes dolog történt a testületi ülésen. Kimondtuk véleményünket, amely szerint nem a régi vagy új rendszerről van szó. Szerintem a gond az emberekben van és abban, hogy a polgármester jószívű ember, és a vezetés kemény

kezet kíván. Ez a rendszer is megfelelő lenne, semmi kifogásom ellene, csak röviden kell tartani a gyeplőt, kemény és világos szabályok kellene. Célokra kell felállítani, és elérni azokat, de mi csak idealista elméleti síkon beszélünk, nem sikerült konkrét célokat felállítanunk. Természetesen frusztráltak vagyunk, a zselízieknek igazuk van, hogy még nem értünk el semmit. Ezzel elégedjünk meg? Ez szerintem kevés. Sokkal tovább juthattunk volna, ha világos, átlátható, működő szerkezettel és megfelelő emberekkel indulunk. Természetesen karcsúsítani kell, hatékonyra kell tenni a hivatalt, és ha a polgármester nem vezéralkat, kell melléje valaki, aki vezeti a hivatalt, rendet tesz, növeli a produktivitást és a hatékonyságot. Nem akartuk elvetni az új rendszert, csak úgy tűnik, hogy a régi emberek számára ez ismeretlen terület, és eddig – szerintem – nem vált be. Semmi esetre sem szeretnénk dacolni a polgármesterrel, legyen ő az elméleti háttér, mi jóváhagyjuk az elképzeléseit, de

legyen valaki, aki ezeket a lehető leggyorsabban és leghatékonyabban végre is hajtja.

Polka Pavel: – Én bizonyos személyeket illetően kritikus szavakkal. Az a véleményem, hogy a képviselő néhány évig van az önkormányzat kötelékében, nem csak neki kellene ötleteket hoznia. De ha már javasol valamit, és a többi képviselő egyetért vele, akkor annak valósággal parancsként kellene továbbjutnia az osztályvezetők felé. A kritikámat éppen a városi hivatal osztályvezetői felé irányítottam. Magát a rendszert nem kérdőjelezem meg, bár mint mindenben, találok benne hibákat, de azokon lehet javítani. Amit sokan nem értettek meg, hogy ez a rendszer nem új köteleességeket, hanem új jogokat ad a képviselőnek. Ha neki az a meggyőződése, hogy az „osztályvezetője” jól dolgozik, akkor nem is kell beleszólnia a dolgokba. Viszont ha akar, akkor beleszólhat.

(ck, sh)

Városközpontunk rövidesen talán megváltozik

1. old. →

Az augusztusi önkormányzati ülésen előterjesztett adásvételi szerződés-javaslat szerint a város egységesített modulokban árulja a telkeket, és a vásárlónak el kell fogadnia az építkezés megfogalmazott területi és műszaki feltételeit (a **beépítés grafikai javaslata a szlovák oldalon található**) és a részhatáridőket, pl. az építkezési engedély megszerzését, a munkák megkezdését és befejezését illetően. A feltételek betartásának biztosítéka a szerződésjavaslat része, mely szerint a tulajdonjog csak az épület átadálása után lesz a vásárlóé. Tehát ha valaki nem kezdi vagy nem fejezi be az építkezést, a telek nem kerül tulajdonába.

A javasolt építkezési feltételek a testületi ülés során a képviselők között nem találtak egyértelmű fogadtatásra. Néhányuk kifogásolták azt, hogy csupán egyetlen alternatíva készült, gazdasági adatokat kértek, illetve az egész terület egyetlen befektető általi fejlesztésének megvalósítását vizsgálták. Hosszabb vitát követően az előterjesztést a képviselők többsége támogatta.

A javaslat többrendeltetésű épületekkel, föld alatti garázsolással, a földszinten és az alsóbb emeleteken szolgáltatásokkal, üzletekkel, irodákkal, ill. a magasabb szinteken lakásokkal számol. A testület megegyezett a modulok egységárában is, amely 2000, 1800 és 1600 koronás négyzetméterenkénti telekárát jelent. Öröndetes, hogy a hivatal már most jelezte az érdeklődését a telkek iránt, ezért a lakosság reményei arra vonatkozóan, hogy hosszú évek, évtizedek után ismét beépül a város központja, megalapozott lehet. {ek}

Új munkalehetőségek a városban

Jozef Horváth nyitrai géptechnológus; gép-összeszereléssel, építészeti és ipari acélszerkezetek szerelésével foglalkozik. 1993-tól vállalkozik e téren és az ipari festékek terén. Idén júliusban kezdte meg a fém szerkezetek gyártását a tolmácsi gépgyár helyi üzemének vasúton túli csarnokában, amelyet nemrég megvásárolt. Öröndetes, hogy éppen városunkban teremt munkahelyeket. Jozef Horváth: Azért is döntöttünk a csarnok megvásárlása mellett, mert éreztük a város vezetőségének pozitív hozzáállását, amely érdekelt volt abban, hogy a zselíziek és környékbeliek helyben találjanak munkát, és ne kelljen külföldre utazniuk munka után. Jelenleg 25 személyt foglalkoztatunk, számukat 50-re szeretnénk emelni, később még tovább. Vasszerkezetek gyártására keresünk munkásokat, de szükségünk van köszörűsökre, hegesztőkre, géplakatosokra, festőkre. Igyekezünk egy könnyebb gyártóprogramot is bevezetni a csarnok másik hajójában, ahol nők is dolgozhatnak.

Horváth úr cége fiatal munkaerőt keres, hogy az érdeklődők helyben maradjanak, ne kényszerüljenek máshol munkát keresni. A cég hajlandó átképzéssel is támogatni szeretné a munkaerő-toborzást.

Az érdeklődők pontosabb tájékoztatást kaphatnak Milan Horníknál a 0915 874 432-es telefonszámon, illetve Jozef Horváth postacímén: Vasút u. 34, Zselíz címen, vagy a hortranz@post.sk e-mail címen.

(ap)

Megújul a gyártás Zselízen

A tolmácsi gépgyár a gyártás bővítésének keretében a zselízi gyártelep újbóli megnyitását tervezi. Az anyavállalat vezetőinek elképzelései szerint ez már novemberben megtörténne. „Az utóbbi időben cégünk több jelentős szerződést kötött, és további lehetőségeket is látunk a piacon” – mondta Martin Paštika vezérigazgató, majd hozzátette: „Szándékunk szerint az év végéig 80 dolgozót veszünk fel, a jövő évben számukat 200-ra emeljük.” A tolmácsi gépgyár az utóbbi hónapokban Dél-Amerikában szerzett piacot, több chilei erőmű elemre kapott megrendelést. Az európai piacon is erősítette pozíciót, az egyik legjelentősebb szerződése egy frankfurti hulladékégető megrendelése volt, amelynek keretében két kazánt szállít a német városba. Annak ellenére, hogy Tolmácson is van gyártási kapacitás, az ilyen mértékű növekedés megköveteli a zselízi üzem újraindítását, amely eredetileg hőcserélők és kondenzátorok gyártására szakosodott. Ehhez szükséges megfelelő számú szakembert biztosítani, elsősorban hegesztőkre és lakatosokra van szükség. A cég szorosan együttműködik a tolmácsi gépipari szaktanintézzel: a gépbeállító és a gépszerelő szakon tanulónak az utolsó két évben ösztöndíjat nyújt. A hegesztővizsgával rendelkező végzősöknél lehetővé teszi, hogy különféle hegesztőtanfolyamokon bővítsék ismereteiket. A vállalat együttműködik a munkaügyi hivatallal is – a munkát keresőknek saját hegesztőiskolájában lehetőséget nyújt a hegesztővizsga megszerzésére. Hosszú távon együttműködik néhány műszaki egyetemmel és kutatóközponttal. A pozsonyi műegyetem néhány szakán a hallgatóknak az utolsó két évben ösztöndíjat nyújt. Ők a diploma megszerzése után tervezői és konstruktóri munkakörökben helyezkednek el a gyárban.

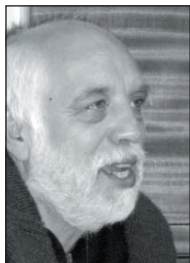
(Týždeň na Pohroní, 30. 8. 2007)

„Feltételezem, hogy a képviselők elfogadják...”

1. old. →

Ön szerint a városfejlesztési terv csak az új szerkezeti felállításban hajtható végre?

– Butaság lenne ezt állítanom. Mindenhol másutt másként csinálják, és jól, a kérdés csak az, hogy lehet-e még jobban csinálni. Megegyeztünk, hogy más úton próbáljuk meg elérni céljainkat, ezt a megoldást választjuk meg most, és már a bevezetés végén állunk. Egy lépéssel a reform befejezése előtt oktalanság lenne felhagyni vele, és más úton elindulni. Az utolsó lépés mindenhol, bárhol is közelít meg, a városfejlesztési terv elfogadása, amely a kormányprogram városi alternatívája. A kormányprogram – nálunk fejlesztési terv – elfogadása nélkül nem lehet folytatni. Ha nem sikerülne jóváhagyni a városfejlesztési tervet, az már ok lehetne az újabb választások kiírására. A képviselők reakciójából feltételezem – mivel ők ezt nem válságként látják –, hogy ezt az utolsó lépést még készek megtenni, és elfogadják a fejlesztési tervet.



Hogyan értékeli azt a tényt, hogy a képviselők épp most szólaltak fel a régi rendszerhez való visszatérés érdekében, amikor talán már egy hónap múlva kipróbál-

hatják az új működését?

– Nem akarok találgatni, hogy átgondolták-e ezt vagy sem. Itt tapintunk rá az újonnan elfogadott rendszer értelmére, a személyes felelősségre. A gond az, hogy a képviselők szerint a kollektív szerv közösen dönt, és ők egyénileg nem akarják vagy nem tudják viselni a személyes felelősséget. Szerintem minden politikusnak, képviselőnek, bárhol, bármilyen szinten is legyen megválasztva, igenis van egyéni politikai felelőssége. Lehet, hogy nem mindenki érzékeli, talán sokan úgy gondolják, hogy el lehet vésni a tömeg döntésének forgatagában, ahol megszűnik a politikai felelősség, de ez illúzió, hiszen a szavazást minden napirendi pont esetében feljegyzik, tehát a felelősség súlya

mindenkinél ott van.

Ön szerint az új rendszer megköveteli az előjárói tisztség megszüntetését?

– Nem. De felajánlottam a képviselőknek, hogy 3 hónapra megpróbáljuk előjáró nélkül. Meggyőződésem, hogy a városi hivatal munkáját és működését hatékonyabban is lehet biztosítani. Ez a tisztség komplikál, apróz, kódosít. Nem véletlen, hogy nem szerepel a közalkalmazotti munkakatalógusban sem. Ezen a téren is megmutatkozik, hogy a koordinátorok személyes szakmai, jogi felelőssége lehetővé teszi azt, hogy a kétszintes vezetés felelősen működjön. Nem szükséges naponta utasítani őket. Ennek ellenére elfogadtam a képviselők javaslatát, és bevezettük a rendszeres hétfői munkaértekezleteket.

Nem lenne ésszerűbb a régi modell szerint dolgozni, amelynek az volt az alapja, hogy az értekezleten kiadták a feladatokat az egyes osztályvezetőknek, amelyet később ellenőriztek. Úgy tűnik ugyanis, hogy az új modell nem talált elég megértésre...

– Szerintem a megértéssel nem volt gond, csupán meg kell találnunk a megfelelő eszközöket, hogy megvalósítsuk. Sőt, már meg is találtuk, be is vezettük őket. Ezentúl minden hónapban értékelő megbeszéléseket tartunk. A város vezetése kiértékeli a városi koordinátorok munkáját, akik pedig a szakelődők munkáját értékelik ki. Személyi jutalékok csak az a dolgozó kap, aki kellő kollegialitásról, alkotóképességről, ellentétek esetén problémamegoldó képességéről ad számot. Nem elég, ami eddig volt. Kemény intézkedés! Nem szívesen vezetem be, de rákényszerültem. Azt vártam, hogy mindenki a maximumot nyújtja az új rendszer bevezetésénél, elfogadja, és bekapcsolódik. Nem így történt. Az emberek ezek szerint azt akarják, hogy ostonnal álljanak felettük.

Köszönjük a beszélgetést

Števo Hečko,
Anton Pižurný,
Levický László

EGY MONDATBAN

 # A legnagyobb hőségben kezdték meg a Garam utcai toronyház felújítását, a kivitelező cég dolgozóinak komoly kihívást jelentettek a hőgutához közeli állapotok
 # Az új fogyasztóvédelmi törvény és néhány hirtelen ellenőrzés elegendő volt ahhoz, hogy a városban minden eladó látható helyre kihelyezze az azonosító kártyáját, így azóta a közvetlenség érdekében az ismeretlen eladókat is a nevükön szólíthatjuk
 # Az augusztus 23-ai vihar nem hagyta érintetlenül városunkat; egy villámcsapás következtében főleg a Béke telep több háztartásában égtek ki az elektromos fogyasztók, több hűtő, tévé, számítógép vált használhatatlanná # Fialatok egy csoportja elhatározta, hogy saját erőből kerékpárpályát alakít ki a Garam partján; elképzelésük annyira jól sikerült, hogy a pálya valóban kiépült, létezéséről egyre többen, pontos helyéről viszont csak néhányan tudnak
 # Szeptemberben ismét tenisztornát szervez a sportpálya melletti tenispályák üzemeltetője, az előrejelzések szerint a beugró egy liter murcival (burcsákkal) helyettesíthető
 # A Nautilus-tábor remek szórakozást nyújtott a kempinglátogatóknak, az egyik érdeklődőnek azonban sajnos „maradandó” emlékei maradnak: a rendezvény legvégén egy nagyobb üvegszilánkra esett, amely felsértette a homlokát – hat öltés őrizi a tábor emlékét
 # A 8. képviselőtestületi ülésen alapvető kérdések merültek fel, ennek megfelelően a tanácskozás a késő esti órákig tartott
 # A kastély melletti lerobant épület a parkban a Vepos igazgatója szerint össze lesz lebontva, amikor a cégnek lesz szabad kapacitása
 # Július elején tört kavicsot szórtak a szódói temető bekötőútjára
 # A Vepos az első félévben 199 000 koronát fordított a közutak karbantartására, 810 000 koronát a hulladék felszámolására, 404 000 koronát zöldterület-fenntartásra, 411 000 koronát a közterületek tisztítására és 788 000 koronát a közvilágításra
 # A zselízi származású Peleš Ondrej, aki már hosszabb ideje az angliai Eastbourne város lakosa, a következő időszakban együttműködik szerkesztőségünkkel
 # A lapunk múlt számában megjelent, az anyakönyvi hivatalok bezárása elleni petíció sikeres volt, a hivatalokat nem szüntetik meg
 # Vannak olyan szolgáltatások is, mint pl. a telefonos pizzarendelés – nem lenne itt az ideje városunkban is bevezetni?
 – Megérné # Szeptember 8-án, szombaton a VÚB bankautomatája nem adott ki pénzt, üres volt
 # Sáróban ismét volt paradicsom-ünnep, a rendezvényen több mint 2000 tonna paradicsomból és paprikából főztek lecsót, amivel bekerültek a rekordok könyvébe
 # A közeli Csekén több milliós befektetést igénylő gáz-vízgáz alapú erőművet építenek #

A képviselők bírálják a hivatalt. Valóban semmi nem történik?

1. str. →

A képviselők tudomásul vették a Vepos gazdasági struktúraváltására előterjesztett javaslatokat. Elfogadták azt a változatot, amely szerint a város egy stratégiai partnerrel közösen hoz létre egy magáncéget, amelyben azonban többségi tulajdonos marad. A testület tárgyalta a központ beépítésének tervéről, amellyel kapcsolatban döntött a telkek eladásáról, és azok árszintjéről: az A modulban 2000, a B modulban 1800, a C modulban 1600 koronás négyzetméterenkénti telekárón. Jóváhagyta a területrendezési terv módosítását, amely kijelöli a tervezett szélrózművek építésére szánt terület határait, majd jóváhagyta 4/2007 sz. ÁÉR-t a terv kötelező részéről. A képviselők jóváhagyták az első félévi beszámolót a város és szervezetei költségvetésének teljesítéséről, a város kötelezettségeinek állapotáról szóló beszámolót, az idei költségvetés módosítását. Tudomásul vették a következő tanévre való előkészületekről szóló beszámolót, a tanulók számáról szóló beszámolót. A városfejlesztési terv előkészítéséről szóló beszámoló vitája időnként az önkormányzat működésének módjáról való véleménycserébe csapott át: arról folyt a vita, hogy az önkormányzat a munkát a megkezdett új rendszerben folytassa-e, avagy visszatérjen a régi, általánosan használt rendszerhez. A beszámolót végül a képviselők tudomásul vették. Nem hagyták jóvá a városi státútum második módosítását, elfogadták a 2007/2 sz. ÁÉR módosítását a városi dotációkról. Jóváhagyták a 2007/3 sz. ÁÉR-t a városi napok vásári rendtartásáról,

elhalasztották a városi tűzvédelmi szabályzat elfogadását, tudomásul vették a járási tűzoltó-parancsnokság által a Veposnak kiszabott bírságról szóló beszámolót, amelynek része volt a felelős személy megfelelő pénzügyi felelősségre vonására tett javaslat is. Jóváhagyták az András-napi vásár rendtartását is a 2007/5 sz. ÁÉR-ben, a főellenőr posztjára kiírt pályázat feltételeinek módosítását, valamint a városi rendőrpáncsnok posztjára kiírt pályázat szövegét. A testület nem értett egyet a város és a Selyz Bútor között kötendő adásvételi előszerződés szövegével, megbízta a polgármestert, hogy tárgyaljon a másik féllel a feltételek konkretizálásáról. Jóváhagyta az idei Pro Urbe-díjra előterjesztettek listáját: idén Mikuláš Konopka, Kiss Lajos, Fábik Károly in memoriam és a Franz Schubert Vegyeskar kapja a kitüntetést. A képviselők megállapították, hogy a térfigyelő rendszerre elkülönített 120 ezer korona nem elegendő a megvalósításhoz, és további 70 ezer koronát hagytak jóvá e célra. A határozatok teljesítéséről szóló beszámoló vitájában a képviselőket tájékoztatták arról, hogy a hivatal felszólította a rendezetlen ingatlanok tulajdonosait, hogy tegyék rendbe a tulajdonuk körüli területet. Az interpellációk a munkaügyi hivatal felé vezető járda megépítésére (Turza Irén), a Csikókert felé a Piac utcára vezető járda gépkocsik általi használatára (Csenger Tibor), az elhagyatott ingatlanok feltérképezésére (Martosy Péter) és a temetők feltérképezésére (Cserba János) irányultak.

(ek)

További dotációkat ítélték oda

Augusztus 9-én ült össze a városi dotációkról döntő bizottság Mocsy Katalin, Polka Pavel, Horváth Géza, Tomašovič Vojtech, Vékony Ladislav, Turza Irén és Niszler Andrea összetételben. A tanácskozás célja további városi támogatások szétosztása a város területén működő jogi és élő természetes személyek között.

A bizottság 2000 koronát hagyott jóvá a Szódó Polgári Társulásnak egy időseknek szervezett programra, a helyi nyugdíjegyletnek 10 000 koronát egy kirándulásra és 30 000 koronát a Hviezdoslav utcai gyermekjátszótér felújítására, valamint 13 500 koronát a Happy Girls mazzorett-csoportnak. Nem hagyták jóvá a támogatást a Városi Sportklubnak, mivel beadványa hiányosnak bi-

zonyult.

A bizottság ajánlását a városatyák az augusztus 30-ai képviselő-testületi ülésen jóváhagyták. (šh)

Városi kitüntetések adományoznak

A városi képviselő-testület jóváhagyta az idén Pro Urbe díjra javasoltak névsorát. Ebben az évben ilyen megtiszteltetésben részesül Mikuláš Konopka súlylökő Európa-bajnok városunk hírnevének öregbítéséért, Kiss Lajos mezőgazdasági vállalkozó munkahelyteremtésért és városunk népszerűsítéséért, a fennállásának 25. évfordulóját ünneplő Franz Schubert Vegyeskar városunk képviselőtéért hazai és külföldi hangversenyeken, valamint in memoriam Fábik Károly, aki munkájával nagy mértékben hozzájárult a városkép szépítéséhez. A díjakat a városi napok keretében adják át. (ek)



Zselízi Hírmondó

VIII. évfolyam, 2007. szeptember

Városi újság

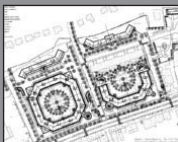
ára: 10,- korona

A tartalomból



Átadták a felújított
Hviezdoslav utcai ját-
szóteret

2. old.



Rövidesen talán intenzív
építkezés kezdődhet a
városközpontban

1., 4. old.



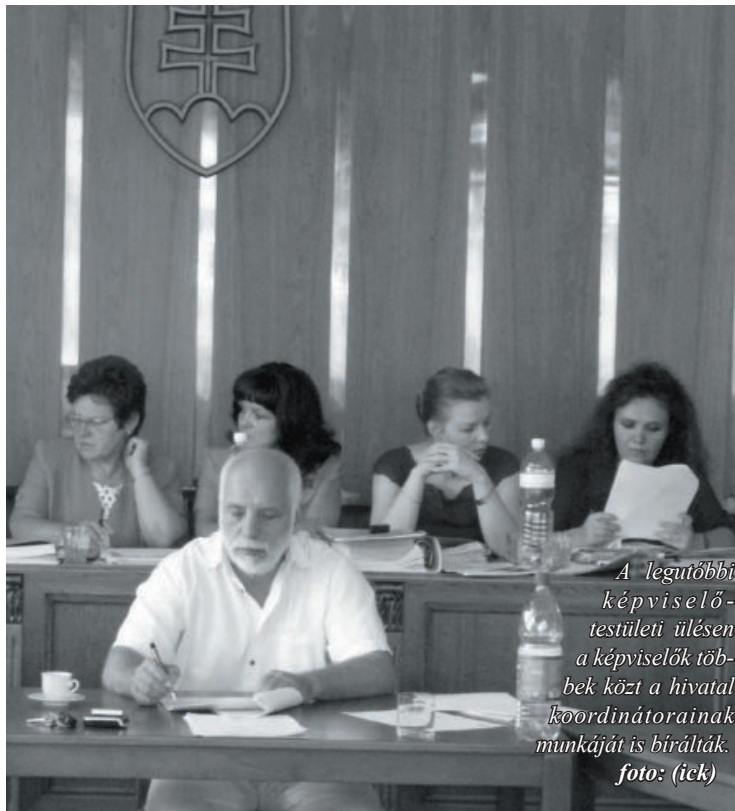
A zselízi tűzoltók
értékes sportsike-
reket értek el.

8. old.

A képviselők bírálják a hivatalt. Valóban semmi nem történik?

A nyár vége mozgalmas képviselő-testületi ülést hozott. Rögtön bevezetőben a városi és a közös hivatal együttműködésével kapcsolatban a képviselők bírálták a két hivatal viszonyát, amelyek „néhány alkalmazott személyes ellentéte miatt megromlottak”. A polgármesternek átdolgozásra ajánlották a szerkezeti rend közös hivatalt érintő módosítását. Néhány képviselő a városi hivatal dolgozóit is kritizálta – konkrétan a lassú ügyintézés miatt, példaként a szlovák iskola előtt tervezett fekvőrendőrk, a térfigyelő-rendszer, az információs táblák esetét említették, és kijelentették, hogy a hivatalban káosz ural-

kodik. A polgármester ezzel kapcsolatban kijelentette: „Ez természetes, hogy ilyen arányú változásokat követően időbe telik, amíg minden rendben kezd haladni. Csak látszat, hogy semmi nem történik. Tudatosítanunk kell, hogy mennyi munkánk van a kórház ránk-örökölt adósságával, nagyon sok hitelezőt kielégítettünk az utóbbi hónapokban... Pontot kell tennünk az elmúlt időszak végére, nevükön kell nevezni a dolgokat, ki kell mondanunk véleményünket a múltról. Ha továbbra is ezzel foglalkozunk, nem jut időnk a jövőre.” →2. old.



A legutóbbi
képviselő-
testületi ülésen
a képviselők töb-
bek közt a hivatal
koordinátorainak
munkáját is bírálták.
foto: (ick)

A polgármester a további munkáról

„Feltételezem, hogy a képviselők elfogadják a fejlesztési tervet“

Megkérdeztük Pavel Bakonyitól, hogy látja a polgármester szemszögéből a városi hivatalnak a képviselők által felvetett bírálatát és azt a felvetést, hogy térjünk vissza az önkormányzati munka régi rendszeréhez.

Az augusztusi képviselő-testületi ülés kezdetén néhány képviselő azt kifogásolta, hogy a „városi hivatalban semmi sem történik”. Mi erről a véleménye, polgármester úr?

– Ez így elég keményen hangzik, de minden bizonnyal senki nem gondolta szó szerint. Aki így fogalmazott, talán azt érthette alatta, hogy nem elég hatékony a munka, lehetne többet is tenni... Én sem vagyok elégedett azzal, ahogy működik, de azért vagyunk itt, hogy javítsunk rajta.

A városi hivatal elöljárónője ezzel kapcsolatban kijelentette, hogy már az is nagy eredmény, hogy nem dolgozunk kényszerfelügyelet alatt...

– Ezt nem is akartam felhozni, de természetesen így van. A rossz és kellemetlen dolgokat az ember hajlamos hamar elfelejteni. Óriási teljesítmény volt, hogy az érintettek segítségével négy hónap alatt rendbe raktuk ezt a kérdést. Néhányan arról is megfélekeznek, hogy 4 hónapon át szinte semmivel sem foglalkozhattunk, ez a feladat annyira lekötött bennünket. Az emberek könnyen felejtene... →3. old.

Városközpontunk rövidesen talán megváltozik

A városi képviselő-testület augusztusi döntése alapján a város eladásra kínálja a Béke utcán, a központban található építkezési telkeket. A beépítés grafikai tervezetét Mária Čomorová polgármesterünkkel együttműködve készítette el.

→4. old.